



Περιεχόμενα

I Νομοθετικές πράξεις

ΟΔΗΓΙΕΣ

- ★ Οδηγία (ΕΕ) 2015/412 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαρτίου 2015, για την τροποποίηση της οδηγίας 2001/18/ΕΚ όσον αφορά τη δυνατότητα που παρέχεται στα κράτη μέλη να περιορίζουν ή να απαγορεύουν την καλλιέργεια γενετικά τροποποιημένων οργανισμών (ΓΤΟ) στην επικράτειά τους ⁽¹⁾ 1
- ★ Οδηγία (ΕΕ) 2015/413 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Μαρτίου 2015, για τη διευκόλυνση της διασυννοριακής ανταλλαγής πληροφοριών για τροχαίες παραβάσεις σχετικές με την οδική ασφάλεια ⁽¹⁾ 9

II Μη νομοθετικές πράξεις

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Κανονισμός (ΕΕ) 2015/414 της Επιτροπής, της 12ης Μαρτίου 2015, για την τροποποίηση της οδηγίας 2002/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά το άλας του (6S)-5-μεθυλοτετραΐδροφολικού οξέος με γλυκοζαμίνη που χρησιμοποιείται στην παρασκευή συμπληρωμάτων διατροφής ⁽¹⁾ 26
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/415 της Επιτροπής, της 12ης Μαρτίου 2015, για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 540/2011 όσον αφορά την παράταση των περιόδων έγκρισης των δραστικών ουσιών etherphon και fenamiphos ⁽¹⁾ 28
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/416 της Επιτροπής, της 12ης Μαρτίου 2015, για την έγκριση της ουσίας dinotefuran ως δραστικής ουσίας προς χρήση σε βιοκτόνα του τύπου προϊόντων 18 ⁽¹⁾ 30
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/417 της Επιτροπής, της 12ης Μαρτίου 2015, για την έγκριση του *Bacillus sphaericus* 2362 ορότυπος H5a5b, στέλεχος ABTS1743 ως δραστικής ουσίας για χρήση σε βιοκτόνα του τύπου προϊόντων 18 ⁽¹⁾ 33

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/418 της Επιτροπής, της 12ης Μαρτίου 2015, για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 540/2011 όσον αφορά τους όρους έγκρισης της δραστικής ουσίας οξικό Ζ-13-εξαδεκεν-11-υν-1-ύλιο ⁽¹⁾ 36
- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/419 της Επιτροπής, της 12ης Μαρτίου 2015, για την έγκριση της ουσίας tolylfluanid (τολυφλουανιδη) ως δραστικής ουσίας για χρήση σε βιοκτόνα του τύπου προϊόντων 21 ⁽¹⁾ 39
- Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/420 της Επιτροπής, της 12ης Μαρτίου 2015, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών 43

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

- ★ Απόφαση (ΕΕ) 2015/421 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2014, για την κινητοποίηση του μέσου ευελιξίας 45
- ★ Απόφαση (ΕΕ) 2015/422 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2014, για την κινητοποίηση του Ταμείου Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης 47
- ★ Απόφαση (ΕΕ) 2015/423 του Συμβουλίου, της 6ης Μαρτίου 2015, για τον καθορισμό της θέσης που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στην έβδομη σύνοδο της συνδιάσκεψης των μερών της σύμβασης του Ρότερνταμ όσον αφορά τις τροποποιήσεις του παραρτήματος ΙΙΙ της σύμβασης του Ρότερνταμ σχετικά με τη διαδικασία συναίνεσης μετά από ενημέρωση όσον αφορά ορισμένα επικίνδυνα χημικά προϊόντα και φυτοφάρμακα στο διεθνές εμπόριο 48
- ★ Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2015/424 της Επιτροπής, της 11ης Μαρτίου 2015, που αφορά την έγκριση της απόφασης παρέκκλισης σύμφωνα με το άρθρο 9 της οδηγίας 96/67/ΕΚ του Συμβουλίου σχετικά με την παροχή ορισμένων υπηρεσιών εδάφους στον Διεθνή Αερολιμένα του Ζάγκρεμπ [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2015) 473] 50
- ★ Απόφαση (ΕΕ) 2015/425 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 15ης Δεκεμβρίου 2014, που τροποποιεί την απόφαση ΕΚΤ/2010/21 σχετικά με τους ετήσιους λογαριασμούς της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ/2014/55) 54

ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΕΣ ΓΡΑΜΜΕΣ

- ★ Κατευθυντήρια γραμμή (ΕΕ) 2015/426 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 15ης Δεκεμβρίου 2014, που τροποποιεί την κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2010/20 σχετικά με το νομικό πλαίσιο για τη λογιστική παρακολούθηση και την υποβολή χρηματοοικονομικών εκθέσεων στο Ευρωπαϊκό Σύστημα Κεντρικών Τραπεζών (ΕΚΤ/2014/54) 69

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΙ ΚΑΙ ΔΙΑΔΙΚΑΣΤΙΚΟΙ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Τροποποίηση 1/2014, της 15ης Δεκεμβρίου 2014, του εσωτερικού κανονισμού του εποπτικού συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας 88

Διορθωτικά

- ★ Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 517/2011 της Επιτροπής, της 25ης Μαΐου 2011, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2160/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τον στόχο της Ένωσης για τη μείωση του επιπολασμού ορισμένων οροτύπων σαλμονέλας σε σμήνη ωοπαγωγής του είδους *Gallus gallus* και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2160/2003 και του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 200/2010 της Επιτροπής (ΕΕ L 138 της 26.5.2011) 90

⁽¹⁾ Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

- ★ Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1086/2011 της Επιτροπής, της 27ης Οκτωβρίου 2011, για την τροποποίηση του παραρτήματος ΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2160/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, καθώς και του παραρτήματος Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2073/2005 της Επιτροπής όσον αφορά τη σαλμονέλα στο νωπό κρέας πουλερικών (ΕΕ L 281 της 28.10.2011) 90
- ★ Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 200/2012 της Επιτροπής, της 8ης Μαρτίου 2012, σχετικά με τον στόχο της Ένωσης για τη μείωση της *Salmonella enteritidis* και της *Salmonella typhimurium* σε σμήνη κοτόπουλων κρεατοπαραγωγής, όπως προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2160/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 71 της 9.3.2012) 90
- ★ Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1190/2012 της Επιτροπής, της 12ης Δεκεμβρίου 2012, σχετικά με τον στόχο της Ένωσης για τη μείωση της *Salmonella Enteritidis* και της *Salmonella Typhimurium* σε σμήνη γαλοπούλων, όπως προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2160/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 340 της 13.12.2012) 91

I

(Νομοθετικές πράξεις)

ΟΔΗΓΙΕΣ

ΟΔΗΓΙΑ (ΕΕ) 2015/412 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 11ης Μαρτίου 2015

για την τροποποίηση της οδηγίας 2001/18/ΕΚ όσον αφορά τη δυνατότητα που παρέχεται στα κράτη μέλη να περιορίζουν ή να απαγορεύουν την καλλιέργεια γενετικά τροποποιημένων οργανισμών (ΓΤΟ) στην επικράτειά τους

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 114,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής ⁽¹⁾,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών ⁽²⁾,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία ⁽³⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η οδηγία 2001/18/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁴⁾ και ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1829/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁵⁾ θέτουν το ολοκληρωμένο νομικό πλαίσιο για την έγκριση γενετικά τροποποιημένων οργανισμών (ΓΤΟ), το οποίο εφαρμόζεται πλήρως στους ΓΤΟ που πρόκειται να χρησιμοποιηθούν για σκοπούς καλλιέργειας σε ολόκληρη την Ένωση ως σπόροι σποράς ή άλλο φυτικό πολλαπλασιαστικό υλικό («ΓΤΟ για καλλιέργεια»).
- (2) Στο ανωτέρω νομοθετικό πλαίσιο οι ΓΤΟ για καλλιέργεια υποβάλλονται σε εξατομικευμένη αξιολόγηση κινδύνου προτού εγκριθούν προς διάθεση στην αγορά της Ένωσης σύμφωνα με το παράρτημα II της οδηγίας 2001/18/ΕΚ, λαμβάνοντας υπόψη τις άμεσες και έμμεσες, τις ταχυφανείς και οψιφανείς επιπτώσεις, καθώς και τις σωρευτικές μακροπρόθεσμες επιπτώσεις στην ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον. Η αξιολόγηση παρέχει επιστημονικές συμβουλές για ενημέρωση των φορέων λήψης αποφάσεων και ακολουθείται από απόφαση σχετικά με τη διαχείριση κινδύνου. Ο στόχος της διαδικασίας έγκρισης είναι ένα υψηλό επίπεδο προστασίας της ανθρώπινης ζωής και υγείας, της υγείας και της ευζωίας των ζώων, του περιβάλλοντος και των συμφερόντων των καταναλωτών καθώς και η αποτελεσματική λειτουργία της εσωτερικής αγοράς. Θα πρέπει διαρκώς να επιτυγχάνεται ομοιόμορφο υψηλό επίπεδο προστασίας της υγείας, του περιβάλλοντος και των καταναλωτών σε όλη την Ένωση. Η αρχή της προφύλαξης θα πρέπει να λαμβάνεται πάντα υπόψη τόσο στο πλαίσιο της οδηγίας 2001/18/ΕΚ όσο και κατά τη μετέπειτα εφαρμογή της.
- (3) Σύμφωνα με τα συμπεράσματα που ενέκρινε το Συμβούλιο στις 4 Δεκεμβρίου 2008 σχετικά με τους γενετικά τροποποιημένους οργανισμούς («Συμπεράσματα του Συμβουλίου του 2008») χρειάζονται βελτιώσεις στην εφαρμογή του νομικού πλαισίου για την έγκριση των ΓΤΟ. Στο πλαίσιο αυτό, οι κανόνες για την αξιολόγηση του κινδύνου θα πρέπει,

⁽¹⁾ ΕΕ C 54 της 19.2.2011, σ. 51.

⁽²⁾ ΕΕ C 102 της 2.4.2011, σ. 62.

⁽³⁾ Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 5ης Ιουλίου 2011 (ΕΕ C 33 Ε της 5.2.2013, σ. 350) και θέση του Συμβουλίου σε πρώτη ανάγνωση της 23ης Ιουλίου 2014 (ΕΕ C 349 της 3.10.2014, σ. 1). Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 13ης Ιανουαρίου 2015 (δεν έχει δημοσιευθεί ακόμη στην Επίσημη Εφημερίδα) και απόφαση του Συμβουλίου της 2ας Μαρτίου 2015.

⁽⁴⁾ Οδηγία 2001/18/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 12ης Μαρτίου 2001, για τη σκόπιμη ελευθέρωση γενετικά τροποποιημένων οργανισμών στο περιβάλλον και την κατάργηση της οδηγίας 90/220/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 106 της 17.4.2001, σ. 1).

⁽⁵⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1829/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Σεπτεμβρίου 2003, για τα γενετικά τροποποιημένα τρόφιμα και ζωοτροφές (ΕΕ L 268 της 18.10.2003, σ. 1).

εφόσον κρίνεται σκόπιμο, να ενημερώνονται τακτικά ώστε να λαμβάνονται υπόψη οι συνεχείς εξελίξεις των επιστημονικών γνώσεων και των διαδικασιών ανάλυσης, ιδίως όσον αφορά τις μακροπρόθεσμες επιπτώσεις των γενετικά τροποποιημένων καλλιεργειών στο περιβάλλον καθώς και τις δυνητικές τους επιπτώσεις στους οργανισμούς — μη στόχους, τα χαρακτηριστικά του περιβάλλοντος υποδοχής και των γεωγραφικών ζωνών στις οποίες είναι δυνατό να καλλιεργούνται γενετικώς τροποποιημένες καλλιέργειες και τα κριτήρια και τις απαιτήσεις για την αξιολόγηση των ΓΤΟ που παράγουν ΓΤΟ ανθεκτικούς στα παρασιτοκτόνα και τα ζιζανιοκτόνα. Κατά συνέπεια, τα παραρτήματα στην οδηγία 2001/18/ΕΚ θα πρέπει να τροποποιηθούν αναλόγως.

- (4) Πέραν της έγκρισης προς διάθεση στην αγορά, οι γενετικά τροποποιημένες ποικιλίες πρέπει να πληρούν και τις απαιτήσεις της νομοθεσίας της Ένωσης σχετικά με την εμπορία σπόρων σποράς και φυτικού πολλαπλασιαστικού υλικού, όπως καθορίζονται ειδικότερα στις οδηγίες του Συμβουλίου 66/401/ΕΟΚ ⁽¹⁾, 66/402/ΕΟΚ ⁽²⁾, 68/193/ΕΟΚ ⁽³⁾, 98/56/ΕΚ ⁽⁴⁾, 1999/105/ΕΚ ⁽⁵⁾, 2002/53/ΕΚ ⁽⁶⁾, 2002/54/ΕΚ ⁽⁷⁾, 2002/55/ΕΚ ⁽⁸⁾, 2002/56/ΕΚ ⁽⁹⁾, 2002/57/ΕΚ ⁽¹⁰⁾ και 2008/90/ΕΚ ⁽¹¹⁾. Από αυτές, οι οδηγίες 2002/53/ΕΚ και 2002/55/ΕΚ επιτρέπουν στα κράτη μέλη να απαγορεύουν, υπό συγκεκριμένες προϋποθέσεις, τη χρήση μιας ποικιλίας στο σύνολο ή σε τμήματα της επικράτειάς τους ή να καθορίζουν τις κατάλληλες προϋποθέσεις για την καλλιέργεια μιας ποικιλίας.
- (5) Αν ένας ΓΤΟ εγκριθεί για σκοπούς καλλιέργειας σύμφωνα με το νομοθετικό πλαίσιο της Ένωσης για τους ΓΤΟ και συμμορφώνεται, όσον αφορά την ποικιλία που πρόκειται να διατεθεί στην αγορά, με τις απαιτήσεις της νομοθεσίας της Ένωσης περί εμπορίας σπόρων σποράς και φυτικού πολλαπλασιαστικού υλικού, τα κράτη μέλη δεν επιτρέπεται να απαγορεύουν, να περιορίζουν ή να εμποδίζουν την ελεύθερη κυκλοφορία του στην επικράτειά τους, παρά μόνον υπό τις προϋποθέσεις που προβλέπει η νομοθεσία της Ένωσης.
- (6) Η πείρα κατέδειξε ότι η καλλιέργεια ΓΤΟ αντιμετωπίζεται αποτελεσματικότερα σε επίπεδο κρατών μελών. Ζητήματα διάθεσης στην αγορά και εισαγωγών ΓΤΟ θα πρέπει να συνεχίσουν να ρυθμίζονται νομοθετικά σε επίπεδο Ένωσης, ώστε να διαφυλαχθεί η εσωτερική αγορά. Η καλλιέργεια μπορεί ωστόσο να απαιτεί περισσότερη ευελιξία σε ορισμένες περιπτώσεις, καθόσον αποτελεί ζήτημα με έντονη εθνική, περιφερειακή και τοπική διάσταση επειδή συνδέεται με τη χρήση του εδάφους, τις τοπικές γεωργικές δομές και την προστασία ή διατήρηση βιότοπων, οικοσυστημάτων και τοπίων. Σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 2 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ), παρέχεται η δυνατότητα στα κράτη μέλη να εγκρίνουν νομικά δεσμευτικές πράξεις για τον περιορισμό ή την απαγόρευση της καλλιέργειας ΓΤΟ στην επικράτειά τους, εφόσον αυτοί οι ΓΤΟ έχουν εγκριθεί νομίμως για διάθεση στην αγορά της Ένωσης. Ωστόσο, η κοινή διαδικασία έγκρισης, ιδίως η διαδικασία αξιολόγησης που διενεργείται πρωτίστως από την Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων («η Αρχή»), δεν θα πρέπει να διγεί από αυτή την ευελιξία.
- (7) Κατά το παρελθόν, για να περιορίσουν ή να απαγορεύσουν την καλλιέργεια ΓΤΟ, ορισμένα κράτη μέλη προσέφυγαν στις ρήτρες διασφάλισης και στα μέτρα έκτακτης ανάγκης του άρθρου 23 της οδηγίας 2001/18/ΕΚ και του άρθρου 34 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1829/2003, βασισμένα, ανάλογα με την περίπτωση, σε νέες ή πρόσθετες πληροφορίες που κατέστησαν διαθέσιμες μετά την ημερομηνία της συγκατάθεσης και που επηρεάζουν την αξιολόγηση περιβαλλοντικών κινδύνων, ή στην επαναξιολόγηση υφιστάμενων πληροφοριών. Άλλα κράτη μέλη προσέφυγαν στη διαδικασία κοινοποίησης του άρθρου 114 παράγραφοι 5 και 6 ΣΛΕΕ, που απαιτούν παρουσίαση νέων επιστημονικών στοιχείων για την προστασία του περιβάλλοντος ή του χώρου εργασίας. Επιπλέον, η διαδικασία λήψης αποφάσεων αποδείχθηκε ιδιαίτερα δυσχερής για την καλλιέργεια ΓΤΟ, καθώς εκφράστηκαν ανησυχίες σε εθνικό επίπεδο που δεν αφορούν μόνο θέματα συνδεδεμένα με την ασφάλεια των ΓΤΟ για την υγεία ή το περιβάλλον.
- (8) Κατόπιν τούτου, κρίνεται σκόπιμο να δοθεί στα κράτη μέλη, σύμφωνα και με την αρχή της επικουρικότητας, περισσότερη ευελιξία να αποφασίζουν κατά πόσον επιθυμούν ή όχι να διατηρούν καλλιέργειες ΓΤΟ στην επικράτειά τους, χωρίς να επηρεάζεται η αξιολόγηση κινδύνων που προβλέπεται στο ενωσιακό σύστημα έγκρισεων ΓΤΟ, είτε κατά είτε μετά τη διαδικασία έγκρισης και ανεξάρτητα από τα μέτρα που δικαιούνται ή υποχρεούνται να λαμβάνουν τα κράτη

⁽¹⁾ Οδηγία 66/401/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 14ης Ιουνίου 1966, περί εμπορίας σπόρων προς σπορά κτηνοτροφικών φυτών (ΕΕ 125 της 11.7.1966, σ. 2298).

⁽²⁾ Οδηγία 66/402/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 14ης Ιουνίου 1966, περί εμπορίας σπόρων δημητριακών προς σπορά (ΕΕ 125 της 11.7.1966, σ. 2309).

⁽³⁾ Οδηγία 68/193/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 9ης Απριλίου 1968, περί εμπορίας υλικών αγεούς πολλαπλασιασμού της αμπέλου (ΕΕ L 93 της 17.4.1968, σ. 15).

⁽⁴⁾ Οδηγία 98/56/ΕΚ του Συμβουλίου, της 20ής Ιουλίου 1998, για την εμπορία πολλαπλασιαστικού υλικού καλλωπιστικών φυτών (ΕΕ L 226 της 13.8.1998, σ. 16).

⁽⁵⁾ Οδηγία 1999/105/ΕΚ του Συμβουλίου, της 22ας Δεκεμβρίου 1999, σχετικά με την εμπορία του δασικού πολλαπλασιαστικού υλικού (ΕΕ L 11 της 15.1.2000, σ. 17).

⁽⁶⁾ Οδηγία 2002/53/ΕΚ του Συμβουλίου, της 13ης Ιουνίου 2002, περί του κοινού καταλόγου ποικιλιών καλλιεργούμενων φυτικών ειδών (ΕΕ L 193 της 20.7.2002, σ. 1).

⁽⁷⁾ Οδηγία 2002/54/ΕΚ του Συμβουλίου, της 13ης Ιουνίου 2002, περί εμπορίας σπόρων τεύτλων προς σπορά (ΕΕ L 193 της 20.7.2002, σ. 12).

⁽⁸⁾ Οδηγία 2002/55/ΕΚ του Συμβουλίου, της 13ης Ιουνίου 2002, περί εμπορίας σπόρων προς σπορά κηπευτικών (ΕΕ L 193 της 20.7.2002, σ. 33).

⁽⁹⁾ Οδηγία 2002/56/ΕΚ του Συμβουλίου, της 13ης Ιουνίου 2002, περί εμπορίας σπόρων γεωμήλων προς φύτευση (ΕΕ L 193 της 20.7.2002, σ. 60).

⁽¹⁰⁾ Οδηγία 2002/57/ΕΚ του Συμβουλίου, της 13ης Ιουνίου 2002, περί εμπορίας των σπόρων προς σπορά των ελαιούχων και κλωστικών φυτών (ΕΕ L 193 της 20.7.2002, σ. 74).

⁽¹¹⁾ Οδηγία 2008/90/ΕΚ του Συμβουλίου, της 29ης Σεπτεμβρίου 2008, περί εμπορίας πολλαπλασιαστικού υλικού σποροφόρων φυτών και σποροφόρων δέντρων που προορίζονται για την παραγωγή φρούτων (ΕΕ L 267 της 8.10.2008, σ. 8).

μέλη που καλλιεργούν ΓΤΟ κατ' εφαρμογή της οδηγίας 2001/18/ΕΚ για να προλαμβάνουν την ακούσια παρουσία των ΓΤΟ σε άλλα προϊόντα. Με την παροχή αυτής της δυνατότητας στα κράτη μέλη είναι πιθανόν να βελτιωθεί η διαδικασία εγκρίσεων των ΓΤΟ και, ταυτοχρόνως, να διασφαλισθεί η ελευθερία επιλογής καταναλωτών, γεωργών και επιχειρηματιών ενώ προσφέρεται μεγαλύτερη σαφήνεια στα ενδιαφερόμενα μέρη όσον αφορά την καλλιέργεια ΓΤΟ στην Ένωση. Η παρούσα οδηγία αναμένεται έτσι να διευκολύνει την ομαλή λειτουργία της εσωτερικής αγοράς.

- (9) Για να εξασφαλισθεί ότι η καλλιέργεια ΓΤΟ δεν θα έχει ως αποτέλεσμα την ακούσια παρουσία τους σε άλλα προϊόντα και παράλληλα για την τήρηση της αρχής της επικουρικότητας, θα πρέπει να δοθεί ιδιαίτερη προσοχή στην πρόληψη πιθανής διασποράς μόλυνσης από κράτος μέλος στο οποίο επιτρέπεται η καλλιέργεια σε γειτονικό κράτος μέλος όπου απαγορεύεται, εκτός εάν τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη συμφωνήσουν ότι δεν συντρέχει λόγος εξαιτίας των ιδιαίτερων γεωγραφικών συνθηκών.
- (10) Η σύσταση της Επιτροπής της 13ης Ιουλίου 2010⁽¹⁾ παρέχει κατευθυντήριες γραμμές στα κράτη μέλη για την ανάπτυξη μέτρων συνύπαρξης, μεταξύ άλλων σε μεθοριακές περιοχές. Η σύσταση ενθαρρύνει τα κράτη μέλη να συνεργάζονται για την εφαρμογή κατάλληλων μέτρων στα σύνορα μεταξύ κρατών μελών ώστε να αποφεύγονται ακούσιες συνέπειες σχετιζόμενες με τη διασπορά μόλυνσης.
- (11) Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας έγκρισης ενός συγκεκριμένου ΓΤΟ, ένα κράτος μέλος θα πρέπει να έχει τη δυνατότητα να ζητεί να αναπροσαρμοστεί το γεωγραφικό πεδίο της κοινοποίησης/αίτησης που υποβλήθηκε σύμφωνα με το μέρος Γ της οδηγίας 2001/18/ΕΚ ή σύμφωνα με τα άρθρα 5 και 17 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1829/2003, ώστε να αποκλεισθεί από την καλλιέργεια το σύνολο ή ένα τμήμα της επικράτειας αυτού του κράτους μέλους. Η Επιτροπή θα πρέπει να διευκολύνει τη διαδικασία υποβάλλοντας αμελλητί το αίτημά του κράτους μέλους στον κοινοποιούντα/αιτούντα, ο δε κοινοποιών/αιτών θα πρέπει να απαντήσει στο αίτημα εμπροθέσμως.
- (12) Το γεωγραφικό πεδίο εφαρμογής της γνωστοποίησης/αίτησης θα πρέπει να αναπροσαρμοστεί εκτός εάν ο κοινοποιών/αιτών επιβεβαιώσει το γεωγραφικό πεδίο της αίτησης/κοινοποίησης του εντός της ταχθείσης προθεσμίας αφότου η Επιτροπή του ανακοίνωσε το αίτημα. Ωστόσο, η επιβεβαίωση αυτή δεν θίγει τις εξουσίες της Επιτροπής που προβλέπονται στο άρθρο 19 της οδηγίας 2001/18/ΕΚ ή τα άρθρα 7 και 19 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1829/2003, ανάλογα με την περίπτωση, να πραγματοποιήσει αυτή την αναπροσαρμογή όπου ενδεικνύται, υπό το πρίσμα της αξιολόγησης περιβαλλοντικών κινδύνων που έχει καταρτίσει η Αρχή.
- (13) Ενώ αναμένεται ότι οι περισσότεροι περιορισμοί ή απαγορεύσεις που εγκρίνονται σύμφωνα με την παρούσα οδηγία θα εφαρμοστούν στο στάδιο της συγκατάθεσης/έγκρισης ή της ανανέωσής της, θα πρέπει επιπλέον τα κράτη μέλη να μπορούν να λάβουν αιτιολογημένα μέτρα που περιορίζουν ή απαγορεύουν την καλλιέργεια στο σύνολο ή τμήμα της επικράτειάς τους ενός ΓΤΟ ή ομάδας ΓΤΟ που προσδιορίζονται από την καλλιεργητική ποικιλία ή χαρακτηριστικό, οι οποίοι έχουν άλλοτε εγκριθεί, για λόγους διαφορετικούς και συμπληρωματικούς εκείνων που αξιολογούνται βάσει της εναρμονισμένης δέσμης ενωσιακών κανόνων, δηλαδή της οδηγίας 2001/18/ΕΚ και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1829/2003, οι οποίοι λόγοι συνάδουν με το δίκαιο της Ένωσης. Αυτοί οι λόγοι μπορούν να αφορούν στόχους περιβαλλοντικής ή γεωργικής πολιτικής ή άλλους επιτακτικούς λόγους όπως είναι η πολεοδομία και η χωροταξία, η χρήση γης, κοινωνικοοικονομικές επιπτώσεις, η συνύπαρξη και η δημόσια τάξη. Αυτοί οι λόγοι μπορούν να προβληθούν μεμονωμένα ή σε συνδυασμό, αναλόγως με τις ειδικές περιστάσεις του κράτους μέλους, της περιφέρειας ή της περιοχής όπου θα εφαρμοστούν τα μέτρα.
- (14) Το επίπεδο προστασίας που έχει επιλεγεί στην Ένωση για την υγεία ανθρώπων ή των ζώων καθώς και το επίπεδο προστασίας του περιβάλλοντος επιτρέπουν την ενιαία επιστημονική αξιολόγηση σε ολόκληρη την Ένωση, και η παρούσα οδηγία δεν θα πρέπει να μεταβάλει αυτή την κατάσταση. Για να αποφευχθεί, λοιπόν, παρεμβολή στις αρμοδιότητες που απονέμουν στους αξιολογητές και διαχειριστές κινδύνων η οδηγία 2001/18/ΕΚ και ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1829/2003, ένα κράτος μέλος θα πρέπει να επικαλείται μόνον λόγους που σέβονται τους στόχους της περιβαλλοντικής πολιτικής σχετικά με τις επιπτώσεις οι οποίες είναι διαφορετικές και συμπληρωματικές προς την αξιολόγηση κινδύνων για την υγεία και το περιβάλλον που αξιολογούνται με διαδικασίες έγκρισης προβλεπόμενες στην οδηγία 2001/18/ΕΚ και στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1829/2003, όπως είναι η διατήρηση και η ανάπτυξη γεωργικών πρακτικών που παρέχουν καλύτερη δυνατότητα συνδυασμού της παραγωγής με τη βιωσιμότητα του οικοσυστήματος, ή διατήρηση της τοπικής βιοποικιλότητας, περιλαμβανομένων ορισμένων βιότοπων και οικοσυστημάτων, ή ορισμένων τύπων χαρακτηριστικών της φύσης και του τοπίου, καθώς και ορισμένων ειδικών λειτουργιών και υπηρεσιών οικοσυστημάτων.
- (15) Θα πρέπει επίσης να επιτρέπεται στα κράτη μέλη να θεμελιώνουν τις αποφάσεις που εγκρίνουν βάσει της οδηγίας 2001/18/ΕΚ σε λόγους κοινωνικοοικονομικών επιπτώσεων οι οποίες θα μπορούσαν να προκύψουν από την καλλιέργεια ΓΤΟ στην επικράτεια του ενδιαφερόμενου κράτους μέλους. Δεδομένου ότι τα μέτρα συνύπαρξης εξετάστηκαν στη σύσταση της Επιτροπής της 13ης Ιουλίου 2010, τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν επίσης τη δυνατότητα να θεσπίζουν μέτρα για τον περιορισμό ή την απαγόρευση της καλλιέργειας συγκεκριμένων ΓΤΟ στο σύνολο ή τμήμα της επικράτειάς τους βάσει της παρούσας οδηγίας. Αυτοί οι λόγοι μπορεί να σχετίζονται με το υψηλό κόστος, το πρακτικώς ανέφικτο ή

(1) Σύσταση της Επιτροπής της 13ης Ιουλίου 2010 σχετικά με κατευθυντήριες γραμμές για την ανάπτυξη εθνικών μέτρων συνύπαρξης για την αποφυγή της ακούσιας παρουσίας ΓΤΟ σε συμβατικές και βιολογικές καλλιέργειες (EE C 200 της 22.7.2010, σ. 1).

την αδυναμία εφαρμογής μέτρων συνύπαρξης λόγω ειδικών γεωγραφικών συνθηκών, όπως στην περίπτωση μικρών νησιών ή ορεινών περιοχών, ή λόγω ανάγκης να αποφευχθεί η παρουσία ΓΤΟ σε άλλα προϊόντα, όπως σε συγκεκριμένα ή ιδιαίτερα προϊόντα. Επιπλέον, η Επιτροπή υπέβαλε έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο σχετικά με τις κοινωνικοοικονομικές επιπτώσεις της καλλιέργειας ΓΤΟ, όπως ζητήθηκε στα συμπεράσματα του Συμβουλίου του 2008. Το αποτέλεσμα αυτής της έκθεσης μπορεί να αποτελέσει πολύτιμη πληροφόρηση για τα κράτη μέλη που προτίθενται να λάβουν αποφάσεις βάσει της παρούσας οδηγίας. Στους λόγους που έχουν σχέση με στόχους γεωργικής πολιτικής μπορεί να συγκαταλέγονται η ανάγκη να προστατευθεί η ποικιλότητα της γεωργικής παραγωγής και η ανάγκη να διασφαλιστεί η καθαρότητα των σπόρων σποράς και του φυτικού πολλαπλασιαστικού υλικού. Θα πρέπει επίσης να επιτρέπεται στα κράτη μέλη να βασίζονται αυτά τα μέτρα σε άλλους λόγους που μπορεί να περιλαμβάνουν τη χρήση γης, την πολεοδομία και τη χωροταξία ή άλλους θεμιτούς παράγοντες, όπως εκείνους που συνδέονται με τις καλλιεργητικές παραδόσεις.

- (16) Οι περιορισμοί ή οι απαγορεύσεις που εγκρίνονται βάσει της παρούσας οδηγίας θα πρέπει να αναφέρονται στην καλλιέργεια και όχι στην ελεύθερη κυκλοφορία και εισαγωγή γενετικά τροποποιημένων σπόρων σποράς και φυτικού πολλαπλασιαστικού υλικού, ως προϊόντων ή εντός προϊόντων, και των προϊόντων συγκομιδής τους, και θα πρέπει επιπλέον να συνάδουν με τις Συνθήκες, ιδίως όσον αφορά την αρχή της αποφυγής διακρίσεων μεταξύ εθνικών και μη εθνικών προϊόντων, την αρχή της αναλογικότητας και το άρθρο 34, το άρθρο 36 και το άρθρο 216 παράγραφος 2 ΣΛΕΕ.
- (17) Τα μέτρα που θεσπίζουν τα κράτη μέλη δυνάμει της παρούσας οδηγίας θα πρέπει να αποτελούν αντικείμενο διαδικασίας εξέτασης και πληροφόρησης σε ενωσιακό επίπεδο. Λαμβανομένου υπόψη του επιπέδου εξέτασης και πληροφόρησης σε ενωσιακό επίπεδο, δεν χρειάζεται να προβλεφθεί και η εφαρμογή της οδηγίας 98/34/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽¹⁾. Τα κράτη μέλη μπορούν να περιορίζουν ή να απαγορεύουν την καλλιέργεια ΓΤΟ στο σύνολο ή τμήμα της επικράτειάς τους από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της έγκρισης από την Ένωση και για τη συνολική διάρκεια ισχύος της συγκατάθεσης/έγκρισης, υπό τον όρο ότι παρήλθε η ταχθείσα ανασταλτική προθεσμία, κατά τη διάρκεια της οποίας η Επιτροπή είχε τη δυνατότητα να κάνει παρατηρήσεις για τα προτεινόμενα μέτρα. Το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος θα πρέπει ως εκ τούτου να ανακοινώσει σχέδιο αυτών των μέτρων στην Επιτροπή τουλάχιστον 75 ημέρες πριν την έγκρισή τους ώστε να της δοθεί η ευκαιρία να κάνει παρατηρήσεις, κατά το διάστημα δε αυτό οφείλει να μην εγκρίνει ούτε να εφαρμόσει αυτά τα μέτρα. Με το πέρας της ταχθείσας ανασταλτικής περιόδου τα κράτη μέλη θα πρέπει να μπορούν να εγκρίνουν τα μέτρα όπως προτάθηκαν αρχικά ή όπως τροποποιήθηκαν για να ληφθούν υπόψη οι παρατηρήσεις της Επιτροπής.
- (18) Κατά τη διάρκεια της ταχθείσας ανασταλτικής περιόδου οποιοσδήποτε αιτών/κάτοχος της έγκρισης επηρεάζεται από τα μέτρα για τον περιορισμό ή την απαγόρευση της καλλιέργειας ενός ΓΤΟ σε ένα κράτος μέλος θα πρέπει να απέχει από όλες τις δραστηριότητες που σχετίζονται με την καλλιέργεια του εν λόγω ΓΤΟ στο συγκεκριμένο κράτος μέλος.
- (19) Οι αποφάσεις περί περιορισμού ή απαγόρευσης της καλλιέργειας ΓΤΟ από κράτη μέλη στο σύνολο ή τμήμα της επικράτειάς τους δεν θα πρέπει να εμποδίζουν τη διεξαγωγή έρευνας στον τομέα της βιοτεχνολογίας, υπό τον όρο ότι κατά τη διεξαγωγή της έρευνας τηρούνται όλα τα αναγκαία μέτρα ασφαλείας που έχουν σχέση με την υγεία των ανθρώπων και των ζώων και με την προστασία του περιβάλλοντος και ότι η δραστηριότητα δεν υπονομεύει τον σεβασμό των λόγων για τους οποίους έχει επιβληθεί ο περιορισμός ή απαγόρευση. Πέραν αυτού, η Αρχή και τα κράτη μέλη θα πρέπει να αποσκοπούν στη δημιουργία ενός εκτεταμένου δικτύου επιστημονικών οργανώσεων που θα εκπροσωπούν όλους τους κλάδους, περιλαμβανομένων εκείνων που αφορούν οικολογικά θέματα, και θα πρέπει να συνεργάζονται για τον έγκαιρο εντοπισμό οποιασδήποτε δυνητικής απόκλισης μεταξύ επιστημονικών γνώμων προκειμένου να επιλύουν ή να διευκρινίζουν τα διαμφισβητούμενα επιστημονικά θέματα. Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη θα πρέπει να μεριμνούν ώστε να εξασφαλίζονται οι απαραίτητοι πόροι για την ανεξάρτητη έρευνα σχετικά με τους δυνητικούς κινδύνους που ενέχει η σκόπιμη ελευθέρωση των ΓΤΟ ή η διάθεσή τους στην αγορά και ώστε να παρέχεται στους ανεξάρτητους ερευνητές πρόσβαση σε όλο το σχετικό υλικό, παράλληλα με την τήρηση των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας.
- (20) Δεδομένης της σημασίας που έχουν τα επιστημονικά στοιχεία για τη λήψη αποφάσεων σχετικά με την απαγόρευση ή την έγκριση ΓΤΟ, η Αρχή θα πρέπει να συγκεντρώνει και να αναλύει τα αποτελέσματα έρευνας σχετικά με τον κίνδυνο ή την απειλή για την υγεία των ανθρώπων ή το περιβάλλον από τους ΓΤΟ, και να ενημερώνει τους διαχειριστές κινδύνου για τους τυχόν κινδύνους. Αυτές οι πληροφορίες θα πρέπει να τίθενται στη διάθεση του κοινού.
- (21) Ένα κράτος μέλος θα πρέπει να έχει τη δυνατότητα να ζητεί από την αρμόδια αρχή ή από την Επιτροπή να επανεξετάσει το σύνολο ή τμήμα της επικράτειάς του στο γεωγραφικό πεδίο εφαρμογής της συγκατάθεσης/έγκρισης από την οποία είχε προηγουμένως αποκλειστεί. Στην περίπτωση αυτή δεν θα πρέπει να απαιτείται να διαβιβαστεί η αίτηση στον κάτοχο της συγκατάθεσης/έγκρισης και να ζητηθεί η συναίνεσή του. Η αρμόδια αρχή που εξέδωσε τη γραπτή συγκατάθεση ή η Επιτροπή κατ' εφαρμογή της οδηγίας 2001/18/ΕΚ ή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1829/2003 αντιστοίχως, θα πρέπει να τροποποιούν το γεωγραφικό πεδίο εφαρμογής ή την απόφαση περί έγκρισης αναλόγως.

⁽¹⁾ Οδηγία 98/34/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Ιουνίου 1998, για την καθιέρωση μιας διαδικασίας πληροφόρησης στον τομέα των τεχνικών προτύπων και κανονισμών (ΕΕ L 204 της 21.7.1998, σ. 37).

- (22) Γραπτή συγκατάθεση ή απόφαση περί εγκρίσεως που εκδίδεται ή θεσπίζεται για γεωγραφικό πεδίο εφαρμογής περιορισμένο σε συγκεκριμένες περιοχές ή μέτρα που εγκρίνονται από τα κράτη μέλη δυνάμει της παρούσας οδηγίας για τον περιορισμό ή την απαγόρευση καλλιιεργειών ΓΤΟ δεν θα πρέπει να εμποδίζουν ή να περιορίζουν τη χρήση εγκεκριμένων ΓΤΟ σε άλλα κράτη μέλη. Επιπλέον, η παρούσα οδηγία και τα εθνικά μέτρα που εγκρίνονται δυνάμει αυτής δεν θα πρέπει να θίγουν τις απαιτήσεις του ενωσιακού δικαίου όσον αφορά την ακούσια και τυχαία παρουσία ΓΤΟ σε μη γενετικώς τροποποιημένες ποικιλίες σπόρων σποράς και φυτικού πολλαπλασιαστικού υλικού, και δεν θα πρέπει να εμποδίζουν την καλλιέργεια ποικιλιών που πληρούν αυτές τις απαιτήσεις.
- (23) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1829/2003 ορίζει ότι οι παραπομπές που γίνονται στα μέρη Α και Δ της οδηγίας 2001/18/ΕΚ σε ΓΤΟ οι οποίοι έχουν εγκριθεί βάσει του μέρους Γ της εν λόγω οδηγίας πρέπει να θεωρείται ότι ισχύουν εξίσου για ΓΤΟ που έχουν εγκριθεί δυνάμει του εν λόγω κανονισμού. Αντίστοιχα, τα μέτρα που εγκρίνονται από τα κράτη μέλη σύμφωνα με την παρούσα οδηγία 2001/18/ΕΚ θα πρέπει να ισχύουν επίσης και για ΓΤΟ που έχουν εγκριθεί σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1829/2003.
- (24) Η παρούσα οδηγία δεν θίγει τις υποχρεώσεις των κρατών μελών όσον αφορά την ελεύθερη κυκλοφορία συμβατικών σπόρων σποράς, φυτικού πολλαπλασιαστικού υλικού και των προϊόντων συγκομιδής σύμφωνα με την οικεία νομοθεσία της Ένωσης και κατ' εφαρμογή της ΣΛΕΕ.
- (25) Για τη διασφάλιση ενός υψηλού επιπέδου προστασίας των καταναλωτών, τα κράτη μέλη και οι επιχειρηματίες θα πρέπει να λάβουν επίσης αποτελεσματικά μέτρα σήμανσης και ενημέρωσης σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1829/2003 και τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1830/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (*) προκειμένου να εξασφαλισθεί η διαφάνεια σχετικά με την παρουσία ΓΤΟ σε προϊόντα.
- (26) Για τη συμφιλίωση των στόχων της παρούσας οδηγίας με τα έννομα συμφέροντα οικονομικών παραγόντων όσον αφορά τους ΓΤΟ που έχουν εγκριθεί ή που βρίσκονταν σε διαδικασία έγκρισής τους πριν την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας, θα πρέπει να προβλεφθούν ενδεδειγμένα μεταβατικά μέτρα. Τα μεταβατικά μέτρα αιτιολογούνται επίσης από την ανάγκη να αποφευχθούν δυνητικές στρεβλώσεις του ανταγωνισμού με το να επιφυλάσσεται στους σημερινούς κατόχους συγκατάθεσης μεταχείριση διαφορετική από εκείνη που επιφυλάσσεται σε μελλοντικούς αιτούντες έγκριση. Για λόγους ασφάλειας δικαίου, το διάστημα για το οποίο αυτά τα μεταβατικά μέτρα μπορούν να εγκριθούν θα πρέπει να περιορίζεται στο απόλυτα αναγκαίο ώστε να εξασφαλισθεί η ομαλή μετάβαση στο νέο καθεστώς. Αυτά τα μεταβατικά μέτρα θα πρέπει επομένως να επιτρέπουν στα κράτη μέλη να εφαρμόζουν τις διατάξεις της παρούσας οδηγίας σε προϊόντα που έχουν εγκριθεί ή βρίσκονταν σε διαδικασία έγκρισής τους πριν από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας οδηγίας, υπό τον όρο ότι δεν θίγονται οι εγκεκριμένες γενετικώς τροποποιημένες ποικιλίες σπόρων σποράς και φυτικού πολλαπλασιαστικού υλικού που έχουν ήδη φυτευτεί νομότυπα.
- (27) Οι διατάξεις που ορίζονται στα άρθρα 26β και 26γ της οδηγίας 2001/18/ΕΚ εφαρμόζονται με την επιφύλαξη του άρθρου 23 της εν λόγω οδηγίας και του άρθρου 34 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1829/2003.
- (28) Η οδηγία 2001/18/ΕΚ θα πρέπει επομένως να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Η οδηγία 2001/18/ΕΚ τροποποιείται ως εξής:

1) Στο άρθρο 26α προστίθεται η εξής παράγραφος:

«1α. Από τις 3 Απριλίου 2017 τα κράτη μέλη στα οποία καλλιεργούνται ΓΤΟ λαμβάνουν τα κατάλληλα μέτρα σε μεθοριακές περιοχές της επικράτειάς τους με σκοπό να αποφευχθεί ενδεχόμενη διασυνοριακή μόλυνση σε γειτονικά κράτη μέλη στα οποία είναι απαγορευμένη η καλλιέργεια αυτών των ΓΤΟ, εκτός εάν τα μέτρα αυτά είναι περιττά λαμβανομένων υπόψη των συγκεκριμένων γεωγραφικών συνθηκών. Τα μέτρα αυτά ανακοινώνονται στην Επιτροπή.»

(*) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1830/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Σεπτεμβρίου 2003, σχετικά με την ιχνηλασιμότητα και την επισήμανση γενετικώς τροποποιημένων οργανισμών και την ιχνηλασιμότητα τροφίμων και ζωοτροφών που παράγονται από γενετικώς τροποποιημένους οργανισμούς, και για την τροποποίηση της οδηγίας 2001/18/ΕΚ (ΕΕ L 268 της 18.10.2003, σ. 24).

2) Παρεμβάλλονται τα ακόλουθα άρθρα:

«Άρθρο 26β

Καλλιέργεια

1. Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας έγκρισης ενός συγκεκριμένου ΓΤΟ ή κατά τη διάρκεια της ανανέωσης μιας συγκατάθεσης/έγκρισης, ένα κράτος μέλος μπορεί να ζητήσει να αναπροσαρμοστεί το γεωγραφικό πεδίο εφαρμογής της γραπτής συγκατάθεσης ή έγκρισης, ώστε να αποκλεισθεί από την καλλιέργεια το σύνολο ή τμήμα της επικράτειας αυτού του κράτους μέλους. Το αίτημα αυτό ανακοινώνεται στην Επιτροπή εντός 45 το αργότερο ημερών από την ημερομηνία της κυκλοφορίας της έκθεσης αξιολόγησης βάσει του άρθρου 14 παράγραφος 2 της παρούσας οδηγίας ή από την παραλαβή της γνώμης της Ευρωπαϊκής Αρχής Ασφαλείας Τροφίμων βάσει του άρθρου 6 παράγραφος 6 και του άρθρου 18 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1829/2003. Η Επιτροπή υποβάλλει αμελλητί το αίτημα του κράτους μέλους στον κοινοποιούντα/αιτούντα και στα άλλα κράτη μέλη. Η Επιτροπή δημοσιοποιεί με ηλεκτρονικά μέσα το αίτημα.

2. Εντός 30 ημερών από την υποβολή του αιτήματος αυτού από την Επιτροπή, ο κοινοποιών/αιτών μπορεί να αναπροσαρμόσει ή να επιβεβαιώσει το γεωγραφικό πεδίο της αρχικής κοινοποίησης/αίτησής του.

Σε περίπτωση απουσίας επιβεβαίωσης, η αναπροσαρμογή του γεωγραφικού πεδίου εφαρμογής της κοινοποίησης/αίτησης υλοποιείται αναλόγως στη γραπτή συγκατάθεση που εκδίδεται δυνάμει της παρούσας οδηγίας και, ενδεχομένως, στην απόφαση που εκδίδεται δυνάμει του άρθρου 19 της παρούσας οδηγίας καθώς και στην απόφαση περί εγκρίσεως που λαμβάνεται δυνάμει των άρθρων 7 και 19 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1829/2003.

Η γραπτή συγκατάθεση που εκδίδεται δυνάμει της παρούσας οδηγίας και, ενδεχομένως, η απόφαση που εκδίδεται δυνάμει του άρθρου 19 της παρούσας οδηγίας καθώς και η απόφαση περί εγκρίσεως που λαμβάνεται δυνάμει των άρθρων 7 και 19 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1829/2003, εκδίδονται εν συνεχεία βάσει του αναπροσαρμοσμένου γεωγραφικού πεδίου εφαρμογής της κοινοποίησης/αίτησης.

Όταν αίτημα σύμφωνα με την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου ανακοινώνεται στην Επιτροπή μετά την ημερομηνία της κυκλοφορίας της έκθεσης αξιολόγησης δυνάμει του άρθρου 14 παράγραφος 2 της παρούσας οδηγίας, ή μετά την παραλαβή της γνώμης της Ευρωπαϊκής Αρχής Ασφαλείας Τροφίμων δυνάμει του άρθρου 6 παράγραφος 6 και του άρθρου 18 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1829/2003, οι προθεσμίες που ορίζονται στο άρθρο 15 της παρούσας οδηγίας σχετικά με την έκδοση της γραπτής συγκατάθεσης ή, ανάλογα με την περίπτωση, στα άρθρα 7 και 19 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1829/2003 σχετικά με την υποβολή στην επιτροπή σχεδίου της απόφασης που πρέπει να ληφθεί, μπορούν να παραταθούν άπαξ για περίοδο 15 ημερών, ανεξάρτητα από τον αριθμό των κρατών μελών που υποβάλλουν τέτοια αιτήματα.

3. Σε περίπτωση που δεν έχει υποβληθεί αίτημα σύμφωνα με την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου, ή εάν ο κοινοποιών/αιτών έχει επιβεβαιώσει το γεωγραφικό πεδίο της αρχικής κοινοποίησης/αίτησής του, το κράτος μέλος μπορεί να θεσπίσει μέτρα που περιορίζουν ή απαγορεύουν την καλλιέργεια στο σύνολο ή σε τμήμα της επικράτειάς του ενός ΓΤΟ ή ομάδας ΓΤΟ που προσδιορίζονται από την καλλιεργητική ποικιλία ή χαρακτηριστικό, που έχουν άλλοτε εγκριθεί κατ'εφαρμογή του μέρους Γ της παρούσας οδηγίας ή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1829/2003, υπό τον όρο ότι τα εν λόγω μέτρα συνάδουν με το ενωσιακό δίκαιο, είναι αιτιολογημένα, αναλογικά και δεν εισάγουν διακρίσεις και, επιπλέον, βασίζονται σε επιτακτικούς λόγους, όπως λόγους σχετικούς με:

- α) στόχους περιβαλλοντικής πολιτικής·
- β) την πολεοδομία και χωροταξία·
- γ) χρήσεις γης·
- δ) κοινωνικοοικονομικές επιπτώσεις·
- ε) την αποφυγή παρουσίας ΓΤΟ σε άλλα προϊόντα με την επιφύλαξη του άρθρου 26α·
- στ) στόχους γεωργικής πολιτικής·
- ζ) τη δημόσια πολιτική.

Αυτοί οι λόγοι μπορούν να προβληθούν μεμονωμένα ή σε συνδυασμό, εκτός από τον λόγο στο στοιχείο ζ) που δεν δύναται να προβληθεί μεμονωμένα, αναλόγως με τις ειδικές περιστάσεις του κράτους μέλους, της περιφέρειας ή της περιοχής όπου θα εφαρμοστούν τα εν λόγω μέτρα, όμως δεν πρέπει να συγκροούνται σε καμία περίπτωση με την αξιολόγηση περιβαλλοντικών κινδύνων που έχει καταρτιστεί κατ'εφαρμογή της παρούσας οδηγίας ή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1829/2003.

4. Κράτος μέλος που προτίθεται να θεσπίσει μέτρα δυνάμει της παραγράφου 3 του παρόντος άρθρου ανακοινώνει πρώτα στην Επιτροπή σχέδιο αυτών των μέτρων και τους αντίστοιχους λόγους που προβάλλουν στην Επιτροπή. Αυτή η ανακοίνωση μπορεί να πραγματοποιηθεί πριν ολοκληρωθεί η διαδικασία έγκρισης του ΓΤΟ σύμφωνα με το μέρος Γ της παρούσας οδηγίας ή σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1829/2003. Κατά τη διάρκεια του διαστήματος των 75 ημερών από την ημερομηνία αυτής της ανακοίνωσης:

- α) το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος οφείλει να μην εγκρίνει ούτε να εφαρμόσει αυτά τα μέτρα·
- β) τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε να απέχουν οι επιχειρηματίες από την καλλιέργεια του(των) εν λόγω ΓΤΟ· και
- γ) η Επιτροπή μπορεί να κάνει οποιοσδήποτε παρατηρήσεις κρίνει ενδεδειγμένες.

Μετά τη λήξη του χρονικού διαστήματος των 75 ημερών που προβλέπεται στο πρώτο εδάφιο, το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος μπορεί, για τη συνολική διάρκεια ισχύος της συγκατάθεσης/έγκρισης και από την ημερομηνία έναρξης ισχύος της έγκρισης από την Ένωση, να θεσπίσει τα μέτρα είτε με τη μορφή που προτάθηκαν αρχικά είτε όπως τροποποιήθηκαν για να ληφθούν υπόψη τυχόν οι μη δεσμευτικές παρατηρήσεις της Επιτροπής. Τα μέτρα αυτά κοινοποιούνται αμελλητί στην Επιτροπή, στα άλλα κράτη μέλη και στον κάτοχο της έγκρισης.

Τα κράτη μέλη δημοσιοποιούν οποιοδήποτε τέτοιου είδους μέτρο σε όλους τους ενδιαφερόμενους παράγοντες, περιλαμβανομένων των καλλιεργητών.

5. Σε περίπτωση που κράτος μέλος επιθυμεί να επανενταχθεί το σύνολο ή τμήμα της επικράτειάς του στο γεωγραφικό πεδίο εφαρμογής της συγκατάθεσης/έγκρισης από το οποίο είχε προηγουμένως αποκλεισθεί σύμφωνα με την παράγραφο 2, μπορεί να υποβάλει σχετική αίτηση στην αρμόδια αρχή που εξέδωσε τη γραπτή συγκατάθεση κατ' εφαρμογή της παρούσας οδηγίας ή στην Επιτροπή αν ο ΓΤΟ εγκρίθηκε κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1829/2003. Η αρμόδια αρχή που εξέδωσε τη γραπτή συγκατάθεση ή η Επιτροπή, ανάλογα με την περίπτωση, τροποποιεί το γεωγραφικό πεδίο εφαρμογής ή την απόφαση περί εγκρίσεως αναλόγως.

6. Προς τον σκοπό της αναπροσαρμογής του γεωγραφικού πεδίου εφαρμογής της συγκατάθεσης/έγκρισης ενός ΓΤΟ βάσει της παραγράφου 5:

- α) για έναν ΓΤΟ εγκεκριμένο βάσει της παρούσας οδηγίας, η αρμόδια αρχή που εξέδωσε τη γραπτή συγκατάθεση τροποποιεί το γεωγραφικό πεδίο εφαρμογής της συγκατάθεσης αναλόγως και ενημερώνει την Επιτροπή, τα κράτη μέλη και τον κάτοχο της έγκρισης μόλις αυτό ολοκληρωθεί·
- β) για έναν ΓΤΟ εγκεκριμένο βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1829/2003, η Επιτροπή τροποποιεί την απόφαση περί εγκρίσεως αναλόγως, χωρίς να εφαρμόσει τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 35 παράγραφος 2 του εν λόγω κανονισμού. Η Επιτροπή ενημερώνει σχετικά τα κράτη μέλη και τον κάτοχο της έγκρισης.

7. Σε περίπτωση που κράτος μέλος ανακάλεσε τα μέτρα που θεσπίστηκαν κατ' εφαρμογή των παραγράφων 3 και 4, ενημερώνει αμελλητί την Επιτροπή και τα άλλα κράτη μέλη.

8. Τα μέτρα που εγκρίνονται βάσει του παρόντος άρθρου δεν θίγουν την ελεύθερη κυκλοφορία εγκεκριμένων ΓΤΟ ως προϊόντων ή εντός προϊόντων.

Άρθρο 26γ

Μεταβατικά μέτρα

1. Από τις 2 Απριλίου 2015 έως τις 3 Οκτωβρίου 2015, ένα κράτος μέλος μπορεί να ζητήσει να αναπροσαρμοστεί το γεωγραφικό πεδίο εφαρμογής της κοινοποίησης/αίτησης που είχε κατατεθεί ή της έγκρισης που είχε εκδοθεί βάσει της παρούσας οδηγίας ή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1829/2003 πριν από τις 2 Απριλίου 2015. Η Επιτροπή υποβάλλει αμελλητί το αίτημα του κράτους μέλους στον κοινοποιούντα/αιτούντα και στα άλλα κράτη μέλη.

2. Σε περίπτωση που η κοινοποίηση/αίτηση εκκρεμεί και ο κοινοποιών/αιτών δεν έχει επιβεβαιώσει το γεωγραφικό πεδίο της αρχικής του κοινοποίησης/αίτησης εντός 30 ημερών από την ανακοίνωση του αιτήματος που αναφέρεται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου, αναπροσαρμόζεται το γεωγραφικό πεδίο εφαρμογής της κοινοποίησης/αίτησής του αναλόγως. Η γραπτή συγκατάθεση που εκδίδεται δυνάμει της παρούσας οδηγίας και, ενδεχομένως, η απόφαση που εκδίδεται δυνάμει του άρθρου 19 της παρούσας οδηγίας καθώς και η απόφαση περί εγκρίσεως που λαμβάνεται δυνάμει των άρθρων 7 και 19 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1829/2003, εκδίδονται εν συνεχεία βάσει του αναπροσαρμοσμένου γεωγραφικού πεδίου εφαρμογής της κοινοποίησης/αίτησης.

3. Αν η έγκριση έχει ήδη εκδοθεί, και ο κάτοχος της έγκρισης δεν έχει επιβεβαιώσει το γεωγραφικό της πεδίο εντός 30 ημερών από την ανακοίνωση του αιτήματος που αναφέρεται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου, η έγκριση τροποποιείται αναλόγως. Εάν πρόκειται για γραπτή συγκατάθεση βάσει της παρούσας οδηγίας, η αρμόδια αρχή τροποποιεί το γεωγραφικό πεδίο εφαρμογής της συγκατάθεσης και ενημερώνει την Επιτροπή, τα κράτη μέλη και τον κάτοχο της έγκρισης, μόλις αυτό ολοκληρωθεί. Εάν πρόκειται για έγκριση βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1829/2003, η Επιτροπή τροποποιεί την απόφαση περί εγκρίσεως αναλόγως, χωρίς να εφαρμόσει τη διαδικασία του άρθρου 35 παράγραφος 2 του εν λόγω κανονισμού. Η Επιτροπή ενημερώνει τα κράτη μέλη και τον κάτοχο της έγκρισης.
4. Αν δεν υποβλήθηκε αίτημα σύμφωνα με την παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου ή εάν ένας κοινοποιών/αιτών ή, ανάλογα με την περίπτωση, ένας κάτοχος έγκρισης έχει επιβεβαιώσει το γεωγραφικό πεδίο της αρχικής του αίτησης ή, ανάλογα με την περίπτωση, έγκρισης, εφαρμόζεται κατ' αναλογία το άρθρο 26β παράγραφοι 3 ως 8.
5. Το παρόν άρθρο δεν θίγει την καλλιέργεια οπωρώσεων εγκεκριμένων ΓΤΟ σπόρων σποράς και φυτικού πολλαπλασιαστικού υλικού, που φυτεύτηκαν νομότυπα πριν από τον περιορισμό ή την απαγόρευση της καλλιέργειας του ΓΤΟ στο κράτος μέλος.
6. Τα μέτρα που εγκρίνονται βάσει του παρόντος άρθρου δεν θίγουν την ελεύθερη κυκλοφορία εγκεκριμένων ΓΤΟ ως προϊόντων ή εντός προϊόντων.».

Άρθρο 2

Το αργότερο στις 3 Απριλίου 2019 η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο σχετικά με τη χρήση της παρούσας οδηγίας από τα κράτη μέλη, μεταξύ άλλων σχετικά με την αποτελεσματικότητα των διατάξεων που επιτρέπουν στα κράτη μέλη να περιορίζουν ή να απαγορεύουν την καλλιέργεια ΓΤΟ στο σύνολο ή σε τμήμα της επικράτειάς τους και με την ομαλή λειτουργία της εσωτερικής αγοράς. Αυτή η έκθεση μπορεί να συνοδεύεται από τυχόν νομοθετικές προτάσεις που η Επιτροπή θεωρεί ενδεδειγμένες.

Το αργότερο κατά την ίδια ημερομηνία που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο, η Επιτροπή υποβάλλει επίσης έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο σχετικά με την ουσιαστική επανόρθωση της περιβαλλοντικής ζημίας που ενδεχομένως προκλήθηκε λόγω της καλλιέργειας ΓΤΟ, με βάση πληροφορίες που παρασχεθήκαν στην Επιτροπή σύμφωνα με τα άρθρα 20 και 31 της οδηγίας 2001/18/ΕΚ και τα άρθρα 9 και 21 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1829/2003.

Άρθρο 3

Το αργότερο στις 3 Απριλίου 2017 η Επιτροπή επικαιροποιεί τα παραρτήματα της οδηγίας 2001/18/ΕΚ σύμφωνα με το άρθρο 27 της εν λόγω οδηγίας όσον αφορά την αξιολόγηση του περιβαλλοντικού κινδύνου, με σκοπό την ενσωμάτωση και την αξιοποίηση των ενισχυμένων κατευθυντήριων γραμμών της Αρχής του 2010 σχετικά με την αξιολόγηση του περιβαλλοντικού κινδύνου από γενετικώς τροποποιημένα φυτά.

Άρθρο 4

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Στρασβούργο, 11 Μαρτίου 2015.

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

Ο Πρόεδρος

M. SCHULZ

Για το Συμβούλιο

Η Πρόεδρος

Z. KALNIŅA-LUKAŠEVICA

ΟΔΗΓΙΑ (ΕΕ) 2015/413 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**της 11ης Μαρτίου 2015****για τη διευκόλυνση της διασυνοριακής ανταλλαγής πληροφοριών για τροχαίες παραβάσεις σχετικές με την οδική ασφάλεια****(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)**

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 91 παράγραφος 1 στοιχείο γ),

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής ⁽¹⁾,

Αφού ζήτησαν τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία ⁽²⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η βελτίωση της οδικής ασφάλειας αποτελεί πρωταρχικό στόχο της πολιτικής της Ένωσης στον τομέα των μεταφορών. Η Ένωση ακολουθεί πολιτική βελτίωσης της οδικής ασφάλειας με στόχο να μειωθούν οι θάνατοι, οι τραυματισμοί και οι υλικές ζημιές. Σημαντικό στοιχείο της πολιτικής αυτής είναι η συνεπής επιβολή κυρώσεων για τροχαίες παραβάσεις που διαπράττονται στην Ένωση, οι οποίες διακυβεύουν σημαντικά την οδική ασφάλεια.
- (2) Ωστόσο, λόγω έλλειψης κατάλληλων διαδικασιών και παρά τις δυνατότητες που παρέχονται με βάση την απόφαση 2008/615/ΔΕΥ του Συμβουλίου ⁽³⁾ και την απόφαση 2008/616/ΔΕΥ του Συμβουλίου ⁽⁴⁾ («αποφάσεις Prüm»), συχνά δεν επιβάλλονται κυρώσεις υπό μορφή προστίμου για ορισμένες τροχαίες παραβάσεις, εάν αυτές διαπράττονται με όχημα ταξινομημένο σε άλλο κράτος μέλος από το κράτος μέλος όπου διαπράχθηκε η παράβαση. Σκοπός της παρούσας οδηγίας είναι να διασφαλίσει ότι, ακόμη και σε αυτές τις περιπτώσεις, θα πρέπει να εξασφαλίζεται αποτελεσματική διερεύνηση των τροχαίων παραβάσεων σχετικών με την οδική ασφάλεια.
- (3) Η Επιτροπή, στην ανακοίνωσή της με ημερομηνία 20 Ιουλίου 2010, με τίτλο «Προς ένα ευρωπαϊκό χώρο οδικής ασφάλειας: πολιτικές κατευθύνσεις για την οδική ασφάλεια 2011-2020», τόνισε ότι η ικανότητα επιβολής των κανόνων οδικής κυκλοφορίας εξακολουθεί να αποτελεί καθοριστικό παράγοντα για τη δημιουργία των απαιτούμενων συνθηκών για σημαντική μείωση του αριθμού νεκρών και τραυματιών. Το Συμβούλιο, στα συμπεράσματά του της 2ας Δεκεμβρίου 2010 σχετικά με την οδική ασφάλεια, ζήτησε να εξεταστεί εάν χρειάζεται να ενισχυθεί περαιτέρω η επιβολή των κανόνων οδικής κυκλοφορίας από τα κράτη μέλη και, εάν κριθεί σκόπιμο, σε επίπεδο Ένωσης. Κάλεσε την Επιτροπή να εξετάσει τις δυνατότητες εναρμόνισης των κανόνων οδικής κυκλοφορίας σε ενωσιακό επίπεδο, εφόσον κριθεί σκόπιμο, και θέσπισης περαιτέρω μέτρων για τη διευκόλυνση της διασυνοριακής επιβολής του νόμου για τροχαίες παραβάσεις, ιδίως εκείνες που σχετίζονται με σοβαρά τροχαία ατυχήματα.
- (4) Στις 19 Μαρτίου 2008, η Επιτροπή ενέκρινε πρόταση οδηγίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για να διευκολυνθεί η διασυνοριακή επιβολή του νόμου στον τομέα της οδικής ασφάλειας, με βάση το άρθρο 71 παράγραφος 1 στοιχείο γ) της Συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας (πλέον άρθρο 91 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ)). Η οδηγία 2011/82/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁵⁾ εκδόθηκε, πάντως, βάσει του άρθρου 87 παράγραφος 2 ΣΛΕΕ. Με την απόφαση της 6ης Μαΐου 2014 στην υπόθεση C-43/12 ⁽⁶⁾, το Δικαστήριο ακύρωσε την οδηγία 2011/82/ΕΕ με το σκεπτικό ότι δεν μπορούσε να

⁽¹⁾ ΕΕ C 12 της 15.1.2015, σ. 115.

⁽²⁾ Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 11ης Φεβρουαρίου 2015 (δεν έχει δημοσιευθεί ακόμη στην Επίσημη Εφημερίδα) και απόφαση του Συμβουλίου της 2ας Μαρτίου 2015.

⁽³⁾ Απόφαση 2008/615/ΔΕΥ του Συμβουλίου, της 23ης Ιουνίου 2008, σχετικά με την αναβάθμιση της διασυνοριακής συνεργασίας, ιδίως όσον αφορά την καταπολέμηση της τρομοκρατίας και του διασυνοριακού εγκλήματος (ΕΕ L 210 της 6.8.2008, σ. 1).

⁽⁴⁾ Απόφαση 2008/616/ΔΕΥ του Συμβουλίου, της 23ης Ιουνίου 2008, για την εφαρμογή της απόφασης 2008/615/ΔΕΥ σχετικά με την αναβάθμιση της διασυνοριακής συνεργασίας, ιδίως όσον αφορά την καταπολέμηση της τρομοκρατίας και του διασυνοριακού εγκλήματος (ΕΕ L 210 της 6.8.2008, σ. 12).

⁽⁵⁾ Οδηγία 2011/82/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2011, για τη διευκόλυνση της διασυνοριακής ανταλλαγής πληροφοριών για τροχαίες παραβάσεις που έχουν σχέση με την οδική ασφάλεια (ΕΕ L 288 της 5.11.2011, σ. 1).

⁽⁶⁾ Απόφαση στην υπόθεση C-43/12 *Επιτροπή κατά Κοινοβουλίου και Συμβουλίου*, ΕΥ:C:2014:298.

εκδοθεί εγκύριως βάσει του άρθρου 87 παράγραφος 2 ΣΛΕΕ. Η απόφαση διατήρησε τα αποτελέσματα της οδηγίας 2011/82/ΕΕ μέχρι την έναρξη ισχύος εντός εύλογης προθεσμίας — η οποία δεν πρέπει να υπερβαίνει τους δώδεκα μήνες από την ημερομηνία έκδοσης της απόφασης — νέας οδηγίας με βάση το άρθρο 91 παράγραφος 1 στοιχείο γ) ΣΛΕΕ. Ως εκ τούτου, θα πρέπει να εκδοθεί νέα οδηγία βάσει του εν λόγω άρθρου.

- (5) Θα πρέπει επίσης να ενθαρρυνθεί η περαιτέρω σύγκλιση των μέτρων ελέγχου μεταξύ των κρατών μελών και η Επιτροπή θα πρέπει εν προκειμένω να εξετάσει εάν είναι αναγκαία η εκπόνηση κοινών προτύπων για τον αυτόματο εξοπλισμό ελέγχου της οδικής ασφάλειας.
- (6) Απαιτείται καλύτερη ενημέρωση των πολιτών της Ένωσης όσον αφορά τους κανόνες οδικής κυκλοφορίας που ισχύουν στα διάφορα κράτη μέλη και όσον αφορά την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας, ιδίως με τη λήψη κατάλληλων μέτρων που θα εγγυώνται επαρκή πληροφόρηση σχετικά με τις συνέπειες της μη τήρησης των κανόνων οδικής κυκλοφορίας στις μετακινήσεις τους σε κράτος μέλος άλλο από το κράτος μέλος ταξινόμησης.
- (7) Προκειμένου να βελτιωθεί η οδική ασφάλεια σε όλη την Ένωση και να εξασφαλισθεί ίση μεταχείριση των οδηγών, δηλαδή ασχέτως αν οι παραβάτες είναι μόνιμοι κάτοικοι ή όχι, θα πρέπει να διευκολυνθεί η επιβολή του νόμου ανεξαρτήτως του κράτους μέλους ταξινόμησης του οχήματος. Προς τον σκοπό αυτό, θα πρέπει να δημιουργηθεί σύστημα διασυνοριακής ανταλλαγής πληροφοριών για ορισμένες συγκεκριμένες τροχαίες παραβάσεις σχετικές με την οδική ασφάλεια, ανεξαρτήτως του διοικητικού ή ποινικού τους χαρακτήρα δυνάμει της νομοθεσίας του οικείου κράτους μέλους, το οποίο θα παρέχει στο κράτος μέλος της παράβασης πρόσβαση σε δεδομένα σχετικά με τις άδειες κυκλοφορίας οχημάτων (ΔΑΚΟ) του κράτους μέλους ταξινόμησης.
- (8) Η αποτελεσματικότερη διασυνοριακή ανταλλαγή ΔΑΚΟ, η οποία θα πρέπει να διευκολύνει την ταυτοποίηση προσώπων για τα οποία υπάρχει υπόνοια διάπραξης τροχαίων παραβάσεων σχετικών με την οδική ασφάλεια, ενδέχεται να δράσει πιο αποτρεπτικά και να οδηγήσει σε πιο προσεκτική συμπεριφορά του οδηγού οχήματος με αριθμό κυκλοφορίας κράτους μέλους άλλου από το κράτος μέλος της παράβασης, ώστε να αποφεύγονται τραυματισμοί ή θάνατοι λόγω τροχαίου ατυχήματος.
- (9) Οι σχετικές με την οδική ασφάλεια τροχαίες παραβάσεις που καλύπτονται από την παρούσα οδηγία δεν αντιμετωπίζονται ομοιόμορφα στα κράτη μέλη. Σε ορισμένα κράτη μέλη χαρακτηρίζονται «διοικητικές» δυνάμει της εθνικής νομοθεσίας, ενώ σε άλλα «ποινικές». Η παρούσα οδηγία θα πρέπει να εφαρμόζεται ανεξαρτήτως του χαρακτηρισμού των παραβάσεων αυτών δυνάμει της εθνικής νομοθεσίας.
- (10) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να προβλέπουν δικαίωμα αμοιβαίας πρόσβασης στα ΔΑΚΟ, ώστε να βελτιωθεί η ανταλλαγή πληροφοριών και να επιταχυνθούν οι ισχύουσες διαδικασίες. Για τον σκοπό αυτό, οι διατάξεις που αφορούν τις τεχνικές προδιαγραφές και τη διαθεσιμότητα της αυτοματοποιημένης ανταλλαγής δεδομένων που προβλέπονται στις αποφάσεις Prüm θα πρέπει να συμπεριληφθούν και στην παρούσα οδηγία, στον βαθμό του δυνατού.
- (11) Η απόφαση 2008/616/ΔΕΥ προσδιορίζει τα χαρακτηριστικά ασφάλειας για υπάρχουσες εφαρμογές λογισμικού και τις συναφείς τεχνικές απαιτήσεις για την ανταλλαγή δεδομένων σχετικά με τις άδειες κυκλοφορίας οχημάτων. Με την επιφύλαξη της γενικής εφαρμοσιμότητας της εν λόγω απόφασης, τα εν λόγω χαρακτηριστικά ασφάλειας και οι τεχνικές απαιτήσεις θα πρέπει, για λόγους κανονιστικής και πρακτικής αποτελεσματικότητας, να χρησιμοποιηθούν για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας.
- (12) Οι υπάρχουσες λογισμικές εφαρμογές θα πρέπει να αποτελέσουν τη βάση ανταλλαγής δεδομένων δυνάμει της παρούσας οδηγίας και συγχρόνως να διευκολύνουν την υποβολή εκθέσεων από τα κράτη μέλη στην Επιτροπή. Οι εφαρμογές αυτές θα πρέπει να εξασφαλίζουν ταχεία, ασφαλή και εμπιστευτική ανταλλαγή συγκεκριμένων ΔΑΚΟ μεταξύ κρατών μελών. Θα πρέπει να αξιοποιηθεί η λογισμική εφαρμογή του Ευρωπαϊκού Συστήματος Πληροφοριών για Οχήματα και Άδειες Οδήγησης (Eucaris), η οποία είναι υποχρεωτική για τα κράτη μέλη δυνάμει των αποφάσεων Prüm όσον αφορά ΔΑΚΟ. Η Επιτροπή θα πρέπει να εκτιμήσει και να υποβάλει έκθεση για τη λειτουργία των λογισμικών εφαρμογών που χρησιμοποιούνται για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας.
- (13) Το πεδίο εφαρμογής των εν λόγω λογισμικών εφαρμογών θα πρέπει να περιορισθεί στις διαδικασίες ανταλλαγής πληροφοριών μεταξύ των εθνικών σημείων επαφής στα κράτη μέλη. Οι διαδικασίες και οι αυτόματες επεξεργασίες στις οποίες πρόκειται να υποβάλλονται οι πληροφορίες είναι εκτός του πεδίου κάλυψης αυτών των εφαρμογών.
- (14) Η στρατηγική διαχείρισης των πληροφοριών για την εσωτερική ασφάλεια της ΕΕ στοχεύει στην εξεύρεση των απλούστερων, πλέον εύκολα ανιχνεύσιμων και οικονομικά αποδοτικότερων λύσεων για την ανταλλαγή δεδομένων.

- (15) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να είναι σε θέση να έρχονται σε επαφή με τον ιδιοκτήτη, τον κάτοχο του οχήματος ή ειδικά με τον ταυτοποιημένο ύποπτο τροχαίας παράβασης σχετικής με την οδική ασφάλεια, ώστε να ενημερώνουν τον ενδιαφερόμενο για τις εφαρμοστέες διαδικασίες και τις νομικές συνέπειες με βάση το δικαίωμα του κράτους μέλους της παράβασης. Εν προκειμένω, τα κράτη μέλη θα πρέπει να εξετάσουν τη δυνατότητα αποστολής των πληροφοριών σχετικά με τις τροχαίες παραβάσεις που έχουν σχέση με την οδική ασφάλεια στη γλώσσα των εγγράφων ταξινόμησης του οχήματος ή στη γλώσσα που είναι πιθανότερο να κατανοεί ο ενδιαφερόμενος, ώστε να διασφαλίζεται ότι το εν λόγω πρόσωπο καταλαβαίνει σαφώς τις πληροφορίες που του κοινοποιούνται. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να εφαρμόζουν τις κατάλληλες διαδικασίες για να διασφαλίζουν ότι οι εν λόγω πληροφορίες περιέχονται μόνον στον ενδιαφερόμενο και όχι σε τρίτο. Προς αυτόν τον σκοπό, τα κράτη μέλη θα πρέπει να χρησιμοποιούν λεπτομερείς ρυθμίσεις παρεμφερείς με εκείνες που έχουν θεσπιστεί για την παρακολούθηση τέτοιων παραβάσεων και που περιλαμβάνουν, μεταξύ άλλων, μέσα όπως η συστημένη επιστολή, κατά περίπτωση. Αυτό θα επιτρέπει στον ενδιαφερόμενο να απαντά καταλλήλως στην ενημερωτική επιστολή, ιδίως ζητώντας περισσότερες πληροφορίες, πληρώνοντας το πρόστιμο ή ασκώντας τα δικαιώματα υπεράσπισης του, ιδιαίτερα σε περίπτωση εσφαλμένης ταυτοποίησης. Άλλες διαδικασίες καλύπτονται από ισχύουσες νομικές πράξεις, καθώς και πράξεις περί αμοιβαίας συνδρομής ή αμοιβαίας αναγνώρισης, όπως η απόφαση-πλαίσιο 2005/214/ΔΕΥ του Συμβουλίου ⁽¹⁾.
- (16) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να παρέχουν ισοδύναμη μετάφραση της ενημερωτικής επιστολής που αποστέλλεται από το κράτος μέλος της παράβασης, όπως προβλέπει η οδηγία 2010/64/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽²⁾.
- (17) Προκειμένου να ακολουθήσουν πολιτική οδικής ασφάλειας που στόχο θα έχει να παρέχεται υψηλό επίπεδο προστασίας όλων των χρηστών του οδικού δικτύου της Ένωσης και λαμβάνοντας υπόψη τις πολύ διαφορετικές συνθήκες που επικρατούν εντός της Ένωσης, τα κράτη μέλη θα πρέπει να αναλάβουν δράση, με την επιφύλαξη αυστηρότερων πολιτικών και νόμων, ώστε να διασφαλιστεί μεγαλύτερη σύγκλιση των κανόνων οδικής κυκλοφορίας και της επιβολής τους μεταξύ των κρατών μελών. Η Επιτροπή, στο πλαίσιο της έκθεσής της προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο σχετικά με την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας, θα πρέπει να εξετάσει εάν χρειάζεται να καταρτισθούν κοινά πρότυπα, ώστε να καθιερωθούν συγκρίσιμες μέθοδοι, πρακτικές και ελάχιστα πρότυπα σε ενωσιακό επίπεδο, λαμβάνοντας υπόψη τη διεθνή συνεργασία και τις ισχύουσες συμφωνίες στον τομέα της οδικής ασφάλειας και ιδίως τη σύμβαση της Βιέννης, της 8ης Νοεμβρίου 1968, για την οδική κυκλοφορία.
- (18) Στην έκθεσή της προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο σχετικά με την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας από τα κράτη μέλη, η Επιτροπή θα πρέπει να εξετάσει την αναγκαιότητα κοινών κριτηρίων για τις διαδικασίες παρακολούθησης από τα κράτη μέλη σε περίπτωση μη πληρωμής χρηματικής ποινής, σύμφωνα με τη νομοθεσία και τις διαδικασίες στα κράτη μέλη. Στην εν λόγω έκθεση, η Επιτροπή θα πρέπει να εξετάσει θέματα όπως οι διαδικασίες μεταξύ των αρμοδίων αρχών των κρατών μελών για τη διαβίβαση της τελεσίδικης απόφασης για την επιβολή κύρωσης και/ή χρηματικής ποινής, καθώς και την αναγνώριση και την εκτέλεση της τελεσίδικης απόφασης.
- (19) Κατά την προετοιμασία της επανεξέτασης της παρούσας οδηγίας, η Επιτροπή θα πρέπει να διαβουλευθεί με όλους τους ενδιαφερομένους, όπως οι αρχές και τα αρμόδια όργανα οδικής ασφαλείας και επιβολής του νόμου, οι ενώσεις θυμάτων και άλλες μη κυβερνητικές οργανώσεις που δραστηριοποιούνται στον τομέα της οδικής ασφάλειας.
- (20) Η στενότερη συνεργασία των αρχών επιβολής του νόμου θα πρέπει να συμβαδίζει με τον σεβασμό των θεμελιωδών δικαιωμάτων, ιδίως με το δικαίωμα σεβασμού της ιδιωτικής ζωής και της προστασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, τα οποία θα διασφαλισθούν με ειδικές ρυθμίσεις για την προστασία των δεδομένων. Στις εν λόγω ρυθμίσεις θα πρέπει να ληφθεί ιδιαίτερως υπόψη η ειδική φύση της διασυνοριακής ηλεκτρονικής πρόσβασης στις βάσεις δεδομένων. Οι λογισμικές εφαρμογές που πρόκειται να δημιουργηθούν είναι ανάγκη να παρέχουν δυνατότητα ανταλλαγής πληροφοριών υπό ασφαλείς συνθήκες και να διασφαλίζουν την εμπιστευτικότητα των διαβιβαζόμενων δεδομένων. Τα δεδομένα που θα συλλέγονται βάσει της παρούσας οδηγίας δεν θα πρέπει να χρησιμοποιούνται για άλλους σκοπούς πέραν αυτών της παρούσας οδηγίας. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να σέβονται τις υποχρεώσεις όσον αφορά τους όρους χρήσης και προσωρινής αποθήκευσης των δεδομένων.
- (21) Η επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που προβλέπεται στην παρούσα οδηγία είναι κατάλληλη για την επίτευξη των θεμιτών στόχων που επιδιώκονται από την παρούσα οδηγία στον τομέα της οδικής ασφάλειας και συγκεκριμένα για την εξασφάλιση υψηλού επιπέδου προστασίας όλων των χρηστών του οδικού δικτύου της Ένωσης με διευκόλυνση της διασυνοριακής ανταλλαγής πληροφοριών για τροχαίες παραβάσεις σχετικές με την οδική ασφάλεια και, ως εκ τούτου, της επιβολής κυρώσεων και δεν υπερβαίνει το κατάλληλο και αναγκαίο μέτρο για την επίτευξη των εν λόγω στόχων.
- (22) Τα δεδομένα ταυτοποίησης παραβάτη είναι προσωπικού χαρακτήρα. Η οδηγία 95/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽³⁾ θα πρέπει να ισχύει για τις δραστηριότητες επεξεργασίας που διεξάγονται κατ' εφαρμογή της παρούσας οδηγίας. Με την επιφύλαξη των διαδικαστικών απαιτήσεων για την υποβολή προσφυγών και τις διαδικασίες ένδικης προστασίας στο οικείο κράτος μέλος, το υποκείμενο των δεδομένων θα πρέπει να ενημερώνεται σχετικά, κατά

⁽¹⁾ Απόφαση-πλαίσιο 2005/214/ΔΕΥ του Συμβουλίου, της 24ης Φεβρουαρίου 2005, σχετικά με την εφαρμογή της αρχής της αμοιβαίας αναγνώρισης επί χρηματικών ποινών (ΕΕ L 76 της 22.3.2005, σ. 16).

⁽²⁾ Οδηγία 2010/64/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 20ής Οκτωβρίου 2010, σχετικά με το δικαίωμα σε διερμηνεία και μετάφραση κατά την ποινική διαδικασία (ΕΕ L 280 της 26.10.2010, σ. 1).

⁽³⁾ Οδηγία 95/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Οκτωβρίου 1995, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών (ΕΕ L 281 της 23.11.1995, σ. 31).

την κοινοποίηση της παράβασης, για το δικαίωμα πρόσβασης και το δικαίωμα διόρθωσης και διαγραφής των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, καθώς και για τη μέγιστη νόμιμη περίοδο αποθήκευσης των δεδομένων. Στο πλαίσιο αυτό, το υποκείμενο των δεδομένων θα πρέπει επίσης να έχει το δικαίωμα να επιτύχει άμεση διόρθωση τυχόν εσφαλμένων δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα ή άμεση διαγραφή δεδομένων που ενδεχομένως καταχωρίστηκαν παράνομα.

- (23) Στο πλαίσιο των αποφάσεων Prüm, η διαδικασία των ΔΑΚΟ που περιέχουν δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα υπόκειται στις ειδικές διατάξεις περί προστασίας δεδομένων που προβλέπονται στην απόφαση 2008/615/ΔΕΥ. Εν προκειμένω, τα κράτη μέλη έχουν τη δυνατότητα να εφαρμόζουν τις ειδικές αυτές διατάξεις στα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα τα οποία υπόκεινται επίσης σε επεξεργασία για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, υπό την προϋπόθεση ότι διασφαλίζουν ότι η επεξεργασία των δεδομένων σχετικά με όλες τις παραβάσεις που καλύπτονται από την παρούσα οδηγία γίνεται σύμφωνα με τις εθνικές διατάξεις εφαρμογής της οδηγίας 95/46/ΕΚ.
- (24) Τρίτες χώρες θα πρέπει να είναι σε θέση να συμμετέχουν στην ανταλλαγή δεδομένων σχετικών με άδειες κυκλοφορίας οχημάτων, υπό τον όρο ότι έχουν συνάψει συμφωνία με την Ένωση προς τον σκοπό αυτό. Η συμφωνία αυτή θα πρέπει να περιέχει τις αναγκαίες διατάξεις περί προστασίας των δεδομένων.
- (25) Η παρούσα οδηγία σέβεται τα θεμελιώδη δικαιώματα και τις αρχές που αναγνωρίζονται από τον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, καθώς και την ιδιωτική και οικογενειακή ζωή, την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, το δικαίωμα σε δίκαιη δίκη, το τεκμήριο της αθωότητας και το δικαίωμα υπεράσπισης.
- (26) Προκειμένου να επιτευχθεί ο στόχος της ανταλλαγής πληροφοριών μεταξύ κρατών μελών μέσω διαλειτουργικών μέσων, θα πρέπει να ανατεθεί στην Επιτροπή εξουσία έκδοσης πράξεων σύμφωνα με το άρθρο 290 ΣΛΕΕ όσον αφορά τη συνεκτίμηση των σχετικών αλλαγών στις αποφάσεις Prüm ή εφόσον απαιτείται από τις νομικές πράξεις της Ένωσης που αφορούν άμεσα την ενημέρωση του παραρτήματος Ι. Είναι ιδιαίτερα σημαντικό η Επιτροπή να συνεχίσει τη συνήθη πρακτική της και να διεξάγει τις κατάλληλες διαβουλεύσεις κατά τις προπαρασκευαστικές εργασίες, ακόμη και σε επίπεδο εμπειρογνομόνων. Η Επιτροπή, κατά την προετοιμασία και τη σύνταξη κατ' εξουσιοδότηση πράξεων, θα πρέπει να διασφαλίζει ταυτόχρονη, έγκαιρη και κατάλληλη διαβίβαση των σχετικών εγγράφων στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο.
- (27) Η Επιτροπή θα πρέπει να αναλύσει την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας προκειμένου να προσδιοριστούν περαιτέρω αποτελεσματικά μέτρα για τη βελτίωση της οδικής ασφάλειας. Με την επιφύλαξη των υποχρεώσεων μεταφοράς της παρούσας οδηγίας, η Δανία, η Ιρλανδία και το Ηνωμένο Βασίλειο θα πρέπει επίσης να συνεργασθούν, κατά περίπτωση, με την Επιτροπή στο έργο αυτό, ώστε να εξασφαλισθεί έγκαιρη και πλήρης υποβολή εκθέσεων σχετικά με το εν λόγω θέμα.
- (28) Επειδή ο στόχος της παρούσας οδηγίας, συγκεκριμένα η εξασφάλιση υψηλού επιπέδου προστασίας όλων των χρηστών του οδικού δικτύου της Ένωσης, με διευκόλυνση της διασυνοριακής ανταλλαγής πληροφοριών για τροχαίες παραβάσεις σχετικές με την οδική ασφάλεια, όταν διαπράττονται με όχημα που έχει αριθμό κυκλοφορίας άλλου κράτους μέλους από το κράτος μέλος όπου διαπράχθηκε η παράβαση, δεν είναι δυνατόν να επιτευχθεί επαρκώς από τα κράτη μέλη, μπορεί όμως να επιτευχθεί καλύτερα, λόγω της κλίμακας και των αποτελεσμάτων της δράσης, σε ενωσιακό επίπεδο, η Ένωση μπορεί να εκδώσει μέτρα, σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας όπως προβλέπεται στο άρθρο 5 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, όπως διατυπώνεται στο εν λόγω άρθρο, η παρούσα οδηγία δεν υπερβαίνει το αναγκαίο μέτρο για την επίτευξη του στόχου αυτού.
- (29) Δεδομένου ότι η Δανία, η Ιρλανδία και το Ηνωμένο Βασίλειο δεν υπόκειντο στην οδηγία 2011/82/ΕΕ και επομένως δεν την έχουν μεταφέρει, είναι σκόπιμο να δοθεί επαρκής συμπληρωματικός χρόνος στα εν λόγω κράτη μέλη να το πράξουν.
- (30) Ο Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας Δεδομένων κλήθηκε να γνωμοδοτήσει σύμφωνα με το άρθρο 28 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (1) και εξέδωσε γνωμοδότηση στις 3 Οκτωβρίου 2014,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Στόχος

Σκοπός της παρούσας οδηγίας είναι να διασφαλισθεί υψηλό επίπεδο προστασίας όλων των χρηστών του οδικού δικτύου της Ένωσης με διευκόλυνση της διασυνοριακής ανταλλαγής πληροφοριών για τροχαίες παραβάσεις σχετικές με την οδική ασφάλεια και, συνεπώς, διευκολύνοντας την επιβολή κυρώσεων, όταν οι εν λόγω παραβάσεις διαπράττονται με όχημα που έχει αριθμό κυκλοφορίας κράτους μέλους άλλου από το κράτος μέλος όπου διαπράχθηκε η παράβαση.

(1) Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2000, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας και σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών (ΕΕ L 8 της 12.1.2001, σ. 1).

Άρθρο 2

Πεδίο εφαρμογής

Η παρούσα οδηγία εφαρμόζεται στις κάτωθι τροχαίες παραβάσεις που αφορούν την οδική ασφάλεια:

- α) υπερβολική ταχύτητα,
- β) μη χρήση της ζώνης ασφαλείας,
- γ) παραβίαση κόκκινου φωτεινού σηματοδότη,
- δ) οδήγηση σε κατάσταση μέθης,
- ε) οδήγηση υπό την επίρεια ναρκωτικών,
- στ) μη χρήση προστατευτικού κράνους,
- ζ) χρήση απαγορευμένης λωρίδας,
- η) παράνομη χρήση κινητού τηλεφώνου ή οποιασδήποτε άλλης συσκευής επικοινωνίας κατά την οδήγηση.

Άρθρο 3

Ορισμοί

Για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας, νοείται ως:

- α) «όχημα»: κάθε μηχανοκίνητο όχημα, συμπεριλαμβανομένων των μοτοσικλετών, το οποίο χρησιμοποιείται συνήθως για την οδική μεταφορά προσώπων ή εμπορευμάτων,
- β) «κράτος μέλος της παράβασης»: το κράτος μέλος όπου διαπράχθηκε η παράβαση,
- γ) «κράτος μέλος ταξινόμησης»: το κράτος μέλος που εξέδωσε τον αριθμό κυκλοφορίας του οχήματος με το οποίο διαπράχθηκε η παράβαση,
- δ) «υπερβολική ταχύτητα»: η υπέρβαση των ορίων ταχύτητας που ισχύουν στο κράτος μέλος παράβασης για τη σχετική οδό ή για τον τύπο του σχετικού οχήματος,
- ε) «μη χρήση της ζώνης ασφαλείας»: μη συμμόρφωση με την απαίτηση χρήσης της ζώνης ασφαλείας ή χρήσης συστήματος συγκράτησης παιδιών, σύμφωνα με την οδηγία 91/671/ΕΟΚ του Συμβουλίου (1) και το δικαιο του κράτους μέλους της παράβασης,
- στ) «παραβίαση κόκκινου φωτεινού σηματοδότη»: η διέλευση οχήματος με κόκκινο ή η παραβίαση άλλου σχετικού σήματος στοπ, όπως ορίζεται στο δικαιο του κράτους μέλους της παράβασης,
- ζ) «οδήγηση σε κατάσταση μέθης»: η οδήγηση κατόπιν κατανάλωσης οινοπνεύματος, όπως ορίζεται στο δικαιο του κράτους μέλους της παράβασης,
- η) «οδήγηση υπό την επίρεια ναρκωτικών»: η οδήγηση κατόπιν χρήσης ναρκωτικών ή άλλων ουσιών που προκαλούν παρόμοιο αποτέλεσμα, όπως ορίζεται στο δικαιο του κράτους μέλους της παράβασης,
- θ) «μη χρήση προστατευτικού κράνους»: μη χρήση προστατευτικού κράτους, όπως ορίζεται στο δικαιο του κράτους μέλους της παράβασης,
- ι) «χρήση απαγορευμένης λωρίδας»: η παράνομη χρήση τμήματος της οδού, όπως η λωρίδα έκτακτης ανάγκης, η λωρίδα δημόσιων μεταφορών ή λωρίδα που έχει κλείσει προσωρινά λόγω κυκλοφοριακού φόρτου ή οδικών έργων, όπως ορίζεται στο δικαιο του κράτους μέλους της παράβασης,
- ια) «παράνομη χρήση κινητού τηλεφώνου ή άλλης συσκευής επικοινωνίας κατά την οδήγηση»: η παράνομη χρήση κινητού τηλεφώνου ή άλλης συσκευής επικοινωνίας κατά την οδήγηση, όπως ορίζεται στο δικαιο του κράτους μέλους της παράβασης,
- ιβ) «εθνικό σημείο επαφής»: η αρμόδια αρχή που έχει ορισθεί για την ανταλλαγή ΔΑΚΟ,
- ιγ) «αυτόματη αναζήτηση»: διαδικασία ηλεκτρονικής πρόσβασης για την εξέταση βάσεων δεδομένων ενός, περισσότερων ή όλων των κρατών μελών ή των συμμετεχουσών χωρών,
- ιδ) «κάτοχος του οχήματος»: το πρόσωπο στο όνομα του οποίου έχει ταξινομηθεί το όχημα, όπως ορίζεται στο δικαιο του κράτους μέλους ταξινόμησης.

(1) Οδηγία 91/671/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 1991, για την υποχρεωτική χρησιμοποίηση ζωνών ασφαλείας και συστημάτων συγκράτησης για παιδιά στα οχήματα (ΕΕ L 373 της 31.12.1991, σ. 26).

Άρθρο 4

Διαδικασία ανταλλαγής πληροφοριών μεταξύ των κρατών μελών

1. Για τη διερεύνηση των προβλεπόμενων στο άρθρο 2 τροχαίων παραβάσεων σχετικών με την οδική ασφάλεια, τα κράτη μέλη επιτρέπουν την πρόσβαση των εθνικών σημείων επαφής άλλων κρατών μελών, τα οποία αναφέρονται στην παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου, στα εξής εθνικά δεδομένα σχετικά με άδειες κυκλοφορίας οχημάτων, με την αρμοδιότητα να διεξάγουν αυτόματες έρευνες όσον αφορά:

- α) δεδομένα που αφορούν οχήματα και
- β) δεδομένα που αφορούν ιδιοκτήτες ή κατόχους οχημάτων.

Τα στοιχεία δεδομένων που αναφέρονται στα στοιχεία α) και β) τα οποία είναι αναγκαία για τη διεξαγωγή έρευνας είναι σύμφωνα με το παράρτημα I.

2. Για την ανταλλαγή δεδομένων σύμφωνα με την παράγραφο 1, κάθε κράτος μέλος ορίζει ένα εθνικό σημείο επαφής. Οι αρμοδιότητες των εθνικών σημείων επαφής διέπονται από το εφαρμοστέο δίκαιο του οικείου κράτους μέλους.

3. Κατά τη διεξαγωγή έρευνας υπό μορφή εξερχόμενης αιτήσεως, το εθνικό σημείο επαφής του κράτους μέλους της παράβασης χρησιμοποιεί πλήρη αριθμό ταξινόμησης.

Οι εν λόγω έρευνες διεξάγονται σύμφωνα με τις διαδικασίες που περιγράφονται στο κεφάλαιο 3 του παραρτήματος της απόφασης 2008/616/ΔΕΥ, εκτός από το σημείο 1 του κεφαλαίου 3 του παραρτήματος της απόφασης 2008/616/ΔΕΥ, για το οποίο εφαρμόζεται το παράρτημα I της παρούσας οδηγίας.

Το κράτος μέλος της παράβασης χρησιμοποιεί, δυνάμει της παρούσας οδηγίας, τα δεδομένα που έλαβε για να εξακριβώσει το άτομο που ευθύνεται προσωπικά για τις αναφερόμενες στο άρθρο 2 της παρούσας οδηγίας τροχαίες παραβάσεις σχετικές με την οδική ασφάλεια.

4. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα για να διασφαλίσουν ότι η ανταλλαγή πληροφοριών διεξάγεται με διαλειτουργικά ηλεκτρονικά μέσα χωρίς ανταλλαγή δεδομένων από άλλες βάσεις δεδομένων που δεν χρησιμοποιούνται για τους σκοπούς της παρούσας οδηγίας. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι η ανταλλαγή αυτή διεξάγεται με οικονομικά αποδοτικό και ασφαλή τρόπο. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν την ασφάλεια και προστασία των διαβιβαζόμενων δεδομένων, με την κατά το δυνατόν χρήση υφιστάμενων λογισμικών εφαρμογών, όπως η προβλεπόμενη στο άρθρο 15 της απόφασης 2008/616/ΔΕΥ, καθώς και τροποποιημένων μορφών των εν λόγω λογισμικών εφαρμογών, σύμφωνα με το παράρτημα I της παρούσας οδηγίας και με τα σημεία 2 και 3 του κεφαλαίου 3 του παραρτήματος της απόφασης 2008/616/ΔΕΥ. Οι τροποποιημένες μορφές των λογισμικών εφαρμογών εξασφαλίζουν επιγραμμική ανταλλαγή δεδομένων σε πραγματικό χρόνο και ανταλλαγή παρτίδων δεδομένων, η δεύτερη από τις οποίες επιτρέπει την ανταλλαγή πολλαπλών αιτήσεων ή απαντήσεων με ένα μόνο μήνυμα.

5. Κάθε κράτος μέλος αναλαμβάνει το δικό του κόστος που προκύπτει από τη διαχείριση, τη χρήση και τη συντήρηση των λογισμικών εφαρμογών που αναφέρονται στην παράγραφο 4.

Άρθρο 5

Ενημερωτική επιστολή για τροχαία παράβαση σχετική με την οδική ασφάλεια

1. Το κράτος μέλος της παράβασης αποφασίζει εάν θα κινήσει διαδικασίες για την αντιμετώπιση των προβλεπόμενων στο άρθρο 2 τροχαίων παραβάσεων σχετικών με την οδική ασφάλεια.

Σε περίπτωση που το κράτος μέλος της παράβασης αποφασίσει να κινήσει τέτοιες διαδικασίες, το εν λόγω κράτος μέλος ενημερώνει, σύμφωνα με το οικείο εθνικό δίκαιο, τον ιδιοκτήτη, τον κάτοχο του οχήματος ή τον καθ' οποιονδήποτε τρόπο ταυτοποιημένο ύποπτο της παράβασης.

Η ενημέρωση αυτή περιλαμβάνει, όπως ορίζεται από το οικείο εθνικό δίκαιο, τις έννομες συνέπειες της παράβασης στο κράτος μέλος της παράβασης σύμφωνα με το δίκαιο του συγκεκριμένου κράτους μέλους.

2. Στην ενημερωτική επιστολή που αποστέλλει στον ιδιοκτήτη, στον κάτοχο ή στον καθ' οποιονδήποτε τρόπο ταυτοποιημένο ύποπτο της παράβασης, το κράτος μέλος της παράβασης περιλαμβάνει, σύμφωνα με το δικαίό του, κάθε σχετική πληροφορία, ιδιαίτερα τη φύση της σχετικής με την οδική ασφάλεια τροχαίας παράβασης, τον τόπο, την ημερομηνία και τον χρόνο της παράβασης, τον τίτλο των διατάξεων της εθνικής νομοθεσίας που έχουν παραβιαστεί και την οικεία κύρωση και, κατά περίπτωση, τα στοιχεία της συσκευής που χρησιμοποιήθηκε για τη διαπίστωση της παράβασης. Προς τον σκοπό αυτό, το κράτος μέλος της παράβασης δύναται να χρησιμοποιήσει το υπόδειγμα του παραρτήματος II.

3. Εφόσον το κράτος μέλος της παράβασης αποφασίσει να κινήσει διαδικασίες για την αντιμετώπιση των προβλεπόμενων στο άρθρο 2 τροχαίων παραβάσεων σχετικών με την οδική ασφάλεια, για να διασφαλισθεί η τήρηση των θεμελιωδών δικαιωμάτων, αποστέλλει την ενημερωτική επιστολή στη γλώσσα του εγγράφου ταξινόμησης, εφόσον είναι διαθέσιμη, ή σε μία από τις επίσημες γλώσσες του κράτους μέλους ταξινόμησης.

Άρθρο 6

Υποβολή εκθέσεων από τα κράτη μέλη στην Επιτροπή

Κάθε κράτος μέλος αποστέλλει ολοκληρωμένη έκθεση στην Επιτροπή έως τις 6 Μαΐου 2016 και στη συνέχεια ανά διετία.

Η ολοκληρωμένη έκθεση περιλαμβάνει τον αριθμό των αυτόματων ερευνών που διεξήχθησαν από το κράτος μέλος της παράβασης και στάλθηκαν στο εθνικό σημείο επαφής του κράτους μέλους ταξινόμησης, μετά από παραβάσεις που διαπράχθηκαν στο έδαφός του, καθώς και το είδος των παραβάσεων για τις οποίες υποβλήθηκαν αιτήσεις και τον αριθμό των αιτήσεων που δεν απαντήθηκαν.

Η ολοκληρωμένη έκθεση περιλαμβάνει επίσης περιγραφή της κατάστασης σε εθνικό επίπεδο όσον αφορά την αντιμετώπιση τροχαίων παραβάσεων σχετικών με την οδική ασφάλεια, με βάση το ποσοστό τέτοιων παραβάσεων για τις οποίες στάλθηκαν ενημερωτικές επιστολές.

Άρθρο 7

Προστασία των δεδομένων

1. Οι διατάξεις για την προστασία των δεδομένων που ορίζει η οδηγία 95/46/EK ισχύουν για τη δύναμη της παρούσας οδηγίας επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.

2. Συγκεκριμένα, κάθε κράτος μέλος μεριμνά ώστε, εντός κατάλληλης προθεσμίας, τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που υποβάλλονται σε επεξεργασία δύναμη της παρούσας οδηγίας να διορθώνονται εάν είναι ανακριβή ή να διαγράφονται ή να κλειδώνονται όταν δεν είναι πλέον απαραίτητα, σύμφωνα με τα άρθρα 6 και 12 της οδηγίας 95/46/EK, και να ορίζεται προθεσμία αποθήκευσης των δεδομένων σύμφωνα με το άρθρο 6 της εν λόγω οδηγίας.

Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε όλα τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που υποβάλλονται σε επεξεργασία δύναμη της παρούσας οδηγίας να χρησιμοποιούνται μόνο για τον σκοπό του άρθρου 1 της παρούσας οδηγίας και τα υποκείμενα των δεδομένων να έχουν τα ίδια δικαιώματα ενημέρωσης, πρόσβασης, διόρθωσης, διαγραφής και κλειδώματος, καθώς και αποζημίωσης και δικαστικής επανόρθωσης, με εκείνα που έχουν θεσπιστεί δύναμη της εθνικής νομοθεσίας κατ' εφαρμογή των σχετικών διατάξεων της οδηγίας 95/46/EK.

3. Κάθε ενδιαφερόμενος έχει το δικαίωμα να πληροφορηθεί ποια δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που καταχωρίστηκαν στο κράτος μέλος ταξινόμησης διαβίβαστηκαν στο κράτος μέλος παράβασης, συμπεριλαμβανομένων της ημερομηνίας της αίτησης και της αρμόδιας αρχής του κράτους μέλους παράβασης.

Άρθρο 8

Πληροφορίες για τους χρήστες του οδικού δικτύου της Ένωσης

1. Η Επιτροπή αναρτά στην ιστοσελίδα της περιλήψη των κανόνων που ισχύουν στα κράτη μέλη στον τομέα της παρούσας οδηγίας σε όλες τις επίσημες γλώσσες των θεσμικών οργάνων της Ένωσης. Τα κράτη μέλη παρέχουν στην Επιτροπή πληροφορίες για τους κανόνες αυτούς.

2. Τα κράτη μέλη παρέχουν στους χρήστες του οδικού δικτύου τις αναγκαίες πληροφορίες σχετικά με τους εφαρμοστέους στην επικράτειά τους κανόνες και τα εκτελεστικά μέτρα της παρούσας οδηγίας σε συνεργασία, μεταξύ άλλων οργανισμών, με τους οργανισμούς οδικής ασφάλειας, τις μη κυβερνητικές οργανώσεις που δραστηριοποιούνται στον τομέα της οδικής ασφάλειας και τις λέσχες αυτοκινήτου.

Άρθρο 9

Κατ' εξουσιοδότηση πράξεις

Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις, σύμφωνα με το άρθρο 10, για την επικαιροποίηση του παραρτήματος I με βάση την τεχνολογική πρόοδο, ώστε να λαμβάνονται υπόψη σχετικές αλλαγές των αποφάσεων Prüm ή εφόσον τούτο απαιτείται από τις νομικές πράξεις της Ένωσης που αφορούν άμεσα την επικαιροποίηση του παραρτήματος I.

Άρθρο 10

Άσκηση της εξουσιοδότησης

1. Ανατίθεται στην Επιτροπή η εξουσία να εκδίδει κατ' εξουσιοδότηση πράξεις υπό τους όρους του παρόντος άρθρου.
2. Η προβλεπόμενη στο άρθρο 9 εξουσία έκδοσης κατ' εξουσιοδότηση πράξεων ανατίθεται στην Επιτροπή για πενταετή περίοδο από τις 13 Μαρτίου 2015. Η Επιτροπή συντάσσει έκθεση σχετικά με την ανάθεση της εξουσιοδότησης τουλάχιστον εννέα μήνες πριν από τη λήξη της πενταετούς περιόδου. Η ανάθεση της αρμοδιότητας ανανεώνεται αυτομάτως για περιόδους της αυτής διάρκειας, εκτός εάν το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο εκφράσει αντίρρηση τουλάχιστον τρεις μήνες πριν από τη λήξη κάθε περιόδου.
3. Η εξουσιοδότηση που προβλέπεται στο άρθρο 9 μπορεί να ανακαλείται ανά πάσα στιγμή από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο. Η απόφαση ανάκλησης περατώνει την ανάθεση της εξουσιοδότησης που ορίζεται στην εν λόγω απόφαση. Αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσης της απόφασης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* ή σε μεταγενέστερη ημερομηνία που ορίζεται σε αυτήν. Δεν θίγεται το κύρος κατ' εξουσιοδότηση πράξεων που ισχύουν ήδη.
4. Έχει ιδιαίτερη σημασία η Επιτροπή να διεξάγει διαβουλεύσεις, κατά τη συνήθη πρακτική της, με εμπειρογνώμονες, περιλαμβανομένων εμπειρογνομόνων από τα κράτη μέλη, πριν από την έκδοση των κατ' εξουσιοδότηση πράξεων. Μόλις εκδώσει κατ' εξουσιοδότηση πράξη, η Επιτροπή την κοινοποιεί ταυτόχρονα στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο.
5. Κατ' εξουσιοδότηση πράξη που εκδίδεται δυνάμει του άρθρου 9 τίθεται σε ισχύ μόνο εφόσον δεν εκφραστεί αντίρρηση από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο εντός δύο μηνών από την κοινοποίησή της στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ή εάν, πριν λήξει η περίοδος αυτή, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο ενημερώσουν αμφότερα την Επιτροπή ότι δεν θα εκφράσουν αντίρρηση. Η περίοδος αυτή παρατείνεται κατά δύο μήνες με πρωτοβουλία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του Συμβουλίου.

Άρθρο 11

Αναθεώρηση της οδηγίας

Με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 12 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο, η Επιτροπή υποβάλλει, έως τις 7 Νοεμβρίου 2016, έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο για την εφαρμογή της παρούσας οδηγίας από τα κράτη μέλη. Στην έκθεσή της, η Επιτροπή εστιάζει ειδικότερα στις ακόλουθες πτυχές και υποβάλλει, ενδεχομένως, προτάσεις για την κάλυψή τους:

- εκτίμηση εάν πρέπει να υπαχθούν στο πεδίο εφαρμογής της παρούσας οδηγίας νέες τροχαίες παραβάσεις σχετικές με την οδική ασφάλεια,
- εκτίμηση της αποτελεσματικότητας της παρούσας οδηγίας όσον αφορά τη μείωση του αριθμού των θανατηφόρων ατυχημάτων στους δρόμους της Ένωσης,
- εκτίμηση της ανάγκης κοινών προτύπων για τον αυτόματο εξοπλισμό ελέγχου και για διαδικασίες. Εν προκειμένω, η Επιτροπή καλείται να αναπτύξει, σε επίπεδο Ένωσης, κατευθυντήριες γραμμές για την οδική ασφάλεια στο πλαίσιο της κοινής πολιτικής μεταφορών, ώστε να διασφαλισθεί μεγαλύτερη σύγκλιση στην επιβολή των κανόνων οδικής κυκλοφορίας από τα κράτη μέλη με συγκρίσιμες μεθόδους και πρακτικές. Οι εν λόγω κατευθυντήριες γραμμές είναι δυνατόν να καλύπτουν τουλάχιστον τις παραβάσεις που απαριθμούνται στο άρθρο 2 στοιχεία α) έως δ),
- εκτίμηση της ανάγκης να ενισχυθεί η επιβολή κυρώσεων για τροχαίες παραβάσεις σχετικές με την οδική ασφάλεια και να προταθούν κοινά κριτήρια για την κίνηση διαδικασιών σε περίπτωση μη καταβολής χρηματικής ποινής, στο πλαίσιο όλων των σχετικών πολιτικών της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένης της κοινής πολιτικής μεταφορών,

- τις δυνατότητες εναρμόνισης των κανόνων οδικής κυκλοφορίας, εφόσον ενδείκνυται,
- αξιολόγηση των λογισμικών εφαρμογών που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 4, με σκοπό να διασφαλισθούν η ορθή εφαρμογή της παρούσας οδηγίας, καθώς και η αποτελεσματική, ταχεία, ασφαλής και εμπιστευτική ανταλλαγή συγκεκριμένων δεδομένων σχετικών με άδειες κυκλοφορίας οχημάτων.

Άρθρο 12

Μεταφορά στο εθνικό δίκαιο

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για να συμμορφωθούν προς την παρούσα οδηγία έως τις 6 Μαΐου 2015. Κοινοποιούν αμέσως στην Επιτροπή το κείμενο των εν λόγω διατάξεων.

Όταν τα κράτη μέλη θεσπίζουν τις εν λόγω διατάξεις, αυτές περιέχουν παραπομπή στην παρούσα οδηγία ή συνοδεύονται από παρόμοια παραπομπή κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της παραπομπής αποφασίζεται από τα κράτη μέλη.

Κατά παρέκκλιση από το πρώτο εδάφιο, το Βασίλειο της Δανίας, η Ιρλανδία και το Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας μπορούν να παρατείνουν την ημερομηνία που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο έως τις 6 Μαΐου 2017.

2. Τα κράτη μέλη κοινοποιούν στην Επιτροπή το κείμενο των ουσιωδών διατάξεων εθνικού δικαίου που θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα οδηγία.

Άρθρο 13

Έναρξη ισχύος

Η παρούσα οδηγία αρχίζει να ισχύει την τέταρτη ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 14

Αποδέκτες

Η παρούσα οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Στρασβούργο, 11 Μαρτίου 2015.

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
Ο Πρόεδρος
M. SCHULZ

Για το Συμβούλιο
Η Πρόεδρος
Z. KALNIŅA-LUKAŠEVICA

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Στοιχεία δεδομένων αναγκαία για τη διεξαγωγή της προβλεπόμενης στο άρθρο 4 παράγραφος 1 έρευνας

Στοιχείο	Υ/Π ⁽¹⁾	Παρατηρήσεις
Δεδομένα σχετικά με το όχημα	Υ	
Κράτος μέλος ταξινόμησης	Υ	
Αριθμός κυκλοφορίας	Υ	(Α ⁽²⁾)
Δεδομένα σχετικά με την παράβαση	Υ	
Κράτος μέλος της παράβασης	Υ	
Ημερομηνία αναφοράς της παράβασης	Υ	
Χρόνος αναφοράς της παράβασης	Υ	
Σκοπός της έρευνας	Υ	Κωδικός που αναφέρει τον τύπο της παράβασης σύμφωνα με το άρθρο 2 1. = Υπέρβαση ταχύτητας 2. = Οδήγηση σε κατάσταση μέθης 3. = Μη χρήση της ζώνης ασφαλείας 4. = Παραβίαση κόκκινου φωτεινού σηματοδότη 5. = Χρήση απαγορευμένης λωρίδας 10. = Οδήγηση υπό την επήρεια ναρκωτικών 11. = Μη χρήση προστατευτικού κράνους 12. = Παράνομη χρήση κινητού τηλεφώνου ή άλλης συσκευής επικοινωνίας κατά την οδήγηση

⁽¹⁾ Υ = υποχρεωτικό όταν υπάρχει στο εθνικό μητρώο, Π = προαιρετικό.

⁽²⁾ Εναρμονισμένος κωδικός, βλέπε οδηγία 1999/37/ΕΚ του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 1999, σχετικά με τα έγγραφα κυκλοφορίας οχημάτων (ΕΕ L 138 της 1.6.1999, σ. 57).

Στοιχεία δεδομένων παρεχόμενα κατόπιν διεξαγωγής έρευνας σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1

Μέρος Ι. Δεδομένα που αφορούν τα οχήματα

Στοιχείο	Υ/Π ⁽¹⁾	Παρατηρήσεις
Αριθμός κυκλοφορίας	Υ	
Αριθμός πλαισίου/VIN	Υ	
Κράτος μέλος ταξινόμησης	Υ	
Μάρκα	Υ	(D.1 ⁽²⁾) π.χ. Ford, Opel, Renault
Εμπορικός τύπος του οχήματος	Υ	(D.3) π.χ. Focus, Astra, Megane
Κωδικός κατηγορίας ΕΕ	Υ	(J) π.χ. μοτοποδήλατα, μοτοσυκλέτες, αυτοκίνητα

⁽¹⁾ Υ = υποχρεωτικό όταν υπάρχει στο εθνικό μητρώο, Π = προαιρετικό.

⁽²⁾ Εναρμονισμένος κωδικός, βλέπε οδηγία 1999/37/ΕΚ

Μέρος II. Δεδομένα που αφορούν τους ιδιοκτήτες ή κατόχους οχημάτων

Στοιχείο	Υ/Π ⁽¹⁾	Παρατηρήσεις
Δεδομένα σχετικά με τους κατόχους του οχήματος		(C.1 ⁽²⁾) Τα δεδομένα αναφέρουν τον κάτοχο της συγκεκριμένης άδειας κυκλοφορίας.
Όνοματεπώνυμο (εταιρική επωνυμία) του κατόχου της άδειας κυκλοφορίας	Υ	(C.1.1.) Χρησιμοποιούνται χωριστά πεδία για το επώνυμο, τα συνθετικά, τους τίτλους κ.λπ. και κοινοποιείται το όνομα υπό εκτυπώσιμη μορφή.
Όνομα	Υ	(C.1.2) Χρησιμοποιούνται χωριστά πεδία για το όνομα και τα αρχικά του και κοινοποιείται το όνομα υπό εκτυπώσιμη μορφή.
Διεύθυνση	Υ	(C.1.3) Χρησιμοποιούνται χωριστά πεδία για την οδό, τον αριθμό της οικίας, τον ταχυδρομικό κώδικα, τον τόπο κατοικίας, τη χώρα κατοικίας κ.λπ. και κοινοποιείται η διεύθυνση υπό εκτυπώσιμη μορφή.
Φύλο	Π	Άρρεν, θήλυ
Ημερομηνία γέννησης	Υ	
Νομικό πρόσωπο	Υ	Πρόσωπο, όμιλος, εταιρεία, επιχείρηση κ.λπ.
Τόπος γέννησης	Π	
Αριθμός ταυτότητας/στοιχεία αναγνώρισης	Π	Στοιχείο αναγνώρισης που προσδιορίζει κατά τρόπο μοναδικό το πρόσωπο ή την εταιρεία.
Δεδομένα που αναφέρονται στους ιδιοκτήτες του οχήματος		(C.2) Τα δεδομένα αναφέρονται στους ιδιοκτήτες του οχήματος
Όνοματεπώνυμο (εταιρική επωνυμία) του ιδιοκτήτη	Υ	(C.2.1)
Όνομα	Υ	(C.2.2)
Διεύθυνση	Υ	(C.2.3)
Φύλο	Π	Άρρεν, θήλυ
Ημερομηνία γέννησης	Υ	
Νομικό πρόσωπο	Υ	Πρόσωπο, όμιλος, εταιρεία, επιχείρηση κ.λπ.
Τόπος γέννησης	Π	
Αριθμός ταυτότητας/στοιχεία αναγνώρισης	Π	Στοιχείο αναγνώρισης που προσδιορίζει κατά τρόπο μοναδικό το πρόσωπο ή την εταιρεία.
		Σε περίπτωση αποσυρμένων οχημάτων, κλεμμένων οχημάτων ή πινακίδων κυκλοφορίας ή οχημάτων με ληγμένη άδεια κυκλοφορίας δεν παρέχονται πληροφορίες σχετικά με τον ιδιοκτήτη/κάτοχο. Αντ' αυτού, επιστρέφεται το μήνυμα «Μη κοινοποιήσιμη πληροφορία».

⁽¹⁾ Υ = υποχρεωτικό όταν υπάρχει στο εθνικό μητρώο, Π = προαιρετικό.⁽²⁾ Εναρμονισμένος κωδικός, βλ. οδηγία 1999/37/ΕΚ.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΗ ΕΠΙΣΤΟΛΗ

που αναφέρεται στο άρθρο 5

[Πρώτη σελίδα]

.....
.....

[Όνοματεπώνυμο, διεύθυνση και αριθμός τηλεφώνου του αποστολέα]

.....
.....

[Όνοματεπώνυμο και διεύθυνση του παραλήπτη]

ΕΝΗΜΕΡΩΤΙΚΗ ΕΠΙΣΤΟΛΗ

όσον αφορά τροχαία παράβαση που έχει σχέση με την οδική ασφάλεια η οποία διαπράχθηκε

[κράτος μέλος της παράβασης]

Σελίδα 2

Την..... τροχαία παράβαση που έχει σχέση με την οδική ασφάλεια η οποία διαπράχθηκε

[ημερομηνία]

με το όχημα που έχει αριθμό κυκλοφορίας

αριθμός..... μάρκα..... μοντέλο.....

διαπιστώθηκε από

[ονομασία του αρμόδιου φορέα]

[Εναλλακτική διατύπωση 1] ⁽¹⁾

Είστε καταχωρισμένος ως ο κάτοχος της άδειας κυκλοφορίας του προαναφερθέντος οχήματος.

[Εναλλακτική διατύπωση 2] ⁽¹⁾

Ο κάτοχος της άδειας κυκλοφορίας του προαναφερθέντος οχήματος δήλωσε ότι οδηγούσατε το όχημα αυτό όταν διαπράχθηκε η τροχαία παράβαση.

Οι σχετικές λεπτομέρειες της εν λόγω παράβασης περιγράφονται στη σελίδα 3 κατωτέρω.

Η χρηματική ποινή για την εν λόγω παράβαση ανέρχεται σε EUR/εθνικό νόμισμα.

Το ποσό πρέπει να καταβληθεί έως

Καλείστε να συμπληρώσετε το συνημμένο έντυπο απάντησης (σελίδα 4) και να το αποστείλετε στην αναγραφόμενη διεύθυνση, εάν δεν καταβάλετε το ανωτέρω ποσό.

Η επιστολή αυτή θα εξετασθεί σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο τ.....

[κράτος μέλος της παράβασης].

Σελίδα 3

Οικείες λεπτομέρειες σχετικά με την παράβαση

α) Στοιχεία του οχήματος με το οποίο διαπράχθηκε η παράβαση:

Αριθμός κυκλοφορίας:

Κράτος μέλος ταξινόμησης:

Κατασκευαστής και μοντέλο:

β) Στοιχεία της παράβασης:

Τόπος, ημερομηνία και χρόνος της παράβασης:

.....

.....

.....

.....

Φύση και νομικός χαρακτηρισμός της παράβασης:

.....

.....

.....

.....

υπερβολική ταχύτητα, μη χρήση της ζώνης ασφαλείας, παραβίαση φωτεινού κόκκινου σηματοδότη, οδήγηση σε κατάσταση μέθης, οδήγηση υπό την επήρεια ναρκωτικών, μη χρήση προστατευτικού κράνους, χρήση απαγορευμένης λωρίδας, παράνομη χρήση κινητού τηλεφώνου ή άλλων συσκευών επικοινωνίας κατά την οδήγηση (')

Λεπτομερής περιγραφή της παράβασης:

.....

.....

Παραπομπή στη σχετική ή στις σχετικές νομικές διατάξεις:

.....

.....

Περιγραφή των αποδεικτικών στοιχείων της παράβασης ή παραπομπή σε αυτά:

.....

.....

γ) Στοιχεία της συσκευής ελέγχου που χρησιμοποιήθηκε ⁽²⁾:

Είδος συσκευής για την ανίχνευση των εξής παραβάσεων: υπερβολική ταχύτητα, μη χρήση της ζώνης ασφαλείας, παραβίαση φωτεινού κόκκινου σηματοδότη, οδήγηση σε κατάσταση μέθης, οδήγηση υπό την επήρεια ναρκωτικών, μη χρήση προστατευτικού κράνους, χρήση απαγορευμένης λωρίδας, παράνομη χρήση κινητού τηλεφώνου ή άλλη συσκευή επικοινωνίας κατά την οδήγηση ⁽¹⁾:

Προσδιορισμός της συσκευής:

.....
.....

Αναγνωριστικός αριθμός της συσκευής:

.....
.....

Ημερομηνία λήξης της τελευταίας διακρίβωσης:

.....
.....

δ) Αποτέλεσμα της εφαρμογής της συσκευής:

.....
.....

[παράδειγμα για υπερβολική ταχύτητα: να προστεθούν άλλες παραβάσεις:]

Ανώτατο όριο ταχύτητας:

.....
.....

Μετρηθείσα ταχύτητα:

.....
.....

Μετρηθείσα ταχύτητα διορθωμένη με το περιθώριο σφάλματος:

.....
.....

⁽¹⁾ Κατά περίπτωση, διαγράφεται ό,τι δεν ισχύει.

⁽²⁾ Δεν ισχύει εφόσον δεν χρησιμοποιήθηκε καμία συσκευή.

Σελίδα 4

Έντυπο απάντησης

(παρακαλείσθε να χρησιμοποιήσετε κεφαλαία)

A. Στοιχεία ταυτότητας του οδηγού:

— Ονοματεπώνυμο:

.....
.....

— Τόπος και ημερομηνία γέννησης:

.....

— Αριθμός άδειας οδήγησης: ημερομηνία έκδοσης: τόπος έκδοσης:

— Διεύθυνση:

.....
.....
.....

B. Κατάλογος ερωτήσεων:

1. Το όχημα, μάρκας, με αριθμό κυκλοφορίας, είναι ταξινομημένο στο όνομά σας; ναι/όχι ⁽¹⁾

Εάν όχι, ο κάτοχος της άδειας κυκλοφορίας είναι:

(Ονοματεπώνυμο και διεύθυνση)

2. Αναγνωρίζετε ότι διαπράξατε την παράβαση; ναι/όχι ⁽¹⁾

3. Εάν δεν το αναγνωρίζετε, παρακαλείσθε να εξηγήσετε γιατί:

.....
.....

Παρακαλείσθε να αποστείλετε το συμπληρωμένο έντυπο εντός 60 ημερών από την ημερομηνία της παρούσας ενημερωτικής επιστολής στην κάτωθι αρχή:

στην εξής διεύθυνση:

ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ

Η υπόθεση θα εξετασθεί από την αρμόδια αρχή του

[κράτος μέλος της παράβασης]

Σε περίπτωση που δεν δοθεί συνέχεια στην υπόθεση, θα ενημερωθείτε εντός 60 ημερών από την παραλαβή του εντύπου απάντησης.

⁽¹⁾ Κατά περίπτωση, διαγράφεται ό,τι δεν ισχύει.

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2015/414 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 12ης Μαρτίου 2015

για την τροποποίηση της οδηγίας 2002/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά το άλας του (6S)-5-μεθυλοτετραϋδροφολικού οξέος με γλυκοζαμίνη που χρησιμοποιείται στην παρασκευή συμπληρωμάτων διατροφής

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2002/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 10ης Ιουνίου 2002, για την προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών περί των συμπληρωμάτων διατροφής ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στο παράρτημα II της οδηγίας 2002/46/ΕΚ καθορίζεται ο κατάλογος των βιταμινούχων και ανόργανων ουσιών και, για καθεμία από αυτές, οι μορφές που μπορούν να χρησιμοποιούνται για την παρασκευή συμπληρωμάτων διατροφής. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1170/2009 της Επιτροπής ⁽²⁾ αντικατέστησε τα παραρτήματα I και II της οδηγίας 2002/46/ΕΚ.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 14 της οδηγίας 2002/46/ΕΚ, οι διατάξεις σχετικά με τις βιταμινούχες και ανόργανες ουσίες στα συμπληρώματα διατροφής που ενδέχεται να έχουν επιπτώσεις στη δημόσια υγεία θεσπίζονται έπειτα από διαβούλευση με την Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων («η Αρχή»).
- (3) Έπειτα από αίτηση για την προσθήκη του αλάτος του (6S)-5-μεθυλοτετραϋδροφολικού οξέος με γλυκοζαμίνη ως πηγής φολικού οξέος στον κατάλογο που παρατίθεται στο παράρτημα II της οδηγίας 2002/46/ΕΚ, η Αρχή εξέδωσε, στις 11 Σεπτεμβρίου 2013, επιστημονική γνώμη σχετικά με το άλας του (6S)-5-μεθυλοτετραϋδροφολικού οξέος με γλυκοζαμίνη ως πηγή φολικού οξέος, που προστίθεται για διατροφικούς σκοπούς σε συμπληρώματα διατροφής, και τη βιοδιαθεσιμότητα του φολικού οξέος από αυτή την πηγή ⁽³⁾.
- (4) Από τη γνωμοδότηση της Αρχής προκύπτει ότι η χρήση του (6S)-5-μεθυλοτετραϋδροφολικού οξέος με γλυκοζαμίνη ως πηγής φολικού οξέος σε συμπληρώματα διατροφής δεν αποτελεί λόγο ανησυχίας.
- (5) Μετά την ευνοϊκή γνώμη της Αρχής, το άλας του (6S)-5-μεθυλοτετραϋδροφολικού οξέος με γλυκοζαμίνη θα πρέπει να προστεθεί στον κατάλογο που παρατίθεται στο παράρτημα II της οδηγίας 2002/46/ΕΚ.
- (6) Το άλας του (6S)-5-μεθυλοτετραϋδροφολικού οξέος με γλυκοζαμίνη είναι ένα νέο συστατικό τροφίμων, του οποίου η διάθεση στη αγορά εγκρίθηκε με την εκτελεστική απόφαση 2014/154/ΕΕ ⁽⁴⁾.
- (7) Πραγματοποιήθηκε διαβούλευση με τα ενδιαφερόμενα μέρη μέσω της συμβουλευτικής ομάδας για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων και των φυτών, και οι παρατηρήσεις που διατυπώθηκαν ελήφθησαν υπόψη.

⁽¹⁾ ΕΕ L 183 της 12.7.2002, σ. 51.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1170/2009 της Επιτροπής, της 30ής Νοεμβρίου 2009, για την τροποποίηση της οδηγίας 2002/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1925/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τους καταλόγους βιταμινών και ανόργανων συστατικών και των μορφών τους που μπορούν να προστεθούν σε τρόφιμα, συμπεριλαμβανομένων των συμπληρωμάτων διατροφής (ΕΕ L 314 της 1.12.2009, σ. 36).

⁽³⁾ EFSA Journal 2013-11(10): 3358.

⁽⁴⁾ Εκτελεστική απόφαση 2014/154/ΕΕ της Επιτροπής, της 19ης Μαρτίου 2014, για την έγκριση της διάθεσης στην αγορά του αλάτος του (6S)-5-μεθυλοτετραϋδροφολικού οξέος με γλυκοζαμίνη ως νέου συστατικού τροφίμων σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 258/97 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 85 της 21.3.2014, σ. 10).

- (8) Συνεπώς, η οδηγία 2002/46/ΕΚ θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (9) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής φυτών, ζώων, τροφίμων και ζωοτροφών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Στο παράρτημα II τμήμα Α ενότητα 10 (ΦΟΛΙΚΟ ΟΞΥ) της οδηγίας 2002/46/ΕΚ προστίθεται το ακόλουθο στοιχείο γ):

«γ) άλας του (6S)-5-μεθυλοτετραϋδροφολικού οξέος με γλυκοζαμίνη»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 12 Μαρτίου 2015.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2015/415 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 12ης Μαρτίου 2015

για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 540/2011 όσον αφορά την παράταση των περιόδων έγκρισης των δραστικών ουσιών etherphon και fenamiphos

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, σχετικά με τη διάθεση φυτοπροστατευτικών προϊόντων στην αγορά και την κατάργηση των οδηγιών 79/117/ΕΟΚ και 91/414/ΕΟΚ ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 17 πρώτο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το μέρος Α του παραρτήματος του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 540/2011 ⁽²⁾ της Επιτροπής καθορίζει τις δραστικές ουσίες που θεωρούνται εγκεκριμένες σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1107/2009.
- (2) Οι εγκρίσεις των δραστικών ουσιών etherphon και fenamiphos θα λήξουν στις 31 Ιουλίου 2017. Έχουν υποβληθεί αιτήσεις για την ανανέωση της έγκρισης αυτών των δραστικών ουσιών. Δεδομένου ότι οι απαιτήσεις που προβλέπονται στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 844/2012 της Επιτροπής ⁽³⁾ ισχύουν για τις εν λόγω δραστικές ουσίες, είναι αναγκαίο να δοθεί επαρκής χρόνος για να ολοκληρωθεί η διαδικασία ανανέωσης σύμφωνα με τον εν λόγω κανονισμό. Συνεπώς, οι εγκρίσεις αυτών των δραστικών ουσιών θα λήξουν πιθανώς πριν από τη λήψη απόφασης σχετικά με την ανανέωσή τους. Για τον λόγο αυτό, είναι αναγκαίο να παραταθούν οι περίοδοι έγκρισής τους.
- (3) Ως εκ τούτου, ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 540/2011 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (4) Βάσει του σκοπού που αναφέρεται στο άρθρο 17 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009, όσον αφορά περιπτώσεις στις οποίες δεν έχει υποβληθεί συμπληρωματικός φάκελος σύμφωνα με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 844/2012 εντός 30 μηνών πριν από την αντίστοιχη ημερομηνία λήξης που αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού, η Επιτροπή θα ορίσει ως ημερομηνία λήξης την ίδια ημερομηνία που ίσχυε πριν από τον παρόντα κανονισμό ή τη συντομότερη δυνατή ημερομηνία μετά τον κανονισμό.
- (5) Βάσει του σκοπού που αναφέρεται στο άρθρο 17 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009, όσον αφορά περιπτώσεις στις οποίες η Επιτροπή εκδίδει κανονισμό που προβλέπει ότι η έγκριση μιας δραστικής ουσίας που αναφέρεται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού δεν ανανεώνεται επειδή δεν πληρούνται τα κριτήρια έγκρισης, η Επιτροπή ορίζει ως ημερομηνία λήξης την ίδια ημερομηνία που ίσχυε πριν από τον παρόντα κανονισμό ή την ημερομηνία θέσης σε ισχύ του παρόντος κανονισμού, υπό τον όρο ότι η έγκριση της δραστικής ουσίας δεν ανανεώνεται, επιλέγοντας εκ των δύο την ημερομηνία που ακολουθεί χρονολογικά.
- (6) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το μέρος Α του παραρτήματος του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 540/2011 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

⁽¹⁾ ΕΕ L 309 της 24.11.2009, σ. 1.

⁽²⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 540/2011 της Επιτροπής, της 25ης Μαΐου 2011, σχετικά με την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τον κατάλογο των εγκεκριμένων δραστικών ουσιών (ΕΕ L 153 της 11.6.2011, σ. 1).

⁽³⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 844/2012 της Επιτροπής, της 18ης Σεπτεμβρίου 2012, για τον καθορισμό των διατάξεων που απαιτούνται για την εφαρμογή της διαδικασίας ανανέωσης της έγκρισης δραστικών ουσιών, που προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη διάθεση φυτοπροστατευτικών προϊόντων στην αγορά (ΕΕ L 252 της 19.9.2012, σ. 26).

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 12 Μαρτίου 2015.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το μέρος Α του παραρτήματος του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 540/2011 τροποποιείται ως εξής:

- (1) Στην έκτη στήλη, λήξη της έγκρισης, της καταχώρισης 141, fenamiphos, η ημερομηνία «31 Ιουλίου 2017» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «31 Ιουλίου 2018».
 - (2) Στην έκτη στήλη, λήξη της έγκρισης, της καταχώρισης 142, ethephon, η ημερομηνία «31 Ιουλίου 2017» αντικαθίσταται από την ημερομηνία «31 Ιουλίου 2018».
-

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2015/416 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 12ης Μαρτίου 2015

για την έγκριση της ουσίας *dinotefuran* ως δραστικής ουσίας προς χρήση σε βιοκτόνα του τύπου προϊόντων 18

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 528/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Μαΐου 2012, σχετικά με τη διάθεση στην αγορά και τη χρήση βιοκτόνων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 90 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 29 Μαρτίου 2012 το Ηνωμένο Βασίλειο παρέλαβε αίτηση, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 1 της οδηγίας 98/8/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽²⁾, για την καταχώριση της δραστικής ουσίας *dinotefuran* στο παράρτημα I για χρήση σε εντομοκτόνα, ακαρεοκτόνα και προϊόντα για τον έλεγχο άλλων αρθροπόδων του τύπου προϊόντων 18, που ορίζεται στο παράρτημα V της εν λόγω οδηγίας.
- (2) Η ουσία *dinotefuran* δεν κυκλοφορούσε στην αγορά στις 14 Μαΐου 2000 ως δραστική ουσία βιοκτόνου.
- (3) Το Ηνωμένο Βασίλειο υπέβαλε έκθεση αξιολόγησης, μαζί με τις συστάσεις του, στον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Χημικών Προϊόντων στις 15 Οκτωβρίου 2013, σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012.
- (4) Η γνώμη του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Χημικών Προϊόντων διατυπώθηκε στις 17 Ιουνίου 2014 από την επιτροπή βιοκτόνων, αφού είχαν ληφθεί υπόψη τα συμπεράσματα της αρμόδιας αρχής αξιολόγησης.
- (5) Σύμφωνα με την εν λόγω γνώμη, τα βιοκτόνα που χρησιμοποιούνται για τον τύπο προϊόντων 18 και περιέχουν την ουσία *dinotefuran* αναμένεται να ικανοποιούν τις απαιτήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 19 παράγραφος 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012, υπό την προϋπόθεση ότι πληρούνται ορισμένες προδιαγραφές και όροι που σχετίζονται με τη χρήση της.
- (6) Από την εν λόγω γνώμη συνάγεται επίσης ότι τα χαρακτηριστικά της ουσίας *dinotefuran* την καθιστούν άκρως ανθεκτική (αΑ) και τοξική (Τ), σύμφωνα με τα κριτήρια του παραρτήματος XIII του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽³⁾. Συνεπώς, η ουσία *dinotefuran* θα πρέπει να θεωρείται υποψήφια για υποκατάσταση ουσία, σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012 για τη χορήγηση αδειών για προϊόντα σύμφωνα με το άρθρο 23 του εν λόγω κανονισμού.
- (7) Συνεπώς, είναι σκόπιμο να εγκριθεί η ουσία *dinotefuran* για χρήση σε βιοκτόνα για τον τύπο προϊόντων 18, με την επιφύλαξη της συμμόρφωσης με ορισμένες προδιαγραφές και όρους.
- (8) Δεδομένου ότι κατά τις αξιολογήσεις δεν εξετάστηκαν τα νανοϋλικά, οι εγκρίσεις δεν θα πρέπει να καλύπτουν τα υλικά αυτά, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012.
- (9) Δεδομένου ότι πληρούνται οι όροι του άρθρου 90 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012, θα πρέπει να εφαρμοστούν οι διατάξεις του εν λόγω κανονισμού. Η ουσία *dinotefuran* θα πρέπει να εγκριθεί για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα 7 έτη, σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 4 του εν λόγω κανονισμού.
- (10) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για τα βιοκτόνα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Εγκρίνεται η ουσία *dinotefuran* ως δραστική ουσία για χρήση σε βιοκτόνα του τύπου προϊόντων 18, με την επιφύλαξη των προδιαγραφών και όρων του παραρτήματος.

⁽¹⁾ ΕΕ L 167 της 27.6.2012, σ. 1.

⁽²⁾ Οδηγία 98/8/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 1998, για τη διάθεση βιοκτόνων στην αγορά (ΕΕ L 123 της 24.4.1998, σ. 1).

⁽³⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1907/2006 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2006, για την καταχώριση, την αξιολόγηση, την αδειοδότηση και τους περιορισμούς των χημικών προϊόντων (REACH) και για την ίδρυση του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Χημικών Προϊόντων καθώς και για την τροποποίηση της οδηγίας 1999/45/ΕΚ και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 793/93 του Συμβουλίου και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1488/94 της Επιτροπής καθώς και της οδηγίας 76/769/ΕΟΚ του Συμβουλίου και των οδηγιών της Επιτροπής 91/155/ΕΟΚ, 93/67/ΕΟΚ, 93/105/ΕΚ και 2000/21/ΕΚ (ΕΕ L 396 της 30.12.2006, σ. 1).

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 12 Μαρτίου 2015.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κοινή ονομασία	Ονομασία IUPAC Αριθμοί ταυτοποίησης	Ελάχιστος βαθμός καθαρότητας της δραστικής ουσίας ⁽¹⁾	Ημερομηνία έγκρισης	Ημερομηνία λήξης της έγκρισης	Τύπος προϊόντων	Ειδικοί όροι ⁽²⁾
Dinotefuran	Ονομασία IUPAC: (RS)-1-μεθυλο-2-νιτρο-3-(τετραϋδρο-3-φουρυλομεθυλο)γουανιδίνη Αριθ. ΕΚ: Δεν είναι διαθέσιμος Αριθ. CAS: 165252-70-0	991 g/kg	1η Ιουνίου 2015	31 Μαΐου 2022	18	<p>Η ουσία dinotefuran θεωρείται υποψήφια για υποκατάσταση ουσία, σύμφωνα με το άρθρο 10 παράγραφος 1 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012.</p> <p>Κατά την αξιολόγηση των προϊόντων αποδίδεται ιδιαίτερη προσοχή στους τρόπους έκθεσης, στους κινδύνους και στην αποτελεσματικότητα που σχετίζονται με χρήσεις οι οποίες καλύπτονται από την αίτηση χορήγησης άδειας, αλλά δεν εξετάστηκαν στο πλαίσιο της εκτίμησης των κινδύνων της δραστικής ουσίας σε ενωσιακό επίπεδο.</p> <p>Για τα βιοκτόνα, οι άδειες υπόκεινται στον ακόλουθο όρο:</p> <p>Για τους βιομηχανικούς και τους επαγγελματίες χρήστες, καθορίζονται ασφαλείς επιχειρησιακές διαδικασίες και κατάλληλα οργανωτικά μέτρα. Στις περιπτώσεις που δεν είναι εφικτός ο περιορισμός της έκθεσης σε αποδεκτά επίπεδα με άλλα μέσα, τα προϊόντα χρησιμοποιούνται με κατάλληλα μέσα ατομικής προστασίας.</p>

⁽¹⁾ Η καθαρότητα που εμφανίζεται στη στήλη αυτή είναι ο ελάχιστος βαθμός καθαρότητας της δραστικής ουσίας που χρησιμοποιήθηκε για την αξιολόγηση σύμφωνα με το άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012. Η δραστική ουσία στο προϊόν που διατίθεται στην αγορά μπορεί να είναι ίσης ή διαφορετικής καθαρότητας αν έχει αποδειχθεί τεχνικά ισοδύναμη με την αξιολογηθείσα δραστική ουσία.

⁽²⁾ Για την τήρηση των κοινών αρχών του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012, το περιεχόμενο και τα συμπεράσματα των εκθέσεων αξιολόγησης διατίθενται στον δικτυακό τόπο της Επιτροπής: http://ec.europa.eu/environment/chemicals/biocides/index_en.htm

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2015/417 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 12ης Μαρτίου 2015

για την έγκριση του *Bacillus sphaericus* 2362 ορότυπος H5a5b, στέλεχος ABTS1743 ως δραστικής ουσίας για χρήση σε βιοκτόνα του τύπου προϊόντων 18

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 528/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Μαΐου 2012, σχετικά με τη διάθεση στην αγορά και τη χρήση βιοκτόνων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 89 παράγραφος 1 τρίτο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1062/2014 της Επιτροπής ⁽²⁾ καταρτίζεται κατάλογος δραστικών ουσιών που πρέπει να αξιολογηθούν ενόψει της ενδεχόμενης έγκρισής τους για χρήση σε βιοκτόνα ή για την κατ' ελάχιστον χρήση τους στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012. Ο εν λόγω κατάλογος περιλαμβάνει τον *Bacillus sphaericus*.
- (2) Ο *Bacillus sphaericus* αξιολογήθηκε σύμφωνα με το άρθρο 90 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012 για χρήση σε βιοκτόνα του τύπου προϊόντων 18, εντομοκτόνα, ακαρεοκτόνα και προϊόντα για τον έλεγχο άλλων αρθροπόδων, όπως προβλέπεται στο παράρτημα V του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012.
- (3) Από τα στοιχεία που υποβλήθηκαν για την αξιολόγηση κατέστη δυνατόν να συναχθούν συμπεράσματα μόνο ως προς μια ορισμένη μορφή του *Bacillus sphaericus*, δηλαδή για τον *Bacillus sphaericus* 2362 ορότυπος H5a5b, στέλεχος ABTS1743. Κατά την αξιολόγηση δεν κατέστη δυνατόν να συναχθούν συμπεράσματα για οποιαδήποτε άλλη ουσία που ανταποκρίνεται στον ορισμό του *Bacillus sphaericus*, ο οποίος περιλαμβάνεται στον προαναφερόμενο κατάλογο δραστικών ουσιών του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1062/2014. Συνεπώς, η παρούσα έγκριση πρέπει να αφορά μόνο τον *Bacillus sphaericus* 2362 ορότυπος H5a5b, στέλεχος ABTS1743.
- (4) Η Ιταλία ορίστηκε αρμόδια αρχή για την αξιολόγηση και υπέβαλε στην Επιτροπή, στις 9 Ιανουαρίου 2009, έκθεση αξιολόγησης, μαζί με τις συστάσεις της, σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφοι 4 και 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1451/2007 της Επιτροπής ⁽³⁾.
- (5) Η γνώμη του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Χημικών Προϊόντων διατυπώθηκε στις 19 Ιουνίου 2014 από τη μόνιμη επιτροπή για τα βιοκτόνα, ως προς τα συμπεράσματα της αρμόδιας αρχής αξιολόγησης.
- (6) Σύμφωνα με την εν λόγω γνώμη, τα βιοκτόνα που χρησιμοποιούνται για τον τύπο προϊόντων 18 και περιέχουν *Bacillus sphaericus* 2362 ορότυπος H5a5b, στέλεχος ABTS1743 μπορεί να αναμένεται ότι ικανοποιούν τις απαιτήσεις που ορίζει το άρθρο 5 της οδηγίας 98/8/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁴⁾, υπό την προϋπόθεση ότι πληρούνται ορισμένες προδιαγραφές και ορισμένοι όροι που σχετίζονται με τη χρήση της.
- (7) Συνεπώς, είναι σκόπιμο να εγκριθεί ο *Bacillus sphaericus* 2362 ορότυπος H5a5b, στέλεχος ABTS1743 για χρήση σε βιοκτόνα του τύπου προϊόντων 18, με την επιφύλαξη της συμμόρφωσης με τις εν λόγω ειδικές διατάξεις και τους εν λόγω όρους.
- (8) Δεδομένου ότι κατά την αξιολόγηση δεν εξετάστηκαν τα νανοϋλικά, η έγκριση δεν θα πρέπει να καλύπτει τα υλικά αυτά, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012.
- (9) Θα πρέπει να προβλέπεται ένα εύλογο χρονικό διάστημα πριν από την έγκριση δραστικής ουσίας, ώστε να παρέχεται στα ενδιαφερόμενα μέρη η δυνατότητα να λάβουν τα αναγκαία προπαρασκευαστικά μέτρα για την ικανοποίηση των νέων απαιτήσεων.

⁽¹⁾ ΕΕ L 167 της 27.6.2012, σ. 1.

⁽²⁾ Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1062/2014, της 4ης Αυγούστου 2014, της Επιτροπής σχετικά με το πρόγραμμα εργασιών για τη συστηματική εξέταση όλων των υπαρχουσών δραστικών ουσιών που περιέχονται σε βιοκτόνα τα οποία αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 528/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 294 της 10.10.2014, σ. 1).

⁽³⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1451/2007 της Επιτροπής, της 4ης Δεκεμβρίου 2007, σχετικά με τη δεύτερη φάση του δεκαετούς προγράμματος εργασιών που αναφέρεται στο άρθρο 16 παράγραφος 2 της οδηγίας 98/8/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη διάθεση βιοκτόνων στην αγορά (ΕΕ L 325 της 11.12.2007, σ. 3).

⁽⁴⁾ Οδηγία 98/8/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 1998, για τη διάθεση βιοκτόνων στην αγορά (ΕΕ L 123 της 24.4.1998, σ. 1).

- (10) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για τα βιοκτόνα προϊόντα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Εγκρίνεται ο *Bacillus sphaericus* 2362 ορότυπος H5a5b, στέλεχος ABTS1743 ως δραστική ουσία για χρήση σε βιοκτόνα του τύπου προϊόντων 18, με την επιφύλαξη των ειδικών προδιαγραφών και όρων που προβλέπονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 12 Μαρτίου 2015.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κοινή ονομασία	Ονομασία IUPAC Αριθμοί ταυτοποίησης	Ελάχιστος βαθμός καθαρότητας της δραστικής ουσίας ⁽¹⁾	Ημερομηνία έγκρισης	Ημερομηνία λήξης της έγκρισης	Τύπος προϊόντων	Ειδικοί όροι ⁽²⁾
<i>Bacillus sphaericus</i> 2362 ορότυπος H5a5b, στέλεχος ABTS1743	Άνευ αντικειμένου	Δεν περιέχει σχετικές προσμίξεις	1 Ιουλίου 2016	30 Ιουνίου 2026	18	<p>Κατά την αξιολόγηση των προϊόντων δίνεται ιδιαίτερη προσοχή στους τρόπους έκθεσης, στους κινδύνους και στην αποτελεσματικότητα που σχετίζονται με χρήσεις οι οποίες καλύπτονται από την αίτηση χορήγησης άδειας, αλλά δεν εξετάστηκαν στο πλαίσιο της αξιολόγησης κινδύνου της δραστικής ουσίας στο επίπεδο της Ένωσης.</p> <p>Για τα βιοκτόνα προϊόντα, οι άδειες υπόκεινται στους ακόλουθους όρους:</p> <p>1) Για τους επαγγελματίες χρήστες, καθορίζονται ασφαλείς επιχειρησιακές διαδικασίες και κατάλληλα οργανωτικά μέτρα. Στις περιπτώσεις που δεν είναι εφικτός ο περιορισμός της έκθεσης σε αποδεκτά επίπεδα με άλλα μέσα, τα προϊόντα χρησιμοποιούνται με κατάλληλα μέσα ατομικής προστασίας.</p> <p>2) Για τα προϊόντα που ενδεχομένως συνεπάγονται την παρουσία καταλοίπων στα τρόφιμα ή στις ζωοτροφές, εξακριβώνεται κατά πόσον είναι αναγκαίο να καθοριστούν νέα ανώτατα όρια καταλοίπων (ΑΟΚ) ή να τροποποιηθούν τα υφιστάμενα, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 470/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽³⁾ ή τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 396/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽⁴⁾, και λαμβάνονται τα δέοντα μέτρα μετριασμού του κινδύνου, ώστε να αποκλείεται η υπέρβαση των ισχυόντων ΑΟΚ.</p>

⁽¹⁾ Η καθαρότητα που εμφανίζεται στη στήλη αυτή είναι ο ελάχιστος βαθμός καθαρότητας της δραστικής ουσίας που χρησιμοποιήθηκε για την αξιολόγηση η οποία πραγματοποιήθηκε σύμφωνα με το άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012. Η δραστική ουσία στο προϊόν που διατίθεται στην αγορά μπορεί να είναι ίσης ή διαφορετικής καθαρότητας, αν έχει αποδειχθεί τεχνικά ισοδύναμη με την αξιολογηθείσα δραστική ουσία.

⁽²⁾ Για την εφαρμογή των κοινών αρχών του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012, το περιεχόμενο και τα συμπεράσματα των εκθέσεων αξιολόγησης είναι διαθέσιμα στον ακόλουθο δικτυακό τόπο της Επιτροπής: http://ec.europa.eu/environment/chemicals/biocides/index_en.htm.

⁽³⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 470/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Μαΐου 2009, για θέσπιση κοινοτικών διαδικασιών για τον καθορισμό ορίων καταλοίπων των φαρμακολογικά δραστικών ουσιών στα τρόφιμα ζωικής προέλευσης, για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2377/90 του Συμβουλίου και τροποποίηση της οδηγίας 2001/82/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 726/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 152 της 16.6.2009, σ. 11).

⁽⁴⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 396/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Φεβρουαρίου 2005, για τα ανώτατα όρια καταλοίπων φυτοφαρμάκων μέσα ή πάνω στα τρόφιμα και τις ζωοτροφές φυτικής και ζωικής προέλευσης και για την τροποποίηση της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 70 της 16.3.2005, σ. 1).

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2015/418 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 12ης Μαρτίου 2015

για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 540/2011 όσον αφορά τους όρους έγκρισης της δραστικής ουσίας οξικό Z-13-εξαδεκεν-11-υν-1-ύλιο

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, σχετικά με τη διάθεση φυτοπροστατευτικών προϊόντων στην αγορά και την κατάργηση των οδηγιών 79/117/ΕΟΚ και 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 13 παράγραφος 2 στοιχείο γ),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η δραστική ουσία οξικό Z- 13- εξαδεκεν-11-υν-1-ύλιο είχε συμπεριληφθεί στο παράρτημα I της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου ⁽²⁾ με την οδηγία 2008/127/ΕΚ της Επιτροπής ⁽³⁾ σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 24β του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2229/2004 της Επιτροπής ⁽⁴⁾. Με την αντικατάσταση της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1107/2009, η ουσία αυτή θεωρείται εγκεκριμένη βάσει του κανονισμού αυτού και αναφέρεται στο μέρος Α του παραρτήματος του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 540/2011 της Επιτροπής ⁽⁵⁾.
- (2) Σύμφωνα με το άρθρο 25α του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2229/2004, η Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων, εφεξής «η Αρχή», υπέβαλε στην Επιτροπή τη γνώμη της σχετικά με το σχέδιο έκθεσης ανασκόπησης για το οξικό Z- 13- εξαδεκεν-11-υν-1-ύλιο ⁽⁶⁾ στις 18 Δεκεμβρίου 2013. Η Αρχή διαβίβασε την άποψή της για το οξικό Z- 13- εξαδεκεν-11-υν-1-ύλιο στον κοινοποιούντα.
- (3) Η Επιτροπή κάλεσε τον κοινοποιούντα να υποβάλει παρατηρήσεις σχετικά με το σχέδιο έκθεσης ανασκόπησης για το οξικό Z- 13- εξαδεκεν-11-υν-1-ύλιο. Το σχέδιο έκθεσης ανασκόπησης και η γνώμη της Αρχής εξετάστηκαν από τα κράτη μέλη και την Επιτροπή στο πλαίσιο της μόνιμης επιτροπής φυτών, ζώων, τροφίμων και ζωοτροφών και οριστικοποιήθηκαν στις 12 Δεκεμβρίου 2014 με τη μορφή έκθεσης ανασκόπησης της Επιτροπής για το οξικό Z- 13- εξαδεκεν-11-υν-1-ύλιο.
- (4) Επιβεβαιώνεται ότι η δραστική ουσία οξικό Z- 13- εξαδεκεν-11-υν-1-ύλιο πρέπει να θεωρείται ότι έχει εγκριθεί βάσει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009.
- (5) Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 σε συνδυασμό με το άρθρο 6 του ίδιου κανονισμού και με βάση τις τρέχουσες επιστημονικές και τεχνικές γνώσεις, είναι αναγκαίο να τροποποιηθούν οι όροι έγκρισης της ουσίας οξικό Z- 13- εξαδεκεν-11-υν-1-ύλιο. Ειδικότερα, κρίνεται σκόπιμο να ζητηθούν περαιτέρω επιβεβαιωτικές πληροφορίες.
- (6) Συνεπώς, το παράρτημα του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 540/2011 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (7) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής φυτών, ζώων, τροφίμων και ζωοτροφών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 540/2011

Το μέρος Α του παραρτήματος του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 540/2011 τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

⁽¹⁾ ΕΕ L 309 της 24.11.2009, σ. 1.⁽²⁾ Οδηγία 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 15ης Ιουλίου 1991, σχετικά με τη διάθεση στην αγορά φυτοπροστατευτικών προϊόντων (ΕΕ L 230 της 19.8.1991, σ. 1).⁽³⁾ Οδηγία 2008/127/ΕΚ της Επιτροπής, της 18ης Δεκεμβρίου 2008, για την τροποποίηση της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου ώστε να συμπεριληφθούν διάφορες δραστικές ουσίες (ΕΕ L 344 της 20.12.2008, σ. 89).⁽⁴⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2229/2004 της Επιτροπής, της 3ης Δεκεμβρίου 2004, για τη θέσπιση περαιτέρω λεπτομερών κανόνων εφαρμογής της τέταρτης φάσης του προγράμματος εργασίας που αναφέρεται στο άρθρο 8 παράγραφος 2 της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 379 της 24.12.2004, σ. 13).⁽⁵⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 540/2011 της Επιτροπής, της 25ης Μαΐου 2011, σχετικά με την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τον κατάλογο των εγκεκριμένων δραστικών ουσιών (ΕΕ L 153 της 11.6.2011, σ. 1).⁽⁶⁾ Συμπεράσματα σχετικά με την επιστημονική ανασκόπηση της αξιολόγησης του κινδύνου από φυτοπροστατευτικά προϊόντα όσον αφορά τη δραστική ουσία οξικό Z- 13- εξαδεκεν-11-υν-1-ύλιο. EFSA Journal 2014· 12(12):3526. Διατίθεται ηλεκτρονικά στη διεύθυνση: www.efsa.europa.eu/efsajournal.htm.

*Άρθρο 2***Έναρξη ισχύος**

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 12 Μαρτίου 2015.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στο μέρος Α του παραρτήματος του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 540/2011, η γραμμή 258 για τη δραστική ουσία οξικό Ζ- 13- εξαδεκεν-11-υν-1-ύλιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

Αριθ.	Κοινή ονομασία, αριθμοί ταυτοποίησης	Ονομασία IUPAC	Καθαρότητα	Ημερομηνία έγκρισης	Λήξη της έγκρισης	Ειδικοί όροι
«258	Οξικό Ζ- 13- εξαδεκεν-11-υν-1-ύλιο Αριθ. CAS: 78617-58-0 CIPAC: 974	Οξικό Ζ- 13- εξαδεκεν-11-υν-1-ύλιο	≥ 75 %	1 Σεπτεμβρίου 2009	31 Αυγούστου 2019	<p>ΜΕΡΟΣ Α</p> <p>Επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνον ως προσελκυστικό.</p> <p>ΜΕΡΟΣ Β</p> <p>Για την εφαρμογή των ενιαίων αρχών, όπως αναφέρεται στο άρθρο 29 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009, πρέπει να λαμβάνονται υπόψη τα συμπεράσματα της έκθεσης ανασκόπησης για το οξικό Ζ-13- εξαδεκεν-11-υν-1-ύλιο (SANCO/2649/2008), και ιδίως τα προσαρτήματα I και II αυτής, όπως οριστικοποιήθηκε στο πλαίσιο της μόνιμης επιτροπής για τα φυτά, τα ζώα, τα τρόφιμα και τις ζωοτροφές.</p> <p>Οι όροι χρήσης πρέπει να περιλαμβάνουν, κατά περίπτωση, μέτρα περιορισμού του κινδύνου.</p> <p>Ο κοινοποιών υποβάλλει επιβεβαιωτικές πληροφορίες σχετικά με:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) τις προδιαγραφές του τεχνικού υλικού όπως παρασκευάζεται για το εμπόριο, συμπεριλαμβανομένων πληροφοριών για τυχόν σχετικές προσμίξεις· 2) την αξιολόγηση του κινδύνου έκθεσης για τους χειριστές, τους εργαζομένους και τους παρευρισκομένους· 3) την τύχη και τη συμπεριφορά της ουσίας στο περιβάλλον· 4) την αξιολόγηση κινδύνου έκθεσης για τους μη στοχευόμενους οργανισμούς. <p>Ο κοινοποιών υποβάλλει στην Επιτροπή, στα κράτη μέλη και στην Αρχή τις πληροφορίες που αναφέρονται στο σημείο 1) έως την 30ή Ιουνίου 2015 και τις πληροφορίες που αναφέρονται στα σημεία 2), 3) και 4) έως την 31η Δεκεμβρίου 2016.»</p>

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2015/419 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 12ης Μαρτίου 2015

για την έγκριση της ουσίας tolylfluaniid (τολυλφλουανιδη) ως δραστικής ουσίας για χρήση σε βιοκτόνα του τύπου προϊόντων 21

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 528/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Μαΐου 2012, σχετικά με τη διάθεση στην αγορά και τη χρήση βιοκτόνων⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 89 παράγραφος 1 τρίτο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1062/2014⁽²⁾ της Επιτροπής θεσπίζει κατάλογο δραστικών ουσιών που πρέπει να αξιολογηθούν με σκοπό την πιθανή έγκρισή τους για χρήση σε βιοκτόνα προϊόντα ή την καταχώριση στο παράρτημα Ι του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012. Στον κατάλογο αυτό περιλαμβάνεται η ουσία tolylfluaniid (τολυλφλουανιδη).
- (2) Η ουσία tolylfluaniid (τολυλφλουανιδη) αξιολογήθηκε σύμφωνα με το άρθρο 90 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012 για χρήση σε βιοκτόνα προϊόντα για τον τύπο προϊόντων 21, αντιρρυπαντικά επιχρίσματα, όπως ορίζεται στο παράρτημα V του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012.
- (3) Η Φινλανδία ορίστηκε ως αρμόδια αρχή αξιολόγησης και υπέβαλε έκθεση αξιολόγησης, μαζί με τις συστάσεις του, στην Επιτροπή, στις 18 Σεπτεμβρίου 2012 σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφοι 4 και 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1451/2007 της Επιτροπής⁽³⁾.
- (4) Η γνώμη του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Χημικών Προϊόντων διατυπώθηκε στις 17 Ιουνίου 2014 από την επιτροπή βιοκτόνων, λαμβάνοντας υπόψη τα συμπεράσματα της αρμόδιας αρχής αξιολόγησης.
- (5) Σύμφωνα με την εν λόγω γνώμη, τα βιοκτόνα προϊόντα που χρησιμοποιούνται για τον τύπο προϊόντων 21 και περιέχουν την ουσία tolylfluaniid (τολυλφλουανιδη) αναμένεται να ικανοποιούν τις απαιτήσεις του άρθρου 5 της οδηγίας 98/8/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου⁽⁴⁾ υπό τον όρο ότι πληρούνται ορισμένες προδιαγραφές και προϋποθέσεις σχετικά με τη χρήση της.
- (6) Ωστόσο, η δυνατότητα αποδοχής της επικινδυνότητας που αφορά τη χρήση αντιρρυπαντικών επιχρισμάτων, καθώς και η καταλληλότητα των προτεινόμενων μέτρων άμβλυσης της επικινδυνότητας, χρήζουν περαιτέρω επιβεβαίωσης. Προκειμένου να διευκολυνθεί, κατά τον χρόνο της ανανέωσης των εγκρίσεων των υφιστάμενων αντιρρυπαντικών δραστικών ουσιών, η εξέταση και σύγκριση των κινδύνων και των πλεονεκτημάτων των εν λόγω ουσιών, καθώς και των μέτρων άμβλυσης της επικινδυνότητας που εφαρμόζονται, η ημερομηνία λήξης της έγκρισης αυτών των ουσιών θα πρέπει να είναι η ίδια.
- (7) Συνεπώς, είναι σκόπιμο να εγκριθεί η ουσία tolylfluaniid (τολυλφλουανιδη) για χρήση σε βιοκτόνα προϊόντα για τον τύπο προϊόντων 21, με την επιφύλαξη της συμμόρφωσης προς ορισμένες προδιαγραφές και προϋποθέσεις.
- (8) Δεδομένου ότι κατά την αξιολόγηση δεν εξετάστηκαν τα νανοϋλικά, η έγκριση δεν θα πρέπει να καλύπτει τα υλικά αυτά, σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012.
- (9) Θα πρέπει να προβλέπεται ένα εύλογο χρονικό διάστημα πριν από την έγκριση δραστικής ουσίας, ώστε να παρέχεται η δυνατότητα στα ενδιαφερόμενα μέρη να λάβουν τα αναγκαία προπαρασκευαστικά μέτρα για την ικανοποίηση των νέων απαιτήσεων.

⁽¹⁾ ΕΕ L 167 της 27.6.2012, σ. 1.

⁽²⁾ Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1062/2014 της Επιτροπής, της 4ης Αυγούστου 2014 σχετικά με το πρόγραμμα εργασιών για τη συστηματική εξέταση όλων των υπάρχουσών δραστικών ουσιών που περιέχονται σε βιοκτόνα προϊόντα που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 528/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 294 της 10.10.2014, σ. 1).

⁽³⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1451/2007 της Επιτροπής, της 4ης Δεκεμβρίου 2007, σχετικά με τη δεύτερη φάση του δεκαετούς προγράμματος εργασιών που αναφέρεται στο άρθρο 16 παράγραφος 2 της οδηγίας 98/8/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη διάθεση βιοκτόνων στην αγορά (ΕΕ L 325 της 11.12.2007, σ. 3).

⁽⁴⁾ Οδηγία 98/8/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 1998, για τη διάθεση βιοκτόνων στην αγορά (ΕΕ L 123 της 24.4.1998, σ. 1).

- (10) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για τα βιοκτόνα προϊόντα,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Η ουσία tolylfliuanid (τολυλφλουανίδη) εγκρίνεται προς χρήση ως δραστική ουσία σε βιοκτόνα του τύπου προϊόντων 21, με την επιφύλαξη των ειδικών διατάξεων και όρων που καθορίζονται στο παράρτημα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα μετά τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 12 Μαρτίου 2015.

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
Jean-Claude JUNCKER

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Κοινή ονομασία	Ονομασία IUPAC Αριθμοί ταυτοποίησης	Ελάχιστος βαθμός καθαρότητας της δραστικής ουσίας (1)	Ημερομηνία έγκρισης	Ημερομηνία λήξης της έγκρισης	Τύπος προϊ- όντων	Ειδικοί όροι (2)
Tolylfluanid (Τολουφλουαν- νίδη)	Ονομασία IUPAC: N-(διχλωροφθορομεθυλο- θειο)-N',N'-διμεθυλο-N- p-τολυλοσουλφαμίδιο Αριθ. ΕΚ: 211-986-9 Αριθ. CAS: 731-27-1	960 g/kg	1η Ιουλίου 2016	31 Δεκεμβρίου 2025	21	<p>Κατά την αξιολόγηση των προϊόντων αποδίδεται ιδιαίτερη προσοχή στους τρόπους έκθεσης, στους κινδύνους και στην αποτελεσματικότητα που σχετίζονται με χρήσεις οι οποίες καλύπτονται από την αίτηση χορήγησης άδειας, αλλά δεν εξετάστηκαν στο πλαίσιο της εκτίμησης των κινδύνων της δραστικής ουσίας σε ενωσιακό επίπεδο.</p> <p>Σε περίπτωση που τα προϊόντα που περιέχουν την ουσία tolylfluanid (τολυφλουαννίδη) στη συνέχεια εγκρίνονται για χρήση από μη επαγγελματίες χρήστες, τα πρόσωπα που διαθέτουν προϊόντα που περιέχουν την ουσία tolylfluanid (τολυφλουαννίδη) στην αγορά για μη επαγγελματίες χρήστες διασφαλίζουν ότι τα προϊόντα παρέχονται με κατάλληλα γάντια.</p> <p>Για τα βιοκτόνα, η χορήγηση άδειας υπόκειται στους ακόλουθους όρους:</p> <ol style="list-style-type: none"> (1) Προϊόντα που περιέχουν την ουσία tolylfluanid (τολυφλουαννίδη) δεν πρέπει να επιτρέπονται ή να χρησιμοποιούνται για τον έλεγχο της ανάπτυξης και της εναπόθεσης ρυπαντικών οργανισμών σε σκάφη που χρησιμοποιούνται σε γλυκά ύδατα. (2) Για τους βιομηχανικούς και τους επαγγελματίες χρήστες, καθορίζονται ασφαλείς επιχειρησιακές διαδικασίες και κατάλληλα οργανωτικά μέτρα. Στις περιπτώσεις που δεν είναι εφικτός ο περιορισμός της έκθεσης σε αποδεκτά επίπεδα με άλλα μέσα, τα προϊόντα χρησιμοποιούνται με κατάλληλα μέσα ατομικής προστασίας. (3) Οι ετικέτες και, εφόσον παρέχονται, οι οδηγίες χρήσης πρέπει να αναφέρουν ότι τα παιδιά πρέπει να απομακρύνονται έως ότου στεγνώσουν οι κατεργασμένες επιφάνειες. (4) Οι ετικέτες και, εφόσον παρέχονται, τα δελτία δεδομένων ασφαλείας των εγκεκριμένων προϊόντων αναφέρουν ότι οι δραστηριότητες εφαρμογής, συντήρησης και επισκευής εκτελούνται σε περικλειστούς χώρους ή σε στεγανές σκληρές επιφάνειες με προστατευτικό τοίχωμα ή σε έδαφος που καλύπτεται με αδιάβροχο υλικό, ώστε να αποτρέπονται οι απώλειες και να ελαχιστοποιούνται οι εκπομπές ρύπων στο περιβάλλον, καθώς και να επιτυγχάνεται η συλλογή των ενδεχόμενων προϊόντων διαρροής ή αποβλήτων που περιέχουν την ουσία tolylfluanid (τολυφλουαννίδη) για επαναχρησιμοποίηση ή απόρριψη. (5) Για τα προϊόντα που ενδεχομένως συνεπάγονται την παρουσία καταλοίπων στα τρόφιμα ή στις ζωοτροφές, εξακριβώνεται κατά πόσον είναι αναγκαίο να καθοριστούν νέα ανώτατα όρια καταλοίπων (ΑΟΚ) ή να τροποποιηθούν τα υφιστάμενα, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 470/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (3) ή τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 396/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (4), και λαμβάνονται τα δέοντα μέτρα μετριασμού του κινδύνου, ώστε να εξασφαλίζεται ότι δεν υπερβαίνονται τα ισχύοντα ΑΟΚ.

Κοινή ονομασία	Ονομασία IUPAC Αριθμοί ταυτοποίησης	Ελάχιστος βαθμός καθαρότητας της δραστικής ουσίας ⁽¹⁾	Ημερομηνία έγκρισης	Ημερομηνία λήξης της έγκρισης	Τύπος προϊ- όντων	Ειδικοί όροι ⁽²⁾
						<p>Για κατεργασμένα αντικείμενα, εφαρμόζεται η εξής προϋπόθεση:</p> <p>Όταν σε κατεργασμένο αντικείμενο χρησιμοποιήθηκαν ή ενσωματώθηκαν σκοπίμως ένα ή περισσότερα βιοκτόνα που περιέχουν την ουσία tolylfluanid (τολυλφλουανίδη), και εφόσον είναι αναγκαίο λόγω της δυνατότητας επαφής με το δέρμα καθώς και της ελευθέρωσης της ουσίας tolylfluanid (τολυλφλουανίδης) υπό κανονικές συνθήκες χρήσης του αντικειμένου, το πρόσωπο που είναι αρμόδιο για τη διάθεση του κατεργασμένου αντικειμένου στην αγορά διασφαλίζει ότι η ετικέτα παρέχει πληροφορίες για τον κίνδυνο δερματικής ευαισθητοποίησης, καθώς και τις πληροφορίες που αναφέρονται στο άρθρο 58 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012.</p>

⁽¹⁾ Η καθαρότητα που εμφανίζεται στη στήλη αυτή είναι ο ελάχιστος βαθμός καθαρότητας της δραστικής ουσίας που χρησιμοποιήθηκε για την αξιολόγηση σύμφωνα με το άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012. Η δραστική ουσία στο προϊόν που διατίθεται στην αγορά μπορεί να είναι ίσης ή διαφορετικής καθαρότητας, εάν έχει αποδειχθεί τεχνικά ισοδύναμη με την αξιολογηθείσα δραστική ουσία.

⁽²⁾ Για την τήρηση των κοινών αρχών του παραρτήματος VI του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 528/2012, το περιεχόμενο και τα συμπεράσματα των εκθέσεων αξιολόγησης διατίθενται στον δικτυακό τόπο της Επιτροπής: http://ec.europa.eu/environment/chemicals/biocides/index_en.htm

⁽³⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 470/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 6ης Μαΐου 2009, για θέσπιση κοινοτικών διαδικασιών για τον καθορισμό ορίων καταλοίπων των φαρμακολογικά δραστικών ουσιών στα τρόφιμα ζωικής προέλευσης, για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2377/90 του Συμβουλίου και τροποποίηση της οδηγίας 2001/82/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 726/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 152 της 16.6.2009, σ. 11).

⁽⁴⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 396/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Φεβρουαρίου 2005, για τα ανώτατα όρια καταλοίπων φυτοφαρμάκων μέσα ή πάνω στα τρόφιμα και τις ζωτροφές φυτικής και ζωικής προέλευσης και για την τροποποίηση της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 70 της 16.3.2005, σ. 1).

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2015/420 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 12ης Μαρτίου 2015

για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των αγορών γεωργικών προϊόντων και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 922/72, (ΕΟΚ) αριθ. 234/79, (ΕΚ) αριθ. 1037/2001 και (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου (1),

Έχοντας υπόψη τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 543/2011 της Επιτροπής, της 7ης Ιουνίου 2011, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου όσον αφορά τους τομείς των οπωροκηπευτικών και των μεταποιημένων οπωροκηπευτικών (2), και ιδίως το άρθρο 136 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 543/2011 προβλέπει, κατ' εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημα XVI μέρος Α του εν λόγω κανονισμού.
- (2) Η κατ' αποκοπή τιμή εισαγωγής υπολογίζεται κάθε εργάσιμη ημέρα, σύμφωνα με το άρθρο 136 παράγραφος 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011, λαμβανομένων υπόψη των ημερήσιων μεταβλητών στοιχείων. Συνεπώς, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής που αναφέρονται στο άρθρο 136 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011 καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

*Άρθρο 2*Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 12 Μαρτίου 2015.

Για την Επιτροπή,
εξ ονόματος του Προέδρου,
Jerzy PLEWA

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης

(1) ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 671.

(2) ΕΕ L 157 της 15.6.2011, σ. 1.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(ευρώ/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτων χωρών ⁽¹⁾	Κατ' αποκοπή τιμή εισαγωγής
0702 00 00	EG	65,8
	MA	84,3
	TR	85,0
	ZZ	78,4
0707 00 05	JO	229,9
	MA	182,1
	TR	189,5
	ZZ	200,5
0709 93 10	MA	117,6
	TR	190,3
	ZZ	154,0
0805 10 20	EG	50,8
	IL	75,3
	MA	67,6
	TN	66,9
	TR	59,7
	ZZ	64,1
0805 50 10	TR	61,6
	ZZ	61,6
0808 10 80	BR	68,9
	CA	81,0
	CL	102,6
	MK	28,7
	US	213,3
	ZZ	98,9
	0808 30 90	AR
CL		139,6
CN		90,9
US		124,8
ZA		107,3
ZZ		114,5

⁽¹⁾ Ονοματολογία των χωρών που ορίζεται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1106/2012 της Επιτροπής, της 27ης Νοεμβρίου 2012, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 471/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τις κοινοτικές στατιστικές του εξωτερικού εμπορίου με τις τρίτες χώρες, όσον αφορά την επικαιροποίηση της ονοματολογίας των χωρών και εδαφών (ΕΕ L 328 της 28.11.2012, σ. 7). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες χώρες καταγωγής».

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2015/421 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 17ης Δεκεμβρίου 2014

για την κινητοποίηση του μέσου ευελιξίας

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τη διοργανική συμφωνία, της 2ας Δεκεμβρίου 2013, μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία, τη συνεργασία σε δημοσιονομικά θέματα και τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση⁽¹⁾, και ιδίως το σημείο 12,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 1311/2013 του Συμβουλίου⁽²⁾ επιτρέπει την κινητοποίηση του μέσου ευελιξίας εντός του ετήσιου ανώτατου ορίου ύψους 471 εκατ. EUR (τιμές 2011), με σκοπό να καταστεί δυνατή η χρηματοδότηση σαφώς προσδιοριζόμενων δαπανών οι οποίες δεν θα ήταν δυνατόν να χρηματοδοτηθούν εντός των διαθέσιμων ανωτάτων ορίων για έναν ή περισσότερους τομείς.
- (2) Μετά την εξέταση όλων των δυνατοτήτων ανακατανομής πιστώσεων στο πλαίσιο του υποτομέα 1β, κρίνεται αναγκαία η κινητοποίηση του μέσου ευελιξίας προκειμένου να συμπληρωθεί η χρηματοδότηση στον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2015, πέραν του ανωτάτου ορίου του υποτομέα 1β, με ποσό ύψους 83 285 595 EUR για τη χρηματοδότηση των προγραμμάτων των διαρθρωτικών ταμείων για την Κύπρο, για να χορηγηθούν πρόσθετα κονδύλια από τα διαρθρωτικά ταμεία προς την Κύπρο για το έτος 2015 για συνολικό ποσό 100 000 000 EUR.
- (3) Για το οικονομικό έτος 2014, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο έχουν ήδη κινητοποιήσει το μέσο ευελιξίας με την απόφαση της 20ής Νοεμβρίου 2013 για τη χρηματοδότηση των προγραμμάτων των διαρθρωτικών ταμείων για την Κύπρο με ποσό 89 330 000 EUR αποκλειστικά σε πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων.
- (4) Λαμβάνοντας υπόψη τον συμπληρωματικό χαρακτήρα του μέσου ευελιξίας, είναι αναγκαίο να προβλεφθούν πρόσθετες πιστώσεις πληρωμών για την κάλυψη των πρόσθετων πιστώσεων ανάληψης υποχρεώσεων για την Κύπρο για τα δύο οικονομικά έτη 2014 και 2015, με βάση την αναμενόμενη πορεία των πληρωμών, που εκτιμάται σε 11,3 εκατ. EUR το 2015, 45,7 εκατ. EUR το 2016, 75,4 εκατ. EUR το 2017 και 40,2 εκατ. EUR το 2018. Τα ετήσια ποσά για κάθε έτος της περιόδου 2015-2018 θα πρέπει να επικυρωθούν από κάθε σχέδιο προϋπολογισμού που παρουσιάζει η Επιτροπή κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Στο πλαίσιο του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2015, χρησιμοποιείται το μέσο ευελιξίας για τη χορήγηση ποσού 83 285 595 EUR σε πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων στον υποτομέα 1β.

⁽¹⁾ ΕΕ C 373 της 20.12.2013, σ. 1.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 1311/2013 του Συμβουλίου, της 2ας Δεκεμβρίου 2013, για τον καθορισμό του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου για την περίοδο 2014-2020 (ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 884).

Τα ποσά αυτά χρησιμοποιούνται για να χρηματοδοτηθούν πλήρως τα πρόσθετα κονδύλια για τα προγράμματα των διαρθρωτικών ταμείων για την Κύπρο στο πλαίσιο του υποτομέα 1β.

Οι πληρωμές που συνδέονται με τη χρηματοδότηση των κυπριακών διαρθρωτικών ταμείων με χρήση του μέσου ευελιξίας το 2014 και το 2015 θα ανέλθουν σε 172 600 000 EUR για την περίοδο 2015-2018. Το ακριβές ετήσιο ποσό θα ορίζεται στο σχέδιο προϋπολογισμού του έτους όπως παρουσιάζεται από την Επιτροπή.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Στρασβούργο, 17 Δεκεμβρίου 2014.

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

Ο Πρόεδρος

M. SCHULZ

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

B. DELLA VEDOVA

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2015/422 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**της 17ης Δεκεμβρίου 2014****για την κινητοποίηση του Ταμείου Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης**

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2012/2002 του Συμβουλίου, της 11ης Νοεμβρίου 2002, για την ίδρυση του Ταμείου Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 4α παράγραφος 4,Έχοντας υπόψη τη διοργανική συμφωνία, της 2ας Δεκεμβρίου 2013, μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία, τη συνεργασία σε δημοσιονομικά θέματα και τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση ⁽²⁾, και ιδίως το σημείο 11,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η Ευρωπαϊκή Ένωση συνέστησε Ταμείο Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εφεξής το «Ταμείο») για να εκφράσει την αλληλεγγύη της προς τον πληθυσμό των περιοχών που πλήττονται από καταστροφές.
- (2) Το άρθρο 10 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 1311/2013 του Συμβουλίου ⁽³⁾ επιτρέπει την κινητοποίηση του Ταμείου εντός του ετήσιου ανώτατου ορίου των 500 εκατ. EUR (τιμές 2011).
- (3) Το άρθρο 4α παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2012/2002 προβλέπει ότι το Ταμείο μπορεί να κινητοποιηθεί μέχρι ποσού μέγιστου ύψους 50 000 000 EUR για την πληρωμή προκαταβολών που αντιστοιχούν σε πιστώσεις οι οποίες έχουν εγγραφεί στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Στο πλαίσιο του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2015, κινητοποιείται το Ταμείο Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης με σκοπό τη χορήγηση ποσού 50 000 000 EUR σε πιστώσεις αναλήψεως υποχρεώσεων και σε πιστώσεις πληρωμών για την πληρωμή προκαταβολών.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Στρασβούργο, 17 Δεκεμβρίου 2014.

*Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο**Ο Πρόεδρος*

M. SCHULZ

*Για το Συμβούλιο**Ο Πρόεδρος*

B. DELLA VEDOVA

⁽¹⁾ ΕΕ L 311 της 14.11.2002, σ. 3.

⁽²⁾ ΕΕ C 373 της 20.12.2013, σ. 1.

⁽³⁾ Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 1311/2013 του Συμβουλίου, της 2ας Δεκεμβρίου 2013, για τον καθορισμό του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου για την περίοδο 2014-2020 (ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 884).

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2015/423 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 6ης Μαρτίου 2015

για τον καθορισμό της θέσης που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στην έβδομη σύνοδο της συνδιάσκεψης των μερών της σύμβασης του Ρότερνταμ όσον αφορά τις τροποποιήσεις του παραρτήματος III της σύμβασης του Ρότερνταμ σχετικά με τη διαδικασία συναίνεσης μετά από ενημέρωση όσον αφορά ορισμένα επικίνδυνα χημικά προϊόντα και φυτοφάρμακα στο διεθνές εμπόριο

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως τα άρθρα 192 και 207, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η Ένωση έχει εγκρίνει τη σύμβαση του Ρότερνταμ σχετικά με τη διαδικασία συναίνεσης μετά από ενημέρωση όσον αφορά ορισμένα επικίνδυνα χημικά προϊόντα και φυτοφάρμακα στο διεθνές εμπόριο («σύμβαση του Ρότερνταμ») με την απόφαση 2006/730/ΕΚ του Συμβουλίου ⁽¹⁾.
- (2) Με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 649/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου ⁽²⁾, η σύμβαση του Ρότερνταμ τέθηκε σε εφαρμογή στην Ένωση.
- (3) Για να διασφαλιστεί ότι οι χώρες εισαγωγής επωφελούνται από την προστασία που παρέχει η σύμβαση του Ρότερνταμ, είναι αναγκαίο και σκόπιμο να υποστηριχθεί η σύσταση της Επιτροπής Ανασκόπησης Χημικών Προϊόντων όσον αφορά την εγγραφή, στο παράρτημα III της σύμβασης του Ρότερνταμ, του χρυσουλικού αμιάντου, του methamidophos, του trichlorfon, του φενθίου (σκευασμάτων εξαιρετικά χαμηλού όγκου με συγκέντρωση ενεργού συστατικού μεγαλύτερη ή ίση των 640 g/l), καθώς και των υγρών σκευασμάτων (γαλακτωματοποιήσιμων και διαλυτών συμπυκνωμάτων) που περιέχουν διχλωρίδιο του paraquat σε συγκέντρωση μεγαλύτερη ή ίση των 276 g/l, ισοδυναμούσα με συγκέντρωση ιόντων paraquat μεγαλύτερη ή ίση των 200 g/l. Οι ουσίες αυτές ήδη έχουν απαγορευτεί ή υπαχθεί σε αυστηρούς περιορισμούς στην Ένωση και, συνεπώς, υπόκεινται σε απαιτήσεις κατά την εξαγωγή που υπερβαίνουν εκείνες της σύμβασης του Ρότερνταμ.
- (4) Η έβδομη σύνοδος της συνδιάσκεψης των συμβαλλόμενων μερών της σύμβασης του Ρότερνταμ αναμένεται να λάβει αποφάσεις για τις προταθείσες τροποποιήσεις του παραρτήματος III. Η Ένωση θα πρέπει να υποστηρίξει τις εν λόγω τροποποιήσεις,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην έβδομη σύνοδο της συνδιάσκεψης των συμβαλλόμενων μερών της σύμβασης του Ρότερνταμ είναι ότι η Ένωση θα υποστηρίξει την έγκριση των τροποποιήσεων του παραρτήματος III της σύμβασης του Ρότερνταμ σχετικά με τη διαδικασία συναίνεσης μετά από ενημέρωση όσον αφορά ορισμένα επικίνδυνα χημικά προϊόντα και φυτοφάρμακα στο διεθνές εμπόριο ⁽³⁾ όσον αφορά την προσθήκη του χρυσουλικού αμιάντου, του methamidophos, του trichlorfon, του φενθίου (σκευασμάτων εξαιρετικά χαμηλού όγκου με συγκέντρωση ενεργού συστατικού μεγαλύτερη ή ίση των 640 g/l), καθώς και υγρών σκευασμάτων (γαλακτωματοποιήσιμων και διαλυτών συμπυκνωμάτων) που περιέχουν διχλωρίδιο του paraquat σε συγκέντρωση μεγαλύτερη ή ίση των 276 g/l, ισοδυναμούσα με συγκέντρωση ιόντων paraquat μεγαλύτερη ή ίση των 200 g/l.

⁽¹⁾ Απόφαση του Συμβουλίου, της 25ης Σεπτεμβρίου 2006, για τη σύναψη, εκ μέρους της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της σύμβασης του Ρότερνταμ σχετικά με τη διαδικασία συναίνεσης μετά από ενημέρωση όσον αφορά ορισμένα επικίνδυνα χημικά προϊόντα και φυτοφάρμακα στο διεθνές εμπόριο (ΕΕ L 299 της 28.10.2006, σ. 23).

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 649/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 4ης Ιουλίου 2012, σχετικά με τις εξαγωγές και εισαγωγές επικίνδυνων χημικών προϊόντων (ΕΕ L 201 της 27.7.2012, σ. 60).

⁽³⁾ ΕΕ L 63 της 6.3.2003, σ. 29.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση τίθεται σε ισχύ την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 6 Μαρτίου 2015.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
K. GERHARDS

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2015/424 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 11ης Μαρτίου 2015

που αφορά την έγκριση της απόφασης παρέκκλισης σύμφωνα με το άρθρο 9 της οδηγίας 96/67/ΕΚ του Συμβουλίου σχετικά με την παροχή ορισμένων υπηρεσιών εδάφους στον Διεθνή Αερολιμένα του Ζάγκρεμπ

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2015) 473]

(Το κείμενο στην κροατική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 96/67/ΕΚ του Συμβουλίου, της 15ης Οκτωβρίου 1996, σχετικά με την πρόσβαση στην αγορά υπηρεσιών εδάφους στους αερολιμένες της Κοινότητας ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 5,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. Η ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΘΕΙΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ ΠΑΡΕΚΚΛΙΣΗΣ

- (1) Οι κροατικές αρχές με την από 13 Αυγούστου 2014 επιστολή τους, την οποία έλαβε η Επιτροπή την 1η Σεπτεμβρίου 2014, κοινοποίησαν, σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 3 της οδηγίας 96/67/ΕΚ (εφεξής: «η οδηγία»), την απόφαση παρέκκλισης που έλαβε η κυβέρνηση της Δημοκρατίας της Κροατίας βάσει του άρθρου 9 παράγραφος 1 στοιχεία β) και δ) της οδηγίας, για τον Διεθνή Αερολιμένα του Ζάγκρεμπ. Οι κροατικές αρχές υπέβαλαν πρόσθετες πληροφορίες με την από 1ης Δεκεμβρίου 2014 επιστολή τους, την οποία έλαβε η Επιτροπή στις 17 Δεκεμβρίου 2014, με τις οποίες συμπληρώθηκε η κοινοποίηση.
- (2) Η κοινοποιηθείσα απόφαση προβλέπει δύο παρεκκλίσεις. Πρώτον, ανατίθενται σε έναν και μόνον πάροχο οι κατηγορίες επίγειας εξυπηρέτησης που απαριθμούνται στα σημεία 3, 4 και 5, εξαιρουμένου του σημείου 5.1 του παραρτήματος της οδηγίας, ήτοι η διαχείριση των αποσκευών, η διαχείριση του φορτίου και του ταχυδρομείου όσον αφορά τον φυσικό χειρισμό φορτίου και ταχυδρομείου, εισερχομένου, εξερχομένου ή μεταφερόμενου από τον αεροσταθμό στο αεροσκάφος, καθώς και η εξυπηρέτηση στον χώρο στάθμευσης, εκτός από την καθοδήγηση αεροσκαφών στο έδαφος. Δεύτερον, απαγορεύεται η αυτοεξυπηρέτηση για τις εν λόγω τρεις κατηγορίες επίγειας εξυπηρέτησης, εκτός από την καθοδήγηση αεροσκαφών στο έδαφος. Αμφότερες οι παρεκκλίσεις ισχύουν για περίοδο δύο ετών, από την 1η Ιανουαρίου 2015 έως τις 31 Δεκεμβρίου 2016.

2. Η ΤΡΕΧΟΥΣΑ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΤΟΝ ΔΙΕΘΝΗ ΑΕΡΟΛΙΜΕΝΑ ΤΟΥ ΖΑΓΚΡΕΜΠ

- (3) Τον Διεθνή Αερολιμένα του Ζάγκρεμπ εκμεταλλεύεται η Zagreb International Airport JSC. Το 2013 διακινήθηκαν στον αερολιμένα 2,3 εκατ. επιβάτες.
- (4) Ο Διεθνής Αερολιμένας του Ζάγκρεμπ διαθέτει σήμερα έναν αεροσταθμό επιβατών, είναι δε υπό κατασκευή νέος αεροσταθμός επιβατών με τις σχετικές υποδομές (χώρο στάθμευσης αεροσκαφών, οδούς πρόσβασης και υπαίθριους χώρους στάθμευσης). Ο νέος αεροσταθμός θα ολοκληρωθεί και θα αρχίσει να λειτουργεί το αργότερο έως τα τέλη του 2016. Θα είναι χωρητικότητας 5 εκατ. επιβατών. Ο υπάρχων αεροσταθμός θα κλείσει και θα χρησιμοποιείται μόνον από τη γενική αεροπορία και για διάφορες άλλες δραστηριότητες (μίσθωση γραφείων κ.λπ.).
- (5) Σύμφωνα με τις κροατικές αρχές, οι περιορισμοί του υφιστάμενου αεροσταθμού, από άποψη τόσο υποδομών όσο και επιχειρησιακών πτυχών, δεν επιτρέπουν την οικονομική και αποτελεσματική δραστηριοποίηση πρόσθετων παρόχων επίγειας εξυπηρέτησης κατά το χρονικό διάστημα κατασκευής του νέου αεροσταθμού. Μόλις ολοκληρωθεί η κατασκευή του νέου αεροσταθμού επιβατών και του νέου χώρου στάθμευσης και αρχίσει η λειτουργία τους, θα επιλυθούν τα προβλήματα χώρου και χωρητικότητας που συνδέονται με την υπάρχουσα υποδομή.
- (6) Σύμφωνα με τις κροατικές αρχές, επί του παρόντος είναι ανοικτή η πρόσβαση στην αγορά διαχείρισης αποσκευών, εξυπηρέτησης στον χώρο στάθμευσης και διαχείρισης φορτίου και ταχυδρομείου. Ωστόσο, μέχρι τώρα δεν έχει υποβληθεί αίτηση για τη χορήγηση έγκρισης παροχής επίγειας εξυπηρέτησης σε τρίτους, ούτε αίτηση χορήγησης αδειας για την παροχή αυτών των επίγειων υπηρεσιών στον Διεθνή Αερολιμένα του Ζάγκρεμπ. Τις εν λόγω υπηρεσίες προς το παρόν παρέχει στους χρήστες του αερολιμένα η Zagreb International Airport Jsc. μέσω πλήρως ελεγχόμενης θυγατρικής της.
- (7) Το δικαίωμα αυτοεξυπηρέτησης ισχύει και στον Διεθνή Αερολιμένα του Ζάγκρεμπ. Ωστόσο, επί του παρόντος μόνον μία αεροπορική εταιρεία ασκεί αυτοεξυπηρέτηση σε μια υποκατηγορία της εξυπηρέτησης στον χώρο στάθμευσης (φόρτωση και εκφόρτωση τροφίμων και ποτών). Άλλη αεροπορική εταιρεία δεν έχει εκδηλώσει ενδιαφέρον για αυτοεξυπηρέτηση.

⁽¹⁾ ΕΕ L 272 της 25.10.1996, σ. 36.

- (8) Ο Διεθνής Αερολιμένας του Ζάγκρεμπ έχει μία εγκατάσταση διαλογής για τις επιτόπου ελεγχόμενες αποσκευές και όλες τις μεταφορτώνομενες αποσκευές. Το εμβαδόν των εγκαταστάσεων διαλογής είναι 515 m². Αυτή η ζώνη διαλογής βρίσκεται στο υπόγειο του κεντρικού μέρους του αεροσταθμού.
- (9) Ο Διεθνής Αερολιμένας του Ζάγκρεμπ διαθέτει έναν τερματικό σταθμό φορτίου συνολικού εμβαδού 2 160 m² και όλη η διαδικασία διακίνησης των εμπορευμάτων πραγματοποιείται σε αυτόν τον αποθηκευτικό χώρο. Λόγω του πολύ περιορισμένου χώρου, όλη αυτή η διαδικασία εκτελείται χειρωνακτικά με τη χρήση χειροκίνητων εργαλείων και περνοφόρων ανυψωτικών μηχανημάτων. Μια επιχειρησιακή πλατφόρμα παράδοσης και συλλογής φορτίου με μία ράμπα εισόδου-εξόδου βρίσκεται στην περιοχή δραστηριοτήτων τελωνειακής αποθήκευσης.
- (10) Στον εμπορευματικό αεροσταθμό του Διεθνούς Αερολιμένα του Ζάγκρεμπ διακινούνται ετησίως 8 000 με 8 500 τόνοι εμπορευμάτων και ταχυδρομείου, από τους οποίους το ταχυδρομείο ανέρχεται σε 1 000 με 1 500 τόνους ετησίως.
- (11) Ο Διεθνής Αερολιμένας του Ζάγκρεμπ διαθέτει έναν χώρο στάθμευσης εμπορικών αεροσκαφών, συνολικού εμβαδού 140 000 m² και 22 θέσεων, και έναν χώρο στάθμευσης αεροσκαφών της γενικής αεροπορίας συνολικού εμβαδού 28 000 m² και χωρητικότητας 20 αεροσκαφών.

3. ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΗ ΜΕ ΤΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ

- (12) Σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 3 της οδηγίας, η Επιτροπή δημοσίευσε περίληψη της απόφασης παρέκκλισης που κοινοποίησαν οι κροατικές αρχές στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* και κάλεσε τα ενδιαφερόμενα μέρη να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους.
- (13) Η Επιτροπή έλαβε μία παρατήρηση από έναν πάροχο επίγειας εξυπηρέτησης, ο οποίος ζητούσε να πληροφορηθεί εάν θα οργανωθεί διαδικασία πρόσκλησης υποβολής προσφορών κατά τη διάρκεια της περιόδου παρέκκλισης, ώστε ο επιλεγείς πάροχος επίγειας εξυπηρέτησης που θα επιλεγεί να μπορεί να αρχίσει να δραστηριοποιείται αμέσως μετά τη λήξη της περιόδου παρέκκλισης. Δεν ελήφθησαν άλλες παρατηρήσεις από ενδιαφερόμενα μέρη.

4. ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΗ ΤΗΣ ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΠΑΡΕΚΚΛΙΣΗΣ ΜΕ ΒΑΣΗ ΤΗΝ ΟΔΗΓΙΑ

- (14) Οι κροατικές αρχές βάσιαν την απόφαση παρέκκλισης στο άρθρο 9 παράγραφος 1 στοιχεία β) και δ) της οδηγίας, το οποίο επιτρέπει, σε περίπτωση συγκεκριμένων περιορισμών χώρου ή χωρητικότητας, να ανατεθούν αποκλειστικά σε έναν μόνον πάροχο μία ή περισσότερες αναφερόμενες στο άρθρο 6 παράγραφος 2 κατηγορίες και να απαγορευθεί η αυτοεξυπηρέτηση για τις αναφερόμενες στο άρθρο 7 παράγραφος 2 της οδηγίας κατηγορίες.
- (15) Σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 2 στοιχείο α) της οδηγίας, οι κροατικές αρχές διευκρίνισαν ότι οι δύο παρεκκλίσεις ισχύουν για τις κατηγορίες επίγειας εξυπηρέτησης που απαριθμούνται στα σημεία 3, 4 και 5 του παραρτήματος της οδηγίας, εξαιρουμένου του σημείου 5.1, ήτοι για τη διαχείριση αποσκευών, φορτίου και ταχυδρομείου και την εξυπηρέτηση στον χώρο στάθμευσης, εξαιρουμένης της καθοδήγησης αεροσκαφών στο έδαφος.
- (16) Όσον αφορά τη διαχείριση αποσκευών, η Επιτροπή κρίνει ότι οι κροατικές αρχές, με τις πληροφορίες που διαβίβασαν, απέδειξαν ότι δεν είναι δυνατόν να γίνει δεκτός δεύτερος πάροχος επίγειας εξυπηρέτησης τρίτων επιπλέον της διεύθυνσης επίγειας εξυπηρέτησης του αερολιμένα ή άλλος χρήστης αυτοεξυπηρέτησης στον αερολιμένα.
- (17) Ο επιχειρησιακός χώρος είναι περιορισμένος και στενός και οι ελιγμοί των οχημάτων μεταφοράς αποσκευών γίνονται με δυσκολία. Είναι ιδιαίτερα προβληματική η διαλογή αποσκευών κατά τη διάρκεια των περιόδων αιχμής όταν είναι σε λειτουργία και τα δύο τμήματα ελέγχου. Ως εκ τούτου, δεν υπάρχει αρκετός χώρος για την αποτελεσματική λειτουργία περισσότερων από έναν φορείς.
- (18) Δεν είναι δυνατόν να λυθεί το πρόβλημα χώρου στην υπάρχουσα εγκατάσταση, διότι η εγκατάσταση διαλογής των αποσκευών δεν επιτρέπει την επέκτασή της εγκατάστασης σε άλλες περιοχές. Η χρήση υπόγειου ορόφου δεν θα ήταν εφικτή λύση λόγω της στάθμης του υδροφόρου ορίζοντα και των συναφών κινδύνων πλημμύρας. Η εξωτερική περιοχή επέκτασης της εγκατάστασης διαλογής θα απαιτούσε επίσης πολλά έργα ανακατασκευής που θα επηρέαζαν σημαντικά τις υπάρχουσες διαδικασίες κυκλοφορίας και θα προκαλούσε μεγάλες δαπάνες, ενώ η αποδοτικότητα της εν λόγω εγκατάστασης θα ήταν αμφίβολη.
- (19) Όσον αφορά τη διαχείριση φορτίου και ταχυδρομείου, η Επιτροπή κρίνει ότι οι κροατικές αρχές, με τις πληροφορίες που διαβίβασαν, απέδειξαν ότι δεν είναι δυνατόν να γίνει δεκτός δεύτερος πάροχος επίγειας εξυπηρέτησης τρίτων επιπλέον της διεύθυνσης επίγειας εξυπηρέτησης του αερολιμένα ή άλλος χρήστης αυτοεξυπηρέτησης στον αερολιμένα.
- (20) Ο εμπορευματικός αεροσταθμός είναι περιορισμένου μεγέθους. Η αποβάθρα παράδοσης και συλλογής φορτίου έχει μόνον έναν ιμάντα εισόδου-εξόδου που μειώνει σημαντικά τις επιχειρησιακές λειτουργίες της αποβάθρας, όταν σταθμεύουν πολλά ρυμουλκά οχήματα εντός του κλειστού χώρου κατά την αναμονή ή τη φόρτωση και εκφόρτωση. Δεν υπάρχει επομένως χώρος για να γίνει δεκτός άλλος φορέας εκμετάλλευσης.

- (21) Η Επιτροπή σημειώνει επίσης εν προκειμένω ότι ο όγκος φορτίου και ταχυδρομείου ανέρχεται σε περίπου 8 000 με 8 500 τόνους φορτίου και ταχυδρομείου ετησίως, ο οποίος παραμένει πολύ κατώτερος από το όριο των 50 000 τόνων φορτίου της οδηγίας για την υποχρέωση ανοίγματος της επίγειας εξυπηρέτησης σε τρίτους και της δυνατότητας αυτοεξυπηρέτησης.
- (22) Όσον αφορά την εξυπηρέτηση στον χώρο στάθμευσης, εξαιρουμένης της καθοδήγησης αεροσκαφών στο έδαφος κατά την αναχώρηση και την άφιξη, η Επιτροπή κρίνει ότι οι κροατικές αρχές, με τις πληροφορίες που διαβίβασαν, απέδειξαν ότι δεν είναι δυνατόν να γίνει δεκτός δεύτερος πάροχος επίγειας εξυπηρέτησης σε τρίτους επιπλέον της διεύθυσης επίγειας εξυπηρέτησης του αερολιμένα ή άλλος χρήστης αυτοεξυπηρέτησης στον αερολιμένα.
- (23) Το πρόγραμμα πτήσεων του Διεθνούς Αερολιμένα του Ζάγκρεμπ χαρακτηρίζεται από τρεις βραχείας διάρκειας περιόδους αιχμής, συγκεκριμένα το πρωί, το απόγευμα και το βράδυ. Κατά τη διάρκεια αυτών των περιόδων αιχμής πρέπει να τίθενται σε λειτουργία πολλές διαφορετικές μονάδες εξοπλισμού για σχετικά σύντομο χρονικό διάστημα, ώστε να πληρούνται όλες οι απαιτήσεις για την έγκαιρη επίγεια εξυπηρέτηση των αεροσκαφών.
- (24) Ο χώρος στάθμευσης για ένα τόσο μεγάλο αριθμό μονάδων εξοπλισμού αποτελεί πρόβλημα. Με βάση την έκταση που καταλαμβάνουν τα κτίρια και άλλες κατασκευές, δεν υπάρχει διαθέσιμος χώρος κοντά στη θέση στάθμευσης αεροσκαφών για τη στάθμευση άλλου εξοπλισμού. Ο χώρος στάθμευσης που απαιτείται για τον υπάρχοντα εξοπλισμό είναι ήδη προβληματικός για τη διαχείριση του αερολιμένα. Το πρόβλημα είναι ακόμη μεγαλύτερο κατά τη χειμερινή περίοδο, όταν σταθμεύουν και τα εκχιονιστικά και υπηρεσιακά απορριμματοφόρα οχήματα μέσα στον περιορισμένο χώρο στάθμευσης. Λόγω αυτής της έλλειψης χώρου στάθμευσης δεν είναι, επομένως, δυνατόν να γίνει δεκτός δεύτερος φορέας.
- (25) Οι ανωτέρω περιορισμοί που οφείλονται στην έλλειψη χώρου στάθμευσης δεν ισχύουν για την καθοδήγηση αεροσκαφών στο έδαφος, διότι στη δεδομένη περίπτωση δεν χρειάζεται ογκώδης εξοπλισμός για τις υπηρεσίες αυτές. Οι εν λόγω υπηρεσίες δεν καλύπτονται από την απόφαση παρέκκλισης που κοινοποίησαν οι κροατικές αρχές και, ως εκ τούτου, δεν θα υπάρξει περιορισμός ως προς τον αριθμό των παρόχων καθοδήγησης αεροσκαφών στον Διεθνή Αερολιμένα του Ζάγκρεμπ.
- (26) Επίσης, σύμφωνα με τα στοιχεία που έχει στη διάθεσή της η Επιτροπή, η κατασκευή νέου αεροσταθμού στον Διεθνή Αερολιμένα του Ζάγκρεμπ άρχισε τον Δεκέμβριο του 2013. Η πρώτη φάση κατασκευής του νέου αεροσταθμού αναμένεται να ολοκληρωθεί το 2016 και ο αεροσταθμός αναμένεται να αρχίσει να λειτουργεί κατά τα τέλη του 2016. Ο νέος αεροσταθμός θα είναι χωρητικότητας 5 εκατ. επιβατών ετησίως και θα διαθέτει νέο και πλήρως ενοποιημένο σύστημα αποσκευών, νέο χώρο στάθμευσης αεροσκαφών, καθώς και νέους τροχοδρόμους και δρόμους εξυπηρέτησης. Οι κροατικές αρχές εξήγησαν ότι με την κατασκευή και τη λειτουργία του νέου αεροσταθμού θα επιλυθούν οι υπάρχοντες περιορισμοί χώρου και χωρητικότητας. Η κατασκευή και η λειτουργία του νέου αεροσταθμού μπορούν, συνεπώς, να θεωρηθούν κατάλληλο μέτρο για να αρθούν οι περιορισμοί σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 2 στοιχείο β).
- (27) Οι παρεκκλίσεις που προβλέπονται στην απόφαση παρέκκλισης που κοινοποίησαν οι κροατικές αρχές είναι χρονικά περιορισμένες, ήτοι είναι διάρκειας δύο ετών. Ως εκ τούτου, τηρούνται οι απαιτήσεις του άρθρου 9 παράγραφος 6 της οδηγίας.
- (28) Τέλος, με βάση τα ανωτέρω, και ιδίως με βάση την τρέχουσα κατάσταση στον Διεθνή Αερολιμένα του Ζάγκρεμπ, τους περιορισμούς των εν λόγω παρεκκλίσεων ως προς το περιεχόμενο και το χρονικό πεδίο εφαρμογής τους και τα μέτρα που έχουν ληφθεί για την αντιμετώπιση των υφιστάμενων περιορισμών, η Επιτροπή κρίνει ότι οι παρεκκλίσεις δεν παραβιάζουν αδικαιολόγητα τους στόχους της οδηγίας, δεν προκαλούν στρεβλώσεις του ανταγωνισμού μεταξύ παρόχων επίγειας εξυπηρέτησης ή/και χρηστών αυτοεξυπηρέτησης και δεν υπερβαίνουν τα αναγκαία, σύμφωνα με το δεύτερο εδάφιο του άρθρου 9 παράγραφος 2 της οδηγίας.
- (29) Εν προκειμένω, πρέπει να συνεκτιμηθεί ότι οι περιορισμοί που προβλέπονται στις παρεκκλίσεις εφαρμόζονται χωρίς διακρίσεις σε όλους τους (εν δυνάμει) παρόχους επίγειας εξυπηρέτησης, εξαιρουμένου του τμήματος επίγειας εξυπηρέτησης του αερολιμένα, καθώς και σε όλους τους χρήστες αυτοεξυπηρέτησης, ότι μέχρι σήμερα δεν έχει υποβάλει αίτηση κανένας πάροχος επίγειας εξυπηρέτησης ή χρήστης του αερολιμένα για να του επιτραπεί να ασκεί δραστηριότητες επίγειας εξυπηρέτησης στον Διεθνή Αερολιμένα του Ζάγκρεμπ, μολονότι επί του παρόντος δεν υπάρχουν περιορισμοί στην πρόσβαση στους παρόχους υπηρεσιών σε τρίτους, ούτε περιορισμοί στο δικαίωμα αυτοεξυπηρέτησης, και ότι κανένα από τα ενδιαφερόμενα μέρη δεν έγειρε αντιρρήσεις σχετικά με την απόφαση παρέκκλισης. Όσον αφορά την παρατήρηση που ελήφθη σχετικά με την ενδεχόμενη διαδικασία υποβολής προσφορών, η Επιτροπή υπενθυμίζει στις κροατικές αρχές την υποχρέωση να συμμορφωθούν, εγκαίρως, με όλους τους σχετικούς κανόνες του δικαίου της Ένωσης, στους οποίους συμπεριλαμβάνεται το άρθρο 11 της οδηγίας.
- (30) Η παρούσα απόφαση δεν θίγει το άρθρο 102 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, σύμφωνα με το οποίο απαγορεύεται, κατά το μέτρο που δύναται να επηρεάσει το εμπόριο μεταξύ κρατών μελών, η καταχρηστική εκμετάλλευση από μία ή περισσότερες επιχειρήσεις της δεσπόζουσας θέσης τους εντός της εσωτερικής αγοράς ή σημαντικού τμήματός της.

5. ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑ

- (31) Συνεπώς, με βάση το αποτέλεσμα της εξέτασης που διενήργησε η Επιτροπή και τις διαβουλεύσεις με τη Δημοκρατία της Κροατίας, πρέπει να εγκριθεί η απόφαση παρέκκλισης που έλαβε το εν λόγω κράτος μέλος, σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 1 στοιχεία β) και δ) της οδηγίας, για τον Διεθνή Αερολιμένα του Ζάγκρεμπ, η οποία κοινοποιήθηκε στην Επιτροπή την 1η Σεπτεμβρίου 2014 και στις 17 Δεκεμβρίου 2014.
- (32) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της συμβουλευτικής επιτροπής που αναφέρεται στο άρθρο 10 της οδηγίας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Εγκρίνεται η απόφαση παρέκκλισης που έλαβε η Δημοκρατία της Κροατίας, σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 1 στοιχεία β) και δ) της οδηγίας 96/67/ΕΚ, για τον Διεθνή Αερολιμένα του Ζάγκρεμπ, η οποία κοινοποιήθηκε στην Επιτροπή την 1η Σεπτεμβρίου 2014 και στις 17 Δεκεμβρίου 2014.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στη Δημοκρατία της Κροατίας.

Βρυξέλλες, 11 Μαρτίου 2015.

Για την Επιτροπή
Violeta BULC
Μέλος της Επιτροπής

ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2015/425 ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ

της 15ης Δεκεμβρίου 2014

που τροποποιεί την απόφαση ΕΚΤ/2010/21 σχετικά με τους ετήσιους λογαριασμούς της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ/2014/55)

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ,

Έχοντας υπόψη το καταστατικό του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, και ιδίως το άρθρο 26.2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η απόφαση ΕΚΤ/2010/21 ⁽¹⁾ θεσπίζει τους κανόνες για την κατάρτιση των ετήσιων λογαριασμών της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ).
- (2) Είναι αναγκαίο να αποσαφηνιστεί περαιτέρω η μέθοδος αποτίμησης των τίτλων που διακρατούνται για σκοπούς νομισματικής πολιτικής.
- (3) Μετά την απόφαση ΕΚΤ/2014/40 ⁽²⁾ και την απόφαση ΕΚΤ/2014/45 ⁽³⁾, τεχνικής φύσης διευκρινίσεις πρέπει να ενσωματωθούν στην απόφαση ΕΚΤ/2010/21.
- (4) Απαιτούνται, επίσης, ορισμένες τεχνικής φύσης τροποποιήσεις της απόφασης ΕΚΤ/2010/21.
- (5) Ως εκ τούτου, η απόφαση ΕΚΤ/2010/21 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Τροποποίηση

Η απόφαση ΕΚΤ/2010/21 τροποποιείται ως εξής:

- 1) Το άρθρο 8 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 8

Κανόνες αποτίμησης του ισολογισμού

1. Για τους σκοπούς αποτίμησης του ισολογισμού χρησιμοποιούνται οι τρέχουσες αγοραίες ισοτιμίες και τιμές, εκτός εάν άλλως ορίζεται στο παράρτημα Ι.
2. Ο χρυσός, τα χρηματοδοτικά μέσα σε ξένο νόμισμα, οι τίτλοι (με εξαίρεση τους τίτλους που ταξινομούνται ως διακρατούμενοι έως τη λήξη, τους μη εμπορεύσιμους τίτλους και τους τίτλους που διακρατούνται για σκοπούς νομισματικής πολιτικής οι οποίοι λογιστικοποιούνται στο αποσβεσμένο κόστος) και τα χρηματοδοτικά μέσα που εγγράφονται σε λογαριασμούς του ισολογισμού, αλλά και εκτός ισολογισμού, υπόκεινται σε αναπροσαρμογή της αξίας τους στο τέλος της χρήσης με βάση τις μέσες αγοραίες ισοτιμίες και τιμές.
3. Όσον αφορά τον χρυσό, δεν γίνεται διάκριση μεταξύ των διαφορών από αναπροσαρμογή της τιμής και της συναλλαγματικής ισοτιμίας: λογιστικοποιείται μόνο η διαφορά από αναπροσαρμογή της αξίας του χρυσού βάσει της τιμής καθορισμένης μονάδας βάρους χρυσού σε ευρώ, όπως αυτή προκύπτει από τη συναλλαγματική ισοτιμία ευρώ/δολαρίου ΗΠΑ την ημερομηνία της τριμηνιαίας αναπροσαρμογής. Η αναπροσαρμογή της αξίας όσον αφορά το συνάλλαγμα, συμπεριλαμβανομένων των συναλλαγών που εγγράφονται στον ισολογισμό και των συναλλαγών εκτός ισολογισμού, γίνεται κατά νόμισμα. Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, τα διαθέσιμα ΕΤΔ, συμπεριλαμβανομένων καθορισμένων επιμέρους διαθέσιμων συναλλάγματος που αποτελούν τη βάση του καλαθιού των ΕΤΔ, λογίζονται ως μία διακράτηση. Η αναπροσαρμογή της αξίας στην περίπτωση των τίτλων γίνεται κατά κωδικό, δηλαδή βάσει του διεθνούς αριθμού αναγνώρισης τίτλων (ISIN), ενώ τυχόν ενσωματωμένα δικαιώματα προαίρεσης δεν διαχωρίζονται για σκοπούς αποτίμησης. Τίτλοι που διακρατούνται για σκοπούς νομισματικής πολιτικής ή εμπίπτουν στο στοιχείο “Λοιπά χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού” ή “Διάφορα στοιχεία” αντιμετωπίζονται ως ξεχωριστά διαθέσιμα.

⁽¹⁾ Απόφαση ΕΚΤ/2010/21, της 11ης Νοεμβρίου 2010, σχετικά με τους ετήσιους λογαριασμούς της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, (ΕΕ L 35 της 9.2.2011, σ. 1).

⁽²⁾ Απόφαση ΕΚΤ/2014/40, της 15ης Οκτωβρίου 2014, σχετικά με την εφαρμογή του τρίτου προγράμματος αγοράς καλυμμένων ομολογίων (ΕΕ L 335 της 22.11.2014, σ. 22).

⁽³⁾ Απόφαση (ΕΕ) 2015/5 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 19ης Νοεμβρίου 2014, σχετικά με την εφαρμογή του προγράμματος αγοράς τίτλοποιημένων απαιτήσεων (ΕΚΤ/2014/45) (ΕΕ L 1 της 6.1.2015, σ. 4).

4. Τίτλοι ταξινομούμενοι ως διακρατούμενοι έως τη λήξη λογίζονται ως ξεχωριστά διαθέσιμα, αποτιμώνται στο αποσβεσμένο κόστος και υπόκεινται σε απομείωση αξίας. Στην ίδια μεταχείριση υπόκεινται οι μη εμπορεύσιμοι τίτλοι και οι διακρατούμενοι για σκοπούς νομισματικής πολιτικής τίτλοι οι οποίοι λογιστικοποιούνται στο αποσβεσμένο κόστος. Τίτλοι ταξινομούμενοι ως διακρατούμενοι έως τη λήξη μπορούν να πωλούνται πριν από τη λήξη τους, σε οποιαδήποτε από τις ακόλουθες περιπτώσεις:

- α) εάν η πωλούμενη ποσότητά τους δεν θεωρείται σημαντική σε σχέση με το συνολικό ύψος του χαρτοφυλακίου των διακρατούμενων έως τη λήξη τίτλων·
- β) εάν πωλούνται στη διάρκεια ενός μηνός πριν από τη λήξη τους·
- γ) σε εξαιρετικές περιπτώσεις, όπως σε περίπτωση σημαντικής υποβάθμισης της φερεγγυότητας του εκδότη.».

2) Το παράρτημα Ι αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Έναρξη ισχύος

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 31 Δεκεμβρίου 2014.

Φρανκφούρτη, 15 Δεκεμβρίου 2014.

Ο Πρόεδρος της ΕΚΤ
Mario DRAGHI

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

ΣΥΝΘΕΣΗ ΚΑΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΠΟΤΙΜΗΣΗΣ ΤΟΥ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΥ

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ

Στοιχείο ισολογισμού	Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης
1 Χρυσός και απαιτήσεις σε χρυσό	Φυσικός χρυσός, δηλαδή ράβδοι, κέρματα, πλάκες, ψήγματα, αποθηκευμένος ή “καθ’ οδόν”. Άυλος χρυσός, όπως υπόλοιπα σε λογαριασμούς καταθέσεων σε χρυσό (γενικοί λογαριασμοί μετάλλου), προθεσμιακές καταθέσεις και απαιτήσεις σε χρυσό που προκύπτουν από τις ακόλουθες συναλλαγές: α) συναλλαγές αναβάθμισης ή υποβάθμισης, και β) πράξεις ανταλλαγής βάσει του τόπου φύλαξης ή της καθαρότητας του χρυσού, όπου ανάμεσα στην παράδοση και την παραλαβή παρεμβάλλονται περισσότερες από μία εργάσιμες ημέρες	Αγοραία αξία
2 Απαιτήσεις σε συναλλάγμα έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ	Απαιτήσεις έναντι αντισυμβαλλομένων, μη κατοίκων ζώνης ευρώ, συμπεριλαμβανομένων των διεθνών και υπερεθνικών οργανισμών και των κεντρικών τραπεζών εκτός ζώνης ευρώ, εκφρασμένες σε ξένο νόμισμα	
2.1 Απαιτήσεις έναντι του Διεθνούς Νομισματικού Ταμείου (ΔΝΤ)	<p>α) Τραβηκτικά δικαιώματα στο πλαίσιο του αποθεματικού μεριδίου (καθαρά)</p> <p>Εθνικό μερίδιο μείον τα υπόλοιπα σε ευρώ που διαθέτει το ΔΝΤ. Ο λογαριασμός αριθ. 2 του ΔΝΤ (λογαριασμός σε ευρώ για διοικητικές δαπάνες) μπορεί να συμπεριλαμβάνεται σε αυτό το στοιχείο ή στο στοιχείο “Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ”</p> <p>β) ΕΤΔ</p> <p>Διαθέσιμα ΕΤΔ (ακαθάριστα)</p> <p>γ) Λοιπές απαιτήσεις</p> <p>Γενικές Συμφωνίες Δανεισμού, δάνεια βάσει ειδικών συμφωνιών δανεισμού, καταθέσεις σε “trusts” υπό τη διαχείριση του ΔΝΤ</p>	<p>α) Τραβηκτικά δικαιώματα στο πλαίσιο του αποθεματικού μεριδίου (καθαρά)</p> <p>Ονομαστική αξία, μετατροπή με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία</p> <p>β) ΕΤΔ</p> <p>Ονομαστική αξία, μετατροπή με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία</p> <p>γ) Λοιπές απαιτήσεις</p> <p>Ονομαστική αξία, μετατροπή με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία</p>
2.2 Καταθέσεις σε τράπεζες, τίτλοι, δάνεια και λοιπά στοιχεία ενεργητικού	<p>α) Καταθέσεις σε τράπεζες εκτός ζώνης ευρώ εκτός όσων εμπίπτουν στο στοιχείο του ενεργητικού 11.3 “Λοιπά χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού”</p> <p>Τρεχούμενοι λογαριασμοί, καταθέσεις προθεσμίας, τραπεζικά δάνεια μιας ημέρας, συμφωνίες επαναπώλησης (reverse repos)</p>	<p>α) Καταθέσεις σε τράπεζες εκτός ζώνης ευρώ</p> <p>Ονομαστική αξία, μετατροπή με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία</p>

Στοιχείο ισολογισμού	Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης
	<p>β) Τίτλοι εκτός ζώνης ευρώ, εκτός όσων εμπίπτουν στο στοιχείο του ενεργητικού 11.3 “Λοιπά χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού”</p> <p>Γραμμάτια και ομόλογα, ομόλογα μηδενικού τοκομεριδίου, τίτλοι χρηματαγοράς, μετοχικοί τίτλοι διακρατούμενοι ως τμήμα των συναλλαγματικών διαθεσίμων, που έχουν εκδοθεί από μη κατοίκους ζώνης ευρώ</p> <p>γ) Δάνεια (καταθέσεις) προς μη κατοίκους ζώνης ευρώ, εκτός όσων εμπίπτουν στο στοιχείο του ενεργητικού 11.3 “Λοιπά χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού”</p> <p>δ) Λοιπά στοιχεία ενεργητικού</p> <p>Τραπεζογραμμάτια και κέρματα εκτός ζώνης ευρώ</p>	<p>β) i) Εμπορεύσιμοι τίτλοι εκτός των διακρατούμενων έως τη λήξη</p> <p>Αγοραία τιμή και αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία</p> <p>Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p> <p>ii) Εμπορεύσιμοι τίτλοι ταξινομούμενοι ως διακρατούμενοι έως τη λήξη</p> <p>Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας και αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία</p> <p>Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p> <p>iii) Μη εμπορεύσιμοι τίτλοι</p> <p>Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας και αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία</p> <p>Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p> <p>iv) Εμπορεύσιμοι μετοχικοί τίτλοι</p> <p>Αγοραία τιμή και αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία</p> <p>γ) Δάνεια</p> <p>Καταθέσεις στην ονομαστική αξία, μετατροπή με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία</p> <p>δ) Λοιπά στοιχεία ενεργητικού</p> <p>Ονομαστική αξία, μετατροπή με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία</p>

Στοιχείο ισολογισμού	Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης
<p>3 Απαιτήσεις σε συν-άλλαγμα έναντι κατοίκων ζώνης ευρώ</p>	<p>α) Τίτλοι ζώνης ευρώ, εκτός όσων εμπίπτουν στο στοιχείο του ενεργητικού 11.3 “Λοιπά χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού”</p> <p>Γραμμάτια και ομόλογα, ομόλογα μηδενικού τοκομεριδίου, τίτλοι χρηματαγοράς, μετοχικοί τίτλοι διακρατούμενοι ως τμήμα των συναλλαγματικών διαθεσίμων, που έχουν εκδοθεί από κατοίκους ζώνης ευρώ</p> <p>β) Λοιπές απαιτήσεις έναντι κατοίκων ζώνης ευρώ, εκτός όσων εμπίπτουν στο στοιχείο του ενεργητικού 11.3 “Λοιπά χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού”</p> <p>Δάνεια, καταθέσεις, συμφωνίες επαναπώλησης, διάφορες δανειοδοτικές πράξεις</p>	<p>α) i) Εμπορεύσιμοι τίτλοι εκτός των διακρατούμενων έως τη λήξη</p> <p>Αγοραία τιμή και αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία</p> <p>Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p> <p>ii) Εμπορεύσιμοι τίτλοι ταξινομούμενοι ως διακρατούμενοι έως τη λήξη</p> <p>Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας και αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία</p> <p>Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p> <p>iii) Μη εμπορεύσιμοι τίτλοι</p> <p>Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας και αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία</p> <p>Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p> <p>iv) Εμπορεύσιμοι μετοχικοί τίτλοι</p> <p>Αγοραία τιμή και αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία</p> <p>β) Λοιπές απαιτήσεις</p> <p>Καταθέσεις και λοιπές δανειοδοτικές πράξεις στην ονομαστική αξία, μετατροπή με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία</p>
<p>4 Απαιτήσεις σε ευρώ έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ</p>		
<p>4.1 Καταθέσεις σε τράπεζες, τίτλοι και δάνεια</p>	<p>α) Καταθέσεις σε τράπεζες εκτός ζώνης ευρώ, εκτός όσων εμπίπτουν στο στοιχείο του ενεργητικού 11.3 “Λοιπά χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού”</p> <p>Τρεχούμενοι λογαριασμοί, καταθέσεις προθεσμίας, τραπεζικά δάνεια μιας ημέρας, συμφωνίες επαναπώλησης συνδεδεμένες με τη διαχείριση τίτλων σε ευρώ</p>	<p>α) Καταθέσεις σε τράπεζες εκτός ζώνης ευρώ</p> <p>Ονομαστική αξία</p>

Στοιχείο ισολογισμού	Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης
	<p>β) Τίτλοι εκτός ζώνης ευρώ, εκτός όσων εμπίπτουν στο στοιχείο του ενεργητικού 11.3 “Λοιπά χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού”</p> <p>Μετοχικοί τίτλοι, γραμμάτια και ομόλογα, ομόλογα μηδενικού τοκομεριδίου, τίτλοι χρηματογοράς, που έχουν εκδοθεί από μη κατοίκους ζώνης ευρώ</p> <p>γ) Δάνεια προς μη κατοίκους ζώνης ευρώ, εκτός όσων εμπίπτουν στο στοιχείο του ενεργητικού 11.3 “Λοιπά χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού”</p> <p>δ) Τίτλοι εκδοθέντες από φορείς εκτός ζώνης ευρώ, εκτός όσων εμπίπτουν στο στοιχείο του ενεργητικού 11.3 “Λοιπά χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού”</p> <p>Τίτλοι εκδοθέντες από υπερεθνικούς ή διεθνείς οργανισμούς, π.χ. από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων, ανεξάρτητα από τον τόπο εγκατάστασής τους</p>	<p>β) i) Εμπορεύσιμοι τίτλοι εκτός των διακρατούμενων έως τη λήξη</p> <p>Αγοραία τιμή</p> <p>Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p> <p>ii) Εμπορεύσιμοι τίτλοι ταξινομούμενοι ως διακρατούμενοι έως τη λήξη</p> <p>Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας</p> <p>Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p> <p>iii) Μη εμπορεύσιμοι τίτλοι</p> <p>Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας</p> <p>Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p> <p>iv) Εμπορεύσιμοι μετοχικοί τίτλοι</p> <p>Αγοραία τιμή</p> <p>γ) Δάνεια εκτός ζώνης ευρώ</p> <p>Καταθέσεις στην ονομαστική αξία</p> <p>δ) i) Εμπορεύσιμοι τίτλοι εκτός των διακρατούμενων έως τη λήξη</p> <p>Αγοραία τιμή</p> <p>Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p> <p>ii) Εμπορεύσιμοι τίτλοι ταξινομούμενοι ως διακρατούμενοι έως τη λήξη</p> <p>Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας</p> <p>Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p> <p>iii) Μη εμπορεύσιμοι τίτλοι</p> <p>Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας</p> <p>Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p>
4.2 Απαιτήσεις που απορρέουν από την πιστωτική διευκόλυνση στο πλαίσιο του ΜΣΙ II	Δανειοδοτικές πράξεις σύμφωνα με τους όρους του ΜΣΙ II	Ονομαστική αξία

Στοιχείο ισολογισμού	Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης
5 Δάνεια σε ευρώ προς πιστωτικά ιδρύματα ζώνης ευρώ, συνδεδεμένα με πράξεις νομισματικής πολιτικής	Στοιχεία 5.1 έως 5.5: συναλλαγές βάσει των αντίστοιχων μέσων νομισματικής πολιτικής που περιγράφονται στο παράρτημα I της κατευθυντήριας γραμμής EKT/2011/14 ⁽¹⁾	
5.1 Πράξεις κύριας αναχρηματοδότησης	Τακτικές αντιστρεπτέες πράξεις για την παροχή ρευστότητας που εκτελούνται σε εβδομαδιαία βάση και με συνήθη διάρκεια μιας εβδομάδας	Ονομαστική αξία ή κόστος συμφωνίας επαναγοράς
5.2 Πράξεις πιο μακροπρόθεσμης αναχρηματοδότησης	Τακτικές αντιστρεπτέες πράξεις για την παροχή ρευστότητας που εκτελούνται σε μηνιαία βάση και με συνήθη διάρκεια τριών μηνών	Ονομαστική αξία ή κόστος συμφωνίας επαναγοράς
5.3 Αντιστρεπτέες πράξεις εξομάλυνσης βραχυχρόνιων διακυμάνσεων της ρευστότητας	Αντιστρεπτέες πράξεις που εκτελούνται ως έκτακτες συναλλαγές με σκοπό τη ρύθμιση βραχυχρόνιων διακυμάνσεων της ρευστότητας	Ονομαστική αξία ή κόστος συμφωνίας επαναγοράς
5.4 Διαρθρωτικές αντιστρεπτέες πράξεις	Αντιστρεπτέες πράξεις που προσαρμόζουν τη διαρθρωτική θέση του Ευρωσυστήματος έναντι του χρηματοπιστωτικού τομέα	Ονομαστική αξία ή κόστος συμφωνίας επαναγοράς
5.5 Διευκόλυνση οριακής χρηματοδότησης	Διευκόλυνση ρευστότητας μιας ημέρας με προκαθορισμένο επιτόκιο έναντι αποδεκτών περιουσιακών στοιχείων (πάγια διευκόλυνση)	Ονομαστική αξία ή κόστος συμφωνίας επαναγοράς
5.6 Πιστώσεις για την κάλυψη περιθωρίων	Πρόσθετες πιστώσεις προς πιστωτικά ιδρύματα, οι οποίες προκύπτουν από την αύξηση της αξίας των υποκείμενων στοιχείων του ενεργητικού που λαμβάνονται ως εγγύηση για τη χορήγηση άλλων πιστώσεων στα εν λόγω πιστωτικά ιδρύματα	Ονομαστική αξία ή κόστος
6 Λοιπές απαιτήσεις σε ευρώ έναντι πιστωτικών ιδρυμάτων ζώνης ευρώ	Τρεχούμενοι λογαριασμοί, καταθέσεις προθεσμίας, τραπεζικά δάνεια μιας ημέρας, συμφωνίες επαναπώλησης συνδεδεμένες με τη διαχείριση των χαρτοφυλακίων τίτλων που εμπίπτουν στο στοιχείο του ενεργητικού 7 "Τίτλοι σε ευρώ κατοίκων ζώνης ευρώ", συμπεριλαμβανομένων των συναλλαγών που προκύπτουν από τη μετατροπή πρώην συναλλαγματικών διαθεσίμων ζώνης ευρώ, και λοιπές απαιτήσεις. Λογαριασμοί ανταποκριτών σε πιστωτικά ιδρύματα άλλων χωρών της ζώνης ευρώ. Λοιπές απαιτήσεις και πράξεις, μη συνδεδεμένες με πράξεις νομισματικής πολιτικής του Ευρωσυστήματος.	Ονομαστική αξία ή κόστος
7 Τίτλοι σε ευρώ κατοίκων ζώνης ευρώ		

Στοιχείο ισολογισμού	Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης
7.1 Τίτλοι διακρατούμενοι για σκοπούς νομισματικής πολιτικής	Τίτλοι εκδοθέντες εντός ζώνης ευρώ, διακρατούμενοι για σκοπούς νομισματικής πολιτικής. Πιστοποιητικά χρέους της ΕΚΤ που αγοράζονται με σκοπό την εξομάλυνση βραχυχρόνιων διακυμάνσεων της ρευστότητας	<p>a) Εμπορεύσιμοι τίτλοι</p> <p>Λογιστικοποιούνται ανάλογα με τα κριτήρια της νομισματικής πολιτικής:</p> <p>i) Αγοραία τιμή</p> <p>Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p> <p>ii) Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας [κόστος όταν η απομείωση αξίας καλύπτεται από πρόβλεψη που εμπίπτει στο στοιχείο του ενεργητικού 13 β) “Προβλέψεις”]</p> <p>Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p> <p>β) Μη εμπορεύσιμοι τίτλοι</p> <p>Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας</p> <p>Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p>
7.2 Λοιποί τίτλοι	Τίτλοι εκτός όσων εμπίπτουν στο στοιχείο του ενεργητικού 7.1 “Τίτλοι διακρατούμενοι για σκοπούς νομισματικής πολιτικής” και στο στοιχείο του ενεργητικού 11.3 “Λοιπά χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού”: γραμμάτια και ομόλογα, ομόλογα μηδενικού τοκομεριδίου, τίτλοι χρηματαγοράς διακρατούμενοι σε οριστική βάση (outright), συμπεριλαμβανομένων των κρατικών τίτλων που ανάγονται στον πριν από την ΟΝΕ χρόνο, σε ευρώ. Μετοχικοί τίτλοι	<p>a) Εμπορεύσιμοι τίτλοι εκτός των διακρατούμενων έως τη λήξη</p> <p>Αγοραία τιμή</p> <p>Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p> <p>β) Εμπορεύσιμοι τίτλοι ταξινομούμενοι ως διακρατούμενοι έως τη λήξη</p> <p>Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας</p> <p>Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p> <p>γ) Μη εμπορεύσιμοι τίτλοι</p> <p>Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας</p> <p>Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p> <p>δ) Εμπορεύσιμοι μετοχικοί τίτλοι</p> <p>Αγοραία τιμή</p>
8 Χρέος γενικής κυβέρνησης σε ευρώ	Απαιτήσεις έναντι της κυβέρνησης, αναγόμενες στον πριν από την ΟΝΕ χρόνο (μη εμπορεύσιμοι τίτλοι, δάνεια)	Καταθέσεις/δάνεια στην ονομαστική αξία, μη εμπορεύσιμοι τίτλοι στο κόστος
9 Απαιτήσεις εντός του Ευρωσυστήματος		

Στοιχείο ισολογισμού	Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης
9.1 Απαιτήσεις συνδεδεμένες με έκδοση πιστοποιητικών χρέους της ΕΚΤ	Απαιτήσεις εντός του Ευρωσυστήματος έναντι των ΕθνΚΤ που προκύπτουν από την έκδοση πιστοποιητικών χρέους της ΕΚΤ	Κόστος
9.2 Απαιτήσεις συνδεδεμένες με την κατανομή των τραπεζογραμμάτων ευρώ εντός του Ευρωσυστήματος	Απαιτήσεις συνδεδεμένες με την έκδοση τραπεζογραμμάτων ευρώ της ΕΚΤ, σύμφωνα με την απόφαση ΕΚΤ/2010/29 ⁽²⁾	Ονομαστική αξία
9.3 Λοιπές απαιτήσεις εντός του Ευρωσυστήματος (καθαρές)	Καθαρή θέση των ακόλουθων επιμέρους στοιχείων: α) καθαρές απαιτήσεις που απορρέουν από υπόλοιπα λογαριασμών του TARGET2 και λογαριασμών ανταποκριτών των ΕθνΚΤ, δηλαδή καθαρό ποσό των απαιτήσεων και υποχρεώσεων. Βλέπε επίσης το στοιχείο του παθητικού 10.2 “Λοιπές υποχρεώσεις εντός του Ευρωσυστήματος (καθαρές)” β) λοιπές απαιτήσεις σε ευρώ εντός του Ευρωσυστήματος που τυχόν προκύπτουν, συμπεριλαμβανομένων των απαιτήσεων από την ενδιάμεση διανομή του εισοδήματος της ΕΚΤ στις ΕθνΚΤ	α) Ονομαστική αξία β) Ονομαστική αξία
10 Στοιχεία υπό τακτοποίηση	Υπόλοιπα λογαριασμών τακτοποίησης (απαιτήσεις), συμπεριλαμβανομένων των επιταγών υπό είσπραξη	Ονομαστική αξία
11 Λοιπά στοιχεία ενεργητικού		
11.1 Κέρματα ζώνης ευρώ	Κέρματα ευρώ	Ονομαστική αξία
11.2 Ενώματα και ασώματα πάγια στοιχεία ενεργητικού	Γήπεδα και κτίρια, έπιπλα και εξοπλισμός, συμπεριλαμβανομένου του ηλεκτρονικού εξοπλισμού, λογισμικό	Κόστος μείον αποσβέσεις Ως “απόσβεση” (depreciation) νοείται εν προκειμένω η συστηματική κατανομή του αποσβεστέου ποσού ενός περιουσιακού στοιχείου κατά τη διάρκεια της ωφέλιμης ζωής του. Ωφέλιμη ζωή είναι η περίοδος στη διάρκεια της οποίας ένα πάγιο περιουσιακό στοιχείο αναμένεται να χρησιμοποιηθεί από την επιχείρηση. Η ωφέλιμη ζωή μεμονωμένων σημαντικών πάγιων περιουσιακών στοιχείων είναι δυνατό να αναθεωρείται συστηματικά εάν οι προσδοκίες διαφέρουν από προηγούμενες εκτιμήσεις. Τα κύρια περιουσιακά στοιχεία είναι δυνατό να περιλαμβάνουν επιμέρους στοιχεία με διαφορετική ωφέλιμη ζωή. Οι ζωές των εν λόγω επιμέρους στοιχείων θα πρέπει να αξιολογούνται μεμονωμένα Στο κόστος των ασώματων στοιχείων του ενεργητικού περιλαμβάνεται η τιμή κτήσης τους. Λοιπές άμεσες ή έμμεσες δαπάνες αντιμετωπίζονται ως έξοδα Κεφαλαιοποίηση δαπανών: υποκείμενη σε όριο (κάτω των 10 000 ευρώ, μη συμπεριλαμβανομένου ΦΠΑ: δεν γίνεται κεφαλαιοποίηση)

Στοιχείο ισολογισμού	Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης
11.3 Λοιπά χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού	<ul style="list-style-type: none"> — Συμμετοχές και επενδύσεις σε θυγατρικές, μετοχές διακρατούμενες για λόγους στρατηγικής/πολιτικής — Τίτλοι, συμπεριλαμβανομένων μετοχών, και λοιπά χρηματοδοτικά μέσα και υπόλοιπα, συμπεριλαμβανομένων καταθέσεων προθεσμίας και τρεχούμενων λογαριασμών, διακρατούμενα ως χαρτοφυλάκιο ειδικού προορισμού — Συμφωνίες επαναπώλησης με πιστωτικά ιδρύματα, συνδεδεμένες με τη διαχείριση των χαρτοφυλακίων τίτλων που εμπίπτουν στο παρόν στοιχείο 	<p>α) Εμπορεύσιμοι μετοχικοί τίτλοι Αγοραία τιμή</p> <p>β) Συμμετοχές και μη ευχερώς ρευστοποιήσιμες μετοχές, και λοιποί μετοχικοί τίτλοι διακρατούμενοι ως μόνιμη επένδυση Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας</p> <p>γ) Επενδύσεις σε θυγατρικές ή σημαντικές συμμετοχές Καθαρή αξία στοιχείου ενεργητικού</p> <p>δ) Εμπορεύσιμοι τίτλοι εκτός των διακρατούμενων έως τη λήξη Αγοραία τιμή Διαφορές υπέρ/υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p> <p>ε) Εμπορεύσιμοι τίτλοι ταξινομούμενοι ως διακρατούμενοι έως τη λήξη ή τηρούμενοι ως μόνιμη επένδυση Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p> <p>στ) Μη εμπορεύσιμοι τίτλοι Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας</p> <p>ζ) Καταθέσεις σε τράπεζες και δάνεια Ονομαστική αξία, μετατροπή με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία, εάν τα υπόλοιπα/οι καταθέσεις είναι εκφρασμένα σε ξένα νομίσματα</p>
11.4 Διαφορές από αναπροσαρμογή της αξίας πράξεων εκτός ισολογισμού	Αποτελέσματα αποτίμησης προθεσμιακών πράξεων συναλλάγματος, πράξεων ανταλλαγής νομισμάτων, πράξεων ανταλλαγής επιτοκίων (εκτός αν εφαρμόζεται ημερήσιο περιθώριο διαφορών αποτίμησης), προθεσμιακών συμφωνιών επιτοκίων, προθεσμιακών πράξεων επί τίτλων, άμεσων πράξεων συναλλάγματος από την ημερομηνία συναλλαγής έως την ημερομηνία διακανονισμού	Καθαρή θέση μεταξύ προθεσμιακής και άμεσης συναλλαγής, με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία
11.5 Δεδουλευμένα έσοδα και προπληρωθέντα έξοδα	Έσοδα που δεν καθίστανται απαιτητά εντός της περιόδου υποβολής στοιχείων αλλά αφορούν αυτή. Προπληρωθέντα έξοδα και καταβληθέντες δεδουλευμένοι τόκοι, δηλαδή δεδουλευμένοι τόκοι που αγοράζονται με ορισμένο τίτλο	Ονομαστική αξία, συνάλλαγμα μετατρεπόμενο με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία

Στοιχείο ισολογισμού	Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης
11.6 Διάφορα στοιχεία	<p>α) Προκαταβολές, δάνεια και λοιπά στοιχεία ελάσσονος σημασίας. Δάνεια για λογαριασμό τρίτων (on a trust basis)</p> <p>β) Επενδύσεις συνδεδεμένες με καταθέσεις πελατείας σε χρυσό</p> <p>γ) Καθαρή υποχρέωση από συντάξεις</p> <p>δ) Εκκρεμείς απαιτήσεις που προκύπτουν από αθέτηση υποχρέωσης αντισυμβαλλομένων του Ευρωσυστήματος στο πλαίσιο πιστοδοτικών πράξεων του Ευρωσυστήματος</p> <p>ε) Στοιχεία του ενεργητικού ή απαιτήσεις (έναντι τρίτων) που παρακρατήθηκαν και/ή αποκτήθηκαν στο πλαίσιο της ρευστοποίησης ασφαλειών που παρασχέθηκαν από αντισυμβαλλομένους του Ευρωσυστήματος οι οποίοι αθέτησαν υποχρέωσή τους</p>	<p>α) Ονομαστική αξία ή κόστος</p> <p>β) Αγοραία αξία</p> <p>γ) Σύμφωνα με το άρθρο 24 παράγραφος 2</p> <p>δ) Ονομαστική/ανακτήσιμη αξία (πριν από/μετά το διακανονισμό της ζημίας)</p> <p>ε) Κόστος (μετατρέπόμενο με βάση την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία κατά το χρόνο της απόκτησης, εάν τα χρηματοοικονομικά στοιχεία του ενεργητικού εκφράζονται σε ξένα νομίσματα)</p>
12 Ζημίες χρήσης		Ονομαστική αξία

(¹) Κατευθυντήρια γραμμή της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 20ής Σεπτεμβρίου 2011, σχετικά με τα μέσα και τις διαδικασίες νομισματικής πολιτικής του Ευρωσυστήματος (EE L 331 της 14.12.2011, σ. 1).

(²) Απόφαση της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 13ης Δεκεμβρίου 2010, σχετικά με την έκδοση τραπεζογραμματίων ευρώ (EE L 35 της 9.2.2011, σ. 26).

ΠΑΘΗΤΙΚΟ

Στοιχείο ισολογισμού	Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης
1 Τραπεζογραμμάτια σε κυκλοφορία	Τραπεζογραμμάτια ευρώ εκδοθέντα από την ΕΚΤ, σύμφωνα με την απόφαση ΕΚΤ/2010/29	Ονομαστική αξία
2 Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι πιστωτικών ιδρυμάτων ζώνης ευρώ, συνδεδεμένες με πράξεις νομισματικής πολιτικής	Στοιχεία 2.1, 2.2, 2.3 και 2.5: καταθέσεις σε ευρώ όπως περιγράφονται στο παράρτημα I της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2011/14	
2.1 Τρεχούμενοι λογαριασμοί (που καλύπτουν το σύστημα ελάχιστων αποθεματικών)	Λογαριασμοί σε ευρώ πιστωτικών ιδρυμάτων, τα οποία περιλαμβάνονται στον κατάλογο των χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων που υποχρεούνται σε τήρηση ελάχιστων αποθεματικών, σύμφωνα με το καταστατικό του ΕΣΚΤ. Το στοιχείο αυτό περιλαμβάνει κατά βάση λογαριασμούς που χρησιμοποιούνται για την τήρηση των ελάχιστων αποθεματικών	Ονομαστική αξία
2.2 Διευκόλυνση αποδοχής καταθέσεων	Καταθέσεις μιας ημέρας με προκαθορισμένο επιτόκιο (πάγια διευκόλυνση)	Ονομαστική αξία
2.3 Καταθέσεις προθεσμίας	Αποδοχή καταθέσεων με σκοπό την απορρόφηση ρευστότητας, στο πλαίσιο πράξεων εξομάλυνσης βραχυπρόθεσμων διακυμάνσεων της ρευστότητας	Ονομαστική αξία
2.4 Αντιστρεπτέες πράξεις εξομάλυνσης των βραχυχρόνιων διακυμάνσεων της ρευστότητας	Συναλλαγές συνδεδεμένες με τη νομισματική πολιτική με σκοπό την απορρόφηση ρευστότητας	Ονομαστική αξία ή κόστος συμφωνίας επαναγοράς

Στοιχείο ισολογισμού	Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης
2.5 Καταθέσεις για την κάλυψη περιπτώσεων	Καταθέσεις πιστωτικών ιδρυμάτων, που προκύπτουν από τη μείωση της αξίας των υποκείμενων στοιχείων του ενεργητικού που παρέχονται ως εγγύηση στο πλαίσιο της χορήγησης πιστώσεων στα εν λόγω πιστωτικά ιδρύματα	Ονομαστική αξία
3 Λοιπές υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι πιστωτικών ιδρυμάτων της ζώνης ευρώ	Συμφωνίες επαναγοράς συνδεδεμένες με ταυτόχρονες συμφωνίες επαναπώλησης με σκοπό τη διαχείριση χαρτοφυλακίων τίτλων που εμπίπτουν στο στοιχείο του ενεργητικού 7 "Τίτλοι σε ευρώ κατοίκων ζώνης ευρώ". Λοιπές πράξεις, μη συνδεδεμένες με πράξεις νομισματικής πολιτικής του Ευρωσυστήματος. Δεν περιλαμβάνονται οι τρεχούμενοι λογαριασμοί πιστωτικών ιδρυμάτων	Ονομαστική αξία ή κόστος συμφωνίας επαναγοράς
4 Εκδοθέντα πιστοποιητικά χρέους της ΕΚΤ	Πιστοποιητικά χρέους όπως περιγράφονται στο παράρτημα Ι της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2011/14. Προεξοφλητικοί τίτλοι που εκδίδονται προς απορρόφηση ρευστότητας	Κόστος Διαφορές υπό το άρτιο αποσβέννυνται
5 Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι λοιπών κατοίκων ζώνης ευρώ		
5.1 Γενική κυβέρνηση	Τρεχούμενοι λογαριασμοί, καταθέσεις προθεσμίας, καταθέσεις όψεως	Ονομαστική αξία
5.2 Λοιπές υποχρεώσεις	Τρεχούμενοι λογαριασμοί προσωπικού, εταιρειών και πελατών, συμπεριλαμβανομένων των χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων που απαλλάσσονται της υποχρέωσης τήρησης ελάχιστων αποθεματικών (βλέπε στοιχείο του παθητικού 2.1)- καταθέσεις προθεσμίας, καταθέσεις όψεως	Ονομαστική αξία
6 Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ	Τρεχούμενοι λογαριασμοί, καταθέσεις προθεσμίας, καταθέσεις όψεως, συμπεριλαμβανομένων λογαριασμών που τηρούνται για πληρωμές και λογαριασμών που τηρούνται για τη διαχείριση διαθεσίμων: άλλων τραπεζών, κεντρικών τραπεζών, διεθνών/υπερεθνικών οργανισμών, συμπεριλαμβανομένης της Ευρωπαϊκής Επιτροπής- τρεχούμενοι λογαριασμοί άλλων καταθετών. Συμφωνίες επαναγοράς συνδεδεμένες με ταυτόχρονες συμφωνίες επαναπώλησης με σκοπό τη διαχείριση τίτλων σε ευρώ Υπόλοιπα λογαριασμών του TARGET2 κεντρικών τραπεζών κρατών μελών που δεν έχουν ως νόμισμα το ευρώ	Ονομαστική αξία ή κόστος συμφωνίας επαναγοράς
7 Υποχρεώσεις σε συνάλλαγμα έναντι κατοίκων ζώνης ευρώ	Τρεχούμενοι λογαριασμοί. Υποχρεώσεις από συμφωνίες επαναγοράς- συνήθως επενδυτικές συναλλαγές βάσει περιουσιακών στοιχείων σε συνάλλαγμα ή χρυσό	Ονομαστική αξία, μετατροπή με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία του τέλους χρήσεως

Στοιχείο ισολογισμού	Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης
8 Υποχρεώσεις σε συνάλλαγμα έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ		
8.1 Καταθέσεις, υπόλοιπα και λοιπές υποχρεώσεις	Τρεχούμενοι λογαριασμοί. Υποχρεώσεις από συμφωνίες επαναγοράς· συνήθως επενδυτικές συναλλαγές βάσει περιουσιακών στοιχείων σε συνάλλαγμα ή χρυσό	Ονομαστική αξία, μετατροπή με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία του τέλους χρήσεως
8.2 Υποχρεώσεις που απορρέουν από την πιστωτική διευκόλυνση στο πλαίσιο του ΜΣΙ ΙΙ	Δανειοδοτικές πράξεις σύμφωνα με τους όρους του ΜΣΙ ΙΙ	Ονομαστική αξία, μετατροπή με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία του τέλους χρήσεως
9 Λογαριασμός ειδικών τραπεζικών δικαιωμάτων του ΔΝΤ	Στοιχείο εκφραζόμενο σε ΕΤΔ, το οποίο απεικονίζει το ποσό των ΕΤΔ που είχαν αρχικά κατανεμηθεί στην αντίστοιχη χώρα/ΕθνΚΤ	Ονομαστική αξία, μετατροπή με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία του τέλους χρήσεως
10 Υποχρεώσεις εντός του Ευρωσυστήματος		
10.1 Υποχρεώσεις που αντιστοιχούν στη μεταβίβαση συναλλαγματικών διαθεσίμων	Στοιχείο ισολογισμού της ΕΚΤ, σε ευρώ	Ονομαστική αξία
10.2 Λοιπές υποχρεώσεις εντός του Ευρωσυστήματος (καθαρές)	Καθαρή θέση των ακόλουθων επιμέρους στοιχείων: α) καθαρές υποχρεώσεις που απορρέουν από υπόλοιπα λογαριασμών του TARGET2 και λογαριασμών ανταποκριτών των ΕθνΚΤ, δηλαδή καθαρό ποσό των απαιτήσεων και υποχρεώσεων. Βλέπε επίσης στοιχείο του ενεργητικού 9.3 “Λοιπές απαιτήσεις εντός του Ευρωσυστήματος (καθαρές)” β) λοιπές υποχρεώσεις σε ευρώ εντός του Ευρωσυστήματος που τυχόν προκύπτουν, συμπεριλαμβανομένων των υποχρεώσεων από την ενδιάμεση διανομή του εισοδήματος της ΕΚΤ στις ΕθνΚΤ	α) Ονομαστική αξία β) Ονομαστική αξία
11 Στοιχεία υπό τακτοποίηση	Υπόλοιπα λογαριασμών τακτοποίησης (υποχρεώσεις), συμπεριλαμβανομένων των μεταφορών πιστώσεων “καθ’ οδόν”	Ονομαστική αξία
12 Λοιπές υποχρεώσεις		
12.1 Διαφορές από αναπροσαρμογή της αξίας πράξεων εκτός ισολογισμού	Αποτελέσματα αποτίμησης προθεσμιακών πράξεων συναλλάγματος, πράξεων ανταλλαγής νομισμάτων, πράξεων ανταλλαγής επιτοκίων (εκτός αν εφαρμόζεται ημερήσιο περιθώριο διαφορών αποτίμησης), προθεσμιακών συμφωνιών επιτοκίων, προθεσμιακών πράξεων επί τίτλων, άμεσων πράξεων συναλλάγματος από την ημερομηνία συναλλαγής έως την ημερομηνία διακανονισμού	Καθαρή θέση μεταξύ προθεσμιακής και άμεσης συναλλαγής, στην αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία

Στοιχείο ισολογισμού	Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης
12.2 Δεδουλευμένα έξοδα και προεπισπραχθέντα έσοδα	Δαπάνες πληρωτέες σε μελλοντική περίοδο, αλλά συνδεδόμενες με την περίοδο υποβολής στοιχείων. Έσοδα που εισπράττονται εντός της περιόδου υποβολής στοιχείων, συνδέονται όμως με μελλοντική περίοδο	Ονομαστική αξία, συνάλλαγμα μετατρέπόμενο με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία
12.3 Διάφορα στοιχεία	<p>α) Εκκρεμείς λογαριασμοί φόρων. Πιστώσεις ή εγγυητικοί λογαριασμοί σε συνάλλαγμα. Συμφωνίες επαναγοράς με πιστωτικά ιδρύματα, συνδεδόμενες με ταυτόχρονες συμφωνίες επαναπώλησης με σκοπό τη διαχείριση χαρτοφυλακίων τίτλων που εμπίπτουν στο στοιχείο του ενεργητικού 11.3 “Λοιπά χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού”. Πρόσθετες υποχρεωτικές καταθέσεις. Λοιπά στοιχεία ελάσσοнос σημασίας. Υποχρεώσεις για λογαριασμό τρίτων (on a trust basis).</p> <p>β) Καταθέσεις πελατείας σε χρυσό.</p> <p>γ) Καθαρές υποχρεώσεις που αφορούν το πρόγραμμα συνταξιοδότησης</p>	<p>α) Ονομαστική αξία ή κόστος (συμφωνίας επαναγοράς)</p> <p>β) Αγοραία αξία</p> <p>γ) Σύμφωνα με το άρθρο 24 παράγραφος 2</p>
13 Προβλέψεις	<p>α) Για συναλλαγματικό κίνδυνο, κίνδυνο επιτοκίου, πιστωτικό κίνδυνο και κίνδυνο τιμής χρυσού και για άλλους σκοπούς, π.χ. αναμενόμενες μελλοντικές δαπάνες και εισφορές βάσει του άρθρου 48.2 του καταστατικού του ΕΣΚΤ σε σχέση με κεντρικές τράπεζες κρατών μελών επί των οποίων καταργούνται οι παρεκκλίσεις</p> <p>β) Για κίνδυνο αντισυμβαλλομένου που προκύπτει από πράξεις νομισματικής πολιτικής</p>	<p>α) Κόστος/ονομαστική αξία</p> <p>β) Ονομαστική αξία (βασίζεται σε αποτίμηση του διοικητικού συμβουλίου της ΕΚΤ στο τέλος της χρήσης)</p>
14 Λογαριασμοί αναπροσαρμογής	<p>α) Λογαριασμοί αναπροσαρμογής συνδεδόμενοι με τις διακυμάνσεις των τιμών όσον αφορά τον χρυσό, κάθε είδους τίτλους σε ευρώ, κάθε είδους τίτλους εκφρασμένους σε ξένο νόμισμα, δικαιώματα προαίρεσης· διαφορές στην αποτίμηση με τις τιμές της αγοράς που συνδέονται με παράγωγα προϊόντα κάλυψης του κινδύνου επιτοκίου· λογαριασμοί αναπροσαρμογής συνδεδόμενοι με τις διακυμάνσεις των συναλλαγματικών ισοτιμιών όσον αφορά την καθαρή θέση κάθε νομίσματος, συμπεριλαμβανομένων των πράξεων ανταλλαγής νομισμάτων, των προθεσμιακών πράξεων συναλλάγματος και των ΕΤΔ</p> <p>Ειδικοί λογαριασμοί αναπροσαρμογής, οι οποίοι προκύπτουν από τις προβλεπόμενες στο άρθρο 48.2 του καταστατικού του ΕΣΚΤ εισφορές σε σχέση με κεντρικές τράπεζες κρατών μελών επί των οποίων καταργούνται οι παρεκκλίσεις. Βλέπε άρθρο 13 παράγραφος 2</p> <p>β) Αποτελέσματα επανεπίμετρησης της καθαρής υποχρέωσης (του καθαρού περιουσιακού στοιχείου) σε σχέση με καθορισμένες παροχές μετά την έξοδο από την υπηρεσία, τα οποία ισούνται με την καθαρή θέση των ακόλουθων επιμέρους στοιχείων:</p> <p>i) των αναλογιστικών κερδών και ζημιών στην παρούσα αξία των δεσμεύσεων σε σχέση με καθορισμένες παροχές</p> <p>ii) της απόδοσης των περιουσιακών στοιχείων του προγράμματος, εξαιρουμένων των ποσών που περιλαμβάνονται στον καθαρό τόκο επί της καθαρής υποχρέωσης (του καθαρού περιουσιακού στοιχείου) σε σχέση με καθορισμένες παροχές</p> <p>iii) τυχόν μεταβολών του ανώτατου ορίου του περιουσιακού στοιχείου, εξαιρουμένων των ποσών που περιλαμβάνονται στους καθαρούς τόκους επί της καθαρής υποχρέωσης (του καθαρού περιουσιακού στοιχείου) σε σχέση με καθορισμένες παροχές</p>	<p>α) Διαφορές από την αναπροσαρμογή μεταξύ του μέσου κόστους και της αγοραίας αξίας, συνάλλαγμα μετατρέπόμενο με την αγοραία ισοτιμία</p> <p>β) Σύμφωνα με το άρθρο 24 παράγραφος 2</p>

Στοιχείο ισολογισμού	Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης
15 Κεφάλαιο και αποθεματικά		
15.1 Κεφάλαιο	Καταβεβλημένο κεφάλαιο	Ονομαστική αξία
15.2 Αποθεματικά	Νόμιμα αποθεματικά σύμφωνα με το άρθρο 33 του καταστατικού του ΕΣΚΤ και εισφορές βάσει του άρθρου 48.2 του καταστατικού του ΕΣΚΤ σε σχέση με κεντρικές τράπεζες κρατών μελών επί των οποίων καταργούνται οι παρεκκλίσεις	Ονομαστική αξία
16 Κέρδη χρήσης		Ονομαστική αξία»

ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΕΣ ΓΡΑΜΜΕΣ

ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΑ ΓΡΑΜΜΗ (ΕΕ) 2015/426 ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ

της 15ης Δεκεμβρίου 2014

που τροποποιεί την κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2010/20 σχετικά με το νομικό πλαίσιο για τη λογιστική παρακολούθηση και την υποβολή χρηματοοικονομικών εκθέσεων στο Ευρωπαϊκό Σύστημα Κεντρικών Τραπεζών (ΕΚΤ/2014/54)

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ,

Έχοντας υπόψη το καταστατικό του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, και ιδίως τα άρθρα 12.1, 14.3 και 26.4,

Έχοντας υπόψη τη συμβολή του γενικού συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, σύμφωνα με τη δεύτερη και την τρίτη περίπτωση του άρθρου 46.2 του καταστατικού του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2010/20 ⁽¹⁾ καθορίζει τους κανόνες τυποποίησης της λογιστικής παρακολούθησης και υποβολής χρηματοοικονομικών εκθέσεων σχετικά με τις πράξεις των εθνικών κεντρικών τραπεζών.
- (2) Είναι αναγκαίο να αποσαφηνιστεί περαιτέρω η μέθοδος αποτίμησης των τίτλων που διακρατούνται για σκοπούς νομισματικής πολιτικής.
- (3) Σε συνέχεια των αποφάσεων ΕΚΤ/2014/40 ⁽²⁾ και ΕΚΤ/2014/45 ⁽³⁾ πρέπει να ενσωματωθούν στην κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2010/20 ορισμένες διευκρινίσεις τεχνικής φύσης.
- (4) Τεχνικής φύσης τροποποιήσεις απαιτούνται εξάλλου και ως προς τις διατάξεις της ίδιας της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2010/20.
- (5) Ως εκ τούτου, η κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2010/20 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΚΑΤΕΥΘΥΝΤΗΡΙΑ ΓΡΑΜΜΗ:

Άρθρο 1

Τροποποιήσεις

Η κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2010/20 τροποποιείται ως εξής:

- 1) Το άρθρο 7 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 7

Κανόνες αποτίμησης του ισολογισμού

1. Για τους σκοπούς αποτίμησης του ισολογισμού χρησιμοποιούνται οι τρέχουσες αγοραίες ισοτιμίες και τιμές, εκτός εάν άλλως ορίζεται στο παράρτημα IV.
2. Ο χρυσός, τα χρηματοδοτικά μέσα σε ξένο νόμισμα, οι τίτλοι (με εξαίρεση τους τίτλους που ταξινομούνται ως διακρατούμενοι έως τη λήξη, τους μη εμπορεύσιμους τίτλους και τους τίτλους που διακρατούνται για σκοπούς νομισματικής πολιτικής οι οποίοι λογιστικοποιούνται στο αποσβεσμένο κόστος) και τα χρηματοδοτικά μέσα που εγγράφονται σε λογαριασμούς του ισολογισμού, αλλά και εκτός ισολογισμού, υπόκεινται σε αναπροσαρμογή της αξίας τους με βάση τις μέσες αγοραίες ισοτιμίες και τιμές της ημερομηνίας της τριμηνιαίας αναπροσαρμογής. Αυτό δεν εμποδίζει τους φορείς παροχής στοιχείων να προβαίνουν σε συχνότερη αναπροσαρμογή της αξίας των χαρτοφυλακίων τους για εσωτερικούς σκοπούς, υπό την προϋπόθεση ότι υποβάλλουν στοιχεία των λογιστικών τους καταστάσεων μόνο στην αξία συναλλαγής στη διάρκεια του τριμήνου.

⁽¹⁾ Κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2010/20, της 11ης Νοεμβρίου 2010, σχετικά με το νομικό πλαίσιο για τη λογιστική παρακολούθηση και την υποβολή χρηματοοικονομικών εκθέσεων στο Ευρωπαϊκό Σύστημα Κεντρικών Τραπεζών (ΕΕ L 35 της 9.2.2011, σ. 31).

⁽²⁾ Απόφαση ΕΚΤ/2014/40, της 15ης Οκτωβρίου 2014, σχετικά με την εφαρμογή του τρίτου προγράμματος αγοράς καλυμμένων ομολογίων (ΕΕ L 335 της 22.11.2014, σ. 22).

⁽³⁾ Απόφαση (ΕΕ) 2015/5 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 19ης Νοεμβρίου 2014, σχετικά με την εφαρμογή του προγράμματος αγοράς τιτλοποιημένων απαιτήσεων (ΕΚΤ/2014/45) (ΕΕ L 1 της 6.1.2015, σ. 4).

3. Όσον αφορά τον χρυσό, δεν γίνεται διάκριση μεταξύ των διαφορών από αναπροσαρμογή της τιμής και της συναλλαγματικής ισοτιμίας: λογιστικοποιείται μόνο η διαφορά από αναπροσαρμογή της αξίας του χρυσού βάσει της τιμής καθορισμένης μονάδας βάρους χρυσού σε ευρώ, όπως αυτή προκύπτει από τη συναλλαγματική ισοτιμία ευρώ/δολαρίου ΗΠΑ την ημερομηνία της τριμηνιαίας αναπροσαρμογής. Η αναπροσαρμογή της αξίας όσον αφορά το συνάλλαγμα, συμπεριλαμβανομένων των συναλλαγών που εγγράφονται στον ισολογισμό και των συναλλαγών εκτός ισολογισμού, γίνεται κατά νόμισμα. Για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, τα διαθέσιμα ΕΤΔ, συμπεριλαμβανομένων καθορισμένων επιμέρους διαθέσιμων συναλλάγματος που αποτελούν τη βάση του καλαθιού των ΕΤΔ, λογίζονται ως διαθέσιμα διακρατούμενα σε ενιαία βάση. Η αναπροσαρμογή της αξίας στην περίπτωση των τίτλων γίνεται κατά κωδικό, δηλαδή βάσει του διενδούς αριθμού αναγνώρισης τίτλων (ISIN), ενώ τυχόν ενσωματωμένα δικαιώματα προαίρεσης δεν διαχωρίζονται για σκοπούς αποτίμησης. Τίτλοι που διακρατούνται για σκοπούς νομισματικής πολιτικής ή εμπίπτουν στο στοιχείο “Λοιπά χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού” ή “Διάφορα στοιχεία” αντιμετωπίζονται ως ξεχωριστά διαθέσιμα.
4. Οι εγγραφές αναπροσαρμογής αντιλογίζονται στο τέλος του εκάστοτε επόμενου τριμήνου, εκτός από τις μη πραγματοποιηθείσες ζημίες που μεταφέρονται στον λογαριασμό αποτελεσμάτων χρήσης στο τέλος της χρήσης· συναλλαγές στη διάρκεια του τριμήνου καταχωρίζονται με τις τιμές και τις ισοτιμίες συναλλαγής.
5. Τίτλοι ταξινομούμενοι ως διακρατούμενοι έως τη λήξη λογίζονται ως ξεχωριστά διαθέσιμα, αποτιμώνται στο αποσβεσμένο κόστος και υπόκεινται σε απομείωση αξίας. Στην ίδια μεταχείριση υπόκεινται οι μη εμπορεύσιμοι τίτλοι και οι διακρατούμενοι για σκοπούς νομισματικής πολιτικής τίτλοι οι οποίοι λογιστικοποιούνται στο αποσβεσμένο κόστος. Τίτλοι ταξινομούμενοι ως διακρατούμενοι έως τη λήξη μπορούν να πωλούνται πριν από τη λήξη τους, σε οποιαδήποτε από τις ακόλουθες περιπτώσεις:
- α) εάν η πωλούμενη ποσότητά τους δεν θεωρείται σημαντική σε σχέση με το συνολικό ύψος του χαρτοφυλακίου των διακρατούμενων έως τη λήξη τίτλων·
 - β) εάν πωλούνται εντός περιόδου ενός μηνός πριν από τη λήξη τους·
 - γ) σε εξαιρετικές περιπτώσεις, όπως σε περίπτωση σημαντικής υποβάθμισης της φερεγγυότητας του εκδότη.».
- 2) Στο άρθρο 13 η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «2. Οι διαφορές υπέρ το άρτιο ή υπό το άρτιο, οι οποίες προκύπτουν από την έκδοση και αγορά τίτλων, υπολογίζονται και εμφανίζονται ως τμήμα των εσόδων από τόκους, η δε απόσβεσή τους πραγματοποιείται στην εναπομένουσα συμβατική διάρκεια ζωής των τίτλων, είτε βάσει της μεθόδου της σταθερής απόσβεσης είτε βάσει της μεθόδου του εσωτερικού βαθμού απόδοσης. Πάντως, η μέθοδος του εσωτερικού βαθμού απόδοσης εφαρμόζεται υποχρεωτικά επί των προεξοφλητικών τίτλων με εναπομένουσα διάρκεια ζωής άνω του έτους από την αγορά τους.».
- 3) Στο άρθρο 15 η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:
- «2. Η λογιστικοποίηση και η αναπροσαρμογή της αξίας πράξεων ανταλλαγής επιτοκίων, συμβολαίων μελλοντικής εκπλήρωσης, προθεσμιακών συμφωνιών επιτοκίων, λοιπών πράξεων επί επιτοκίων και δικαιωμάτων προαίρεσης, εξαιρουμένων των δικαιωμάτων προαίρεσης που είναι ενσωματωμένα σε τίτλους, λαμβάνουν χώρα κατά στοιχείο. Οι πράξεις αυτές αντιμετωπίζονται χωριστά από τα στοιχεία του ισολογισμού.».
- 4) Το άρθρο 19 τροποποιείται ως εξής:
- α) Η παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Τα τέλη-έξοδα μεταφέρονται στον λογαριασμό αποτελεσμάτων χρήσης.».
 - β) Η παράγραφος 4 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«4. Η αξία των πράξεων ανταλλαγής επιτοκίων που δεν εκκαθαρίζονται μέσω κεντρικού αντισυμβαλλομένου αναπροσαρμόζεται μεμονωμένα και, εφόσον είναι αναγκαίο, μετατρέπεται σε ευρώ με βάση την άμεση ισοτιμία του νομίσματος. Οι μη πραγματοποιηθείσες ζημίες που μεταφέρονται στον λογαριασμό αποτελεσμάτων χρήσης στο τέλος της χρήσης συνιστάται να αποσβέννυνται εντός των επόμενων χρήσεων, στην περίπτωση των προθεσμιακών πράξεων ανταλλαγής επιτοκίων ως έναρξη της απόσβεσης συνιστάται να ορίζεται η ημερομηνία αξίας της συναλλαγής, η δε απόσβεση θα πρέπει να είναι γραμμική. Τα μη πραγματοποιηθέντα κέρδη από αναπροσαρμογή εγγράφονται σε πίστωση λογαριασμού αναπροσαρμογής.».
 - γ) Προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος 5:

«5. Για πράξεις ανταλλαγής επιτοκίων που εκκαθαρίζονται μέσω κεντρικού αντισυμβαλλομένου:

 - α) το αρχικό περιθώριο καταγράφεται ως ξεχωριστό στοιχείο του ενεργητικού όταν η κατάθεση γίνεται σε μετρητά. Όταν αυτή γίνεται με τη μορφή τίτλων, παραμένει αμετάβλητο στον ισολογισμό·
 - β) οι ημερήσιες μεταβολές στα περιθώρια διακύμανσης μεταφέρονται στον λογαριασμό αποτελεσμάτων χρήσης και επηρεάζουν τη συναλλαγματική θέση·
 - γ) το στοιχείο των δεδουλευμένων τόκων διαχωρίζεται από το πραγματοποιηθέν αποτέλεσμα και καταγράφεται σε ακαθάριστη βάση στο λογαριασμό αποτελεσμάτων χρήσης.».

5) Στο άρθρο 22 η παράγραφος 6 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«6. Με εξαίρεση τα δικαιώματα προαίρεσης που είναι ενσωματωμένα σε τίτλους, η αξία των συμβάσεων δικαιωμάτων προαίρεσης αναπροσαρμόζεται μεμονωμένα. Οι μη πραγματοποιηθείσες ζημίες που μεταφέρονται στον λογαριασμό αποτελεσμάτων χρήσης δεν αντλογίζονται σε επόμενες χρήσεις έναντι μη πραγματοποιηθέντων κερδών. Τα μη πραγματοποιηθέντα κέρδη από αναπροσαρμογή εγγράφονται σε πίστωση λογαριασμού αναπροσαρμογής. Μη πραγματοποιηθείσες ζημίες από συγκεκριμένο δικαίωμα προαίρεσης δεν συμψηφίζονται με μη πραγματοποιηθέντα κέρδη από άλλο δικαίωμα προαίρεσης.»

6) Στο παράρτημα II προστίθεται ο ακόλουθος ορισμός:

«— *Κεντρικός αντισυμβαλλόμενος*: νομικό πρόσωπο που παρεμβάλλεται μεταξύ των αντισυμβαλλομένων στις συμβάσεις που αποτελούν αντικείμενο διαπραγμάτευσης σε μία ή περισσότερες χρηματοπιστωτικές αγορές, ενεργώντας ως αγοραστής έναντι κάθε πωλητή και ως πωλητής έναντι κάθε αγοραστή.»

7) Στο παράρτημα III το σημείο 2.2 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«2.2. Τα δεδουλευμένα στοιχεία τοκομεριδίων και οι αποσβέσεις των διαφορών υπέρ ή υπό το άρτιο υπολογίζονται και εγγράφονται από την ημερομηνία διακανονισμού της αγοράς του τίτλου έως την ημερομηνία διακανονισμού της πώλησης ή έως την ημερομηνία λήξης.»

8) Το παράρτημα IV αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος της παρούσας κατευθυντήριας γραμμής.

Άρθρο 2

Έναρξη ισχύος

1. Η παρούσα κατευθυντήρια γραμμή αρχίζει να ισχύει την ημέρα της κοινοποίησής της στις εθνικές κεντρικές τράπεζες των κρατών μελών με νόμισμα το ευρώ.

2. Οι κεντρικές τράπεζες του Ευρωσυστήματος συμμορφώνονται με την παρούσα κατευθυντήρια γραμμή από τις 31 Δεκεμβρίου 2014.

Άρθρο 3

Αποδέκτες

Η παρούσα κατευθυντήρια γραμμή απευθύνεται σε όλες τις κεντρικές τράπεζες του Ευρωσυστήματος.

Φρανκφούρτη, 15 Δεκεμβρίου 2014.

Για το διοικητικό συμβούλιο της ΕΚΤ

Ο Πρόεδρος της ΕΚΤ

Mario DRAGHI

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

ΣΥΝΘΕΣΗ ΚΑΙ ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΠΟΤΙΜΗΣΗΣ ΤΟΥ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΥ (1)

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟ

Στοιχείο ισολογισμού (2)		Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης	Εφαρμογή (3)	
1	1	Χρυσός και απαιτήσεις σε χρυσό	Φυσικός χρυσός, δηλαδή ράβδοι, κέρματα, πλάκες, ψήγματα, αποθηκευμένος ή “καθ’ οδόν”. Άυλος χρυσός, όπως υπόλοιπα σε λογαριασμούς καταθέσεων σε χρυσό (γενικοί λογαριασμοί μετάλλου), προθεσμιακές καταθέσεις και απαιτήσεις σε χρυσό που προκύπτουν από τις ακόλουθες συναλλαγές: α) συναλλαγές αναβάθμισης ή υποβάθμισης και β) πράξεις ανταλλαγής βάσει του τόπου φύλαξης ή της καθαρότητας του χρυσού, όπου, ανάμεσα στην παράδοση και την παραλαβή, παρεμβάλλονται περισσότερες εργάσιμες ημέρες	Αγοραία αξία	Υποχρεωτική
2	2	Απαιτήσεις σε συνάλλαγμα έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ	Απαιτήσεις έναντι αντισυμβαλλομένων μη κατοίκων ζώνης ευρώ, συμπεριλαμβανομένων των διεθνών και υπερεθνικών οργανισμών και των κεντρικών τραπεζών εκτός ζώνης ευρώ, εκφρασμένες σε ξένο νόμισμα		
2.1	2.1	Απαιτήσεις έναντι του Διεθνούς Νομισματικού Ταμείου (ΔΝΤ)	<p>α) Τραβηκτικά δικαιώματα στο πλαίσιο του αποθεματικού μεριδίου (καθαρά) Εθνικό μερίδιο μείον τα υπόλοιπα σε ευρώ που διαθέτει το ΔΝΤ. Ο λογαριασμός αριθ. 2 του ΔΝΤ (λογαριασμός σε ευρώ για διοικητικές δαπάνες) μπορεί να συμπεριλαμβάνεται σε αυτό το στοιχείο ή στο στοιχείο “Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ”</p> <p>β) ΕΤΔ Διαθέσιμα ΕΤΔ (ακαθάριστα)</p> <p>γ) Λοιπές απαιτήσεις Γενικές συμφωνίες δανεισμού, δάνεια βάσει ειδικών συμφωνιών δανεισμού, καταθέσεις σε “trusts” υπό τη διαχείριση του ΔΝΤ</p>	<p>α) Τραβηκτικά δικαιώματα στο πλαίσιο του αποθεματικού μεριδίου (καθαρά) Ονομαστική αξία, μετατροπή με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία</p> <p>β) ΕΤΔ Ονομαστική αξία, μετατροπή με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία</p> <p>γ) Λοιπές απαιτήσεις Ονομαστική αξία, μετατροπή με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία</p>	Υποχρεωτική Υποχρεωτική Υποχρεωτική

Στοιχείο ισολογισμού (2)		Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης	Εφαρμογή (3)	
		<p>β) Τίτλοι εκτός ζώνης ευρώ, εκτός όσων εμπίπτουν στο στοιχείο του ενεργητικού 11.3 “Λοιπά χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού”</p> <p>Μετοχικοί τίτλοι, γραμμάτια και ομόλογα, ομόλογα μηδενικού τοκομεριδίου, τίτλοι χρηματαγοράς, που έχουν εκδοθεί από μη κατοίκους ζώνης ευρώ</p>	<p>β) i) Εμπορεύσιμοι τίτλοι εκτός των διακρατούμενων έως τη λήξη Αγοραία τιμή Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p> <p>ii) Εμπορεύσιμοι τίτλοι ταξινομούμενοι ως διακρατούμενοι έως τη λήξη Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p> <p>iii) Μη εμπορεύσιμοι τίτλοι Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p> <p>iv) Εμπορεύσιμοι μετοχικοί τίτλοι Αγοραία τιμή</p>	<p>Υποχρεωτική</p> <p>Υποχρεωτική</p> <p>Υποχρεωτική</p> <p>Υποχρεωτική</p>	
		<p>γ) Δάνεια εκτός ζώνης ευρώ, εκτός όσων εμπίπτουν στο στοιχείο του ενεργητικού 11.3 “Λοιπά χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού”</p>	<p>γ) Δάνεια εκτός ζώνης ευρώ Καταθέσεις στην ονομαστική αξία</p>	<p>Υποχρεωτική</p>	
		<p>δ) Τίτλοι εκδοθέντες από φορείς εκτός ζώνης ευρώ, εκτός όσων εμπίπτουν στο στοιχείο του ενεργητικού 11.3 “Λοιπά χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού”</p> <p>Τίτλοι εκδοθέντες από υπερεθνικούς ή διεθνείς οργανισμούς, π.χ. από την Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων, ανεξάρτητα από τον τόπο εγκατάστασής τους</p>	<p>δ) i) Εμπορεύσιμοι τίτλοι εκτός των διακρατούμενων έως τη λήξη Αγοραία τιμή Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p> <p>ii) Εμπορεύσιμοι τίτλοι ταξινομούμενοι ως διακρατούμενοι έως τη λήξη Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p> <p>iii) Μη εμπορεύσιμοι τίτλοι Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p>	<p>Υποχρεωτική</p> <p>Υποχρεωτική</p> <p>Υποχρεωτική</p>	
4.2	4.2	Απαιτήσεις που απορρέουν από την πιστωτική διευκόλυνση στο πλαίσιο του ΜΣΙ II	Δανειοδοτικές πράξεις σύμφωνα με τους όρους του ΜΣΙ II	Ονομαστική αξία	Υποχρεωτική

Στοιχείο ισολογισμού (2)			Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης	Εφαρμογή (3)
5	5	Δάνεια σε ευρώ προς πιστωτικά ιδρύματα ζώνης ευρώ, συνδεδεμένα με πράξεις νομισματικής πολιτικής	Στοιχεία 5.1 έως 5.5: συναλλαγές βάσει των αντίστοιχων μέσω νομισματικής πολιτικής που περιγράφονται στο παράρτημα Ι της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2011/14 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (4)		
5.1	5.1	Πράξεις κύριας αναχρηματοδότησης	Τακτικές αντιστρεπτέες πράξεις για την παροχή ρευστότητας που εκτελούνται σε εβδομαδιαία βάση και με συνήθη διάρκεια μιας εβδομάδας	Ονομαστική αξία ή κόστος συμφωνίας επαναγοράς	Υποχρεωτική
5.2	5.2	Πράξεις πιο μακροπρόθεσμης αναχρηματοδότησης	Τακτικές αντιστρεπτέες πράξεις για την παροχή ρευστότητας που εκτελούνται σε μηνιαία βάση και με συνήθη διάρκεια τριών μηνών	Ονομαστική αξία ή κόστος συμφωνίας επαναγοράς	Υποχρεωτική
5.3	5.3	Αντιστρεπτέες πράξεις εξομάλυνσης των βραχυχρόνιων διακυμάνσεων της ρευστότητας	Αντιστρεπτέες πράξεις που εκτελούνται ως έκτακτες συναλλαγές με σκοπό τη ρύθμιση βραχυχρόνιων διακυμάνσεων της ρευστότητας	Ονομαστική αξία ή κόστος συμφωνίας επαναγοράς	Υποχρεωτική
5.4	5.4	Διαρθρωτικές αντιστρεπτέες πράξεις	Αντιστρεπτέες πράξεις που προσαρμόζουν τη διαρθρωτική θέση του Ευρωσυστήματος έναντι του χρηματοπιστωτικού τομέα	Ονομαστική αξία ή κόστος συμφωνίας επαναγοράς	Υποχρεωτική
5.5	5.5	Διευκόλυνση οριακής χρηματοδότησης	Διευκόλυνση ρευστότητας μιας ημέρας με προκαθορισμένο επιτόκιο έναντι αποδεκτών περιουσιακών στοιχείων (π.χ. για διευκόλυνση)	Ονομαστική αξία ή κόστος συμφωνίας επαναγοράς	Υποχρεωτική
5.6	5.6	Πιστώσεις για την κάλυψη περιθωρίων	Πρόσθετες πιστώσεις προς πιστωτικά ιδρύματα, οι οποίες προκύπτουν από την αύξηση της αξίας των υποκείμενων στοιχείων του ενεργητικού που λαμβάνονται ως εγγύηση για τη χορήγηση άλλων πιστώσεων στα εν λόγω πιστωτικά ιδρύματα	Ονομαστική αξία ή κόστος	Υποχρεωτική
6	6	Λοιπές απαιτήσεις σε ευρώ έναντι πιστωτικών ιδρυμάτων ζώνης ευρώ	Τρεχούμενοι λογαριασμοί, καταθέσεις προθεσμίας, τραπεζικά δάνεια μιας ημέρας, συμφωνίες επαναπώλησης συνδεδεμένες με τη διαχείριση των χαρτοφυλακίων τίτλων που εμπίπτουν στο στοιχείο του ενεργητικού 7 "Τίτλοι σε ευρώ κατοίκων ζώνης ευρώ", συμπεριλαμβανομένων των συναλλαγών που προκύπτουν από τη μετατροπή πρώην συναλλαγματικών διαθεσίμων ζώνης ευρώ, και λοιπές απαιτήσεις. Λογαριασμοί ανταποκριτών σε πιστωτικά ιδρύματα άλλων χωρών της ζώνης ευρώ. Λοιπές απαιτήσεις και πράξεις, μη συνδεδεμένες με πράξεις νομισματικής πολιτικής του Ευρωσυστήματος. Οποιοσδήποτε απαιτήσεις από πράξεις νομισματικής πολιτικής οι οποίες διενεργήθηκαν από ορισμένη ΕθνΚΤ πριν από την έναρξη της στο Ευρωσύστημα	Ονομαστική αξία ή κόστος	Υποχρεωτική

Στοιχείο ισολογισμού (2)		Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης	Εφαρμογή (3)	
7	7	Τίτλοι σε ευρώ κατοίκων ζώνης ευρώ			
7.1	7.1	Τίτλοι διακρατούμενοι για σκοπούς νομισματικής πολιτικής	<p>Τίτλοι εκδοθέντες εντός ζώνης ευρώ, διακρατούμενοι για σκοπούς νομισματικής πολιτικής. Πιστοποιητικά χρέους της ΕΚΤ που αγοράζονται με σκοπό την εξομάλυνση βραχυχρόνιων διακυμάνσεων της ρευστότητας</p>	<p>α) Εμπορεύσιμοι τίτλοι Λογιστικοποιούνται ανάλογα με τα κριτήρια της νομισματικής πολιτικής:</p> <p>i) Αγοραία τιμή Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p> <p>ii) Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας (κόστος όταν η απομείωση αξίας καλύπτεται από πρόβλεψη που εμπίπτει στο στοιχείο του ενεργητικού 13 β) "Προβλέψεις") Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p>	Υποχρεωτική
			<p>β) Μη εμπορεύσιμοι τίτλοι Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p>	Υποχρεωτική	
7.2	7.2	Λοιποί τίτλοι	<p>Τίτλοι εκτός όσων εμπίπτουν στο στοιχείο του ενεργητικού 7.1 "Τίτλοι διακρατούμενοι για σκοπούς νομισματικής πολιτικής" και στο στοιχείο του ενεργητικού 11.3 "Λοιπά χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού": γραμμάτια και ομόλογα, ομόλογα μηδενικού τοκομεριδίου, τίτλοι χρηματαγοράς διακρατούμενοι σε οριστική βάση (outright), συμπεριλαμβανομένων των κρατικών τίτλων που ανάγονται στον πριν από την ΟΝΕ χρόνο, σε ευρώ. Μετοχικοί τίτλοι</p>	<p>α) Εμπορεύσιμοι τίτλοι εκτός των διακρατούμενων έως τη λήξη Αγοραία τιμή Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p> <p>β) Εμπορεύσιμοι τίτλοι ταξινομούμενοι ως διακρατούμενοι έως τη λήξη Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p> <p>γ) Μη εμπορεύσιμοι τίτλοι Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννυνται</p> <p>δ) Εμπορεύσιμοι μετοχικοί τίτλοι Αγοραία τιμή</p>	<p>Υποχρεωτική</p> <p>Υποχρεωτική</p> <p>Υποχρεωτική</p> <p>Υποχρεωτική</p>
8	8	Χρέος γενικής κυβέρνησης σε ευρώ	Απαιτήσεις έναντι της κυβέρνησης, αναγόμενες στον πριν από την ΟΝΕ χρόνο (μη εμπορεύσιμοι τίτλοι, δάνεια)	Καταθέσεις/δάνεια στην ονομαστική αξία, μη εμπορεύσιμοι τίτλοι στο κόστος	Υποχρεωτική
—	9	Απαιτήσεις εντός του Ευρωσυστήματος⁴⁾			

Στοιχείο ισολογισμού (²)		Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης	Εφαρμογή (³)	
—	9.1	Συμμετοχή στο κεφάλαιο της ΕΚΤ⁴⁾	Στοιχείο ισολογισμού μόνο των ΕθνΚΤ Το μερίδιο συμμετοχής της κάθε ΕθνΚΤ στο κεφάλαιο της ΕΚΤ σύμφωνα με τη συνθήκη και την αντίστοιχη κλείδα κατανομής και οι εισφορές βάσει του άρθρου 48.2 του καταστατικού ΕΣΚΤ	Κόστος	Υποχρεωτική
—	9.2	Απαιτήσεις που αντιστοιχούν στη μεταβίβαση συναλλαγματικών διαθεσίμων⁴⁾	Στοιχείο ισολογισμού μόνο των ΕθνΚΤ Απαιτήσεις σε ευρώ έναντι της ΕΚΤ όσον αφορά τις αρχικές και πρόσθετες μεταβιβάσεις συναλλαγματικών διαθεσίμων σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 30 του καταστατικού του ΕΣΚΤ	Ονομαστική αξία	Υποχρεωτική
—	9.3	Απαιτήσεις συνδεόμενες με την έκδοση πιστοποιητικών χρέους της ΕΚΤ⁴⁾	Στοιχείο ισολογισμού μόνο της ΕΚΤ Απαιτήσεις εντός του Ευρωσυστήματος έναντι των ΕθνΚΤ που προκύπτουν από την έκδοση πιστοποιητικών χρέους της ΕΚΤ	Κόστος	Υποχρεωτική
—	9.4	Καθαρές απαιτήσεις συνδεόμενες με την κατανομή των τραπεζογραμματιών ευρώ εντός του Ευρωσυστήματος⁴⁾, (*)	Για τις ΕθνΚΤ: καθαρή απαίτηση συνδεόμενη με την εφαρμογή της κλείδας κατανομής τραπεζογραμματιών, δηλαδή συμπεριλαμβανομένων των εντός του Ευρωσυστήματος υπολοίπων που σχετίζονται με την έκδοση τραπεζογραμματιών από την ΕΚΤ, το εξισωτικό ποσό και η σχετική ισοσκελιστική λογιστική εγγραφή, όπως ορίζεται στην απόφαση ΕΚΤ/2010/23 (²) Για τις ΕθνΚΤ: απαιτήσεις συνδεόμενες με την έκδοση τραπεζογραμματιών ευρώ της ΕΚΤ, σύμφωνα με την απόφαση ΕΚΤ/2010/29	Ονομαστική αξία	Υποχρεωτική
—	9.5	Λοιπές απαιτήσεις εντός του Ευρωσυστήματος (καθαρές)⁴⁾	Καθαρή θέση των ακόλουθων επιμέρους στοιχείων: α) καθαρές απαιτήσεις που απορρέουν από υπόλοιπα λογαριασμών του TARGET2 και λογαριασμών ανταποκριτών των ΕθνΚΤ, δηλαδή καθαρό ποσό των απαιτήσεων και υποχρεώσεων — βλέπε επίσης το στοιχείο του παθητικού 10.4 “Λοιπές υποχρεώσεις εντός του Ευρωσυστήματος (καθαρές)” β) απαίτηση οφειλόμενη στη διαφορά ανάμεσα στο νομισματικό εισόδημα που συγκεντρώνεται και σε εκείνο που αναδιανέμεται. Ισχύει μόνο για την περίοδο ανάμεσα στην εγγραφή του νομισματικού εισοδήματος, στο πλαίσιο των διαδικασιών στο τέλος του έτους, και στο σχετικό διακανονισμό την τελευταία εργάσιμη ημέρα του Ιανουαρίου κάθε έτους γ) λοιπές απαιτήσεις σε ευρώ εντός του Ευρωσυστήματος που τυχόν προκύπτουν, συμπεριλαμβανομένων των απαιτήσεων από την ενδιάμεση διανομή του εισοδήματος της ΕΚΤ στις ΕθνΚΤ (*)	α) Ονομαστική αξία β) Ονομαστική αξία γ) Ονομαστική αξία	Υποχρεωτική Υποχρεωτική Υποχρεωτική

Στοιχείο ισολογισμού (2)		Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης	Εφαρμογή (3)	
9	10	Στοιχεία υπό τακτοποίηση	Υπόλοιπα λογαριασμών τακτοποίησης (απαιτήσεις), συμπεριλαμβανομένων των επιταγών υπό είσπραξη	Ονομαστική αξία	Υποχρεωτική
9	11	Λοιπά στοιχεία ενεργητικού			
9	11.1	Κέρματα ζώνης ευρώ	Κέρματα ευρώ, όταν νόμιμος εκδότης δεν είναι κάποια ΕθνΚΤ	Ονομαστική αξία	Υποχρεωτική
9	11.2	Ενσώματα και ασώματα πάγια στοιχεία ενεργητικού	Γήπεδα και κτίρια, έπιπλα και εξοπλισμός, συμπεριλαμβανομένου του ηλεκτρονικού εξοπλισμού, λογισμικό	Κόστος μείον αποσβέσεις Ποσοστά απόσβεσης: — ηλεκτρονικοί υπολογιστές και παρελκόμενο υλικό/λογισμικό και μεταφορικά μέσα: 4 έτη — εξοπλισμός, έπιπλα και μηχανολογικός εξοπλισμός: 10 έτη — δαπάνες κατασκευής και κύριες κεφαλαιοποιημένες δαπάνες ανακαίνισης: 25 έτη Κεφαλαιοποίηση δαπανών: υποκείμενη σε όριο (κάτω των 10 000 ευρώ, μη συμπεριλαμβανομένου ΦΠΑ: δεν γίνεται κεφαλαιοποίηση)	Συνιστώμενη
9	11.3	Λοιπά χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού	<ul style="list-style-type: none"> — Συμμετοχές και επενδύσεις σε θυγατρικές μετοχές διακρατούμενες για λόγους στρατηγικής/πολιτικής — Τίτλοι, συμπεριλαμβανομένων μετοχών, και λοιπά χρηματοδοτικά μέσα και υπόλοιπα, συμπεριλαμβανομένων καταθέσεων προθεσμίας και τρεχούμενων λογαριασμών, διακρατούμενα ως χαρτοφυλάκιο ειδικού προορισμού — Συμφωνίες επαναπώλησης με πιστωτικά ιδρύματα, συνδεδεμένες με τη διαχείριση των χαρτοφυλακίων τίτλων που εμπίπτουν στο παρόν στοιχείο 	<p>α) Εμπορεύσιμοι μετοχικοί τίτλοι Αγοραία τιμή</p> <p>β) Συμμετοχές και μη ευχερώς ρευστοποιήσιμες μετοχές, και λοιποί μετοχικοί τίτλοι διακρατούμενοι ως μόνιμη επένδυση Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας</p> <p>γ) Επενδύσεις σε θυγατρικές ή σημαντικές συμμετοχές Καθαρή αξία στοιχείου ενεργητικού</p> <p>δ) Εμπορεύσιμοι τίτλοι εκτός των διακρατούμενων έως τη λήξη Αγοραία τιμή Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννεται</p> <p>ε) Εμπορεύσιμοι τίτλοι ταξινομούμενοι ως διακρατούμενοι έως τη λήξη ή τηρούμενοι ως μόνιμη επένδυση Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννεται</p> <p>στ) Μη εμπορεύσιμοι τίτλοι Κόστος υποκείμενο σε απομείωση αξίας Διαφορές υπέρ ή υπό το άρτιο αποσβέννεται</p>	<p>Συνιστώμενη</p> <p>Συνιστώμενη</p> <p>Συνιστώμενη</p> <p>Συνιστώμενη</p> <p>Συνιστώμενη</p>

Στοιχείο ισολογισμού (2)		Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης	Εφαρμογή (3)	
			<p>ζ) Καταθέσεις σε τράπεζες και δάνεια</p> <p>Ονομαστική αξία, μετατροπή με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία, εάν τα υπόλοιπα ή οι καταθέσεις είναι εκφρασμένα σε ξένα νομίσματα</p>	Συνιστώμενη	
9	11.4	Διαφορές από αναπροσαρμογή της αξίας πράξεων εκτός ισολογισμού	Αποτελέσματα αποτίμησης προθεσμιακών πράξεων συναλλάγματος, πράξεων ανταλλαγής νομισμάτων, πράξεων ανταλλαγής επιτοκίων (εκτός αν εφαρμόζεται ημερήσιο περιθώριο διαφορών αποτίμησης), προθεσμιακών συμφωνιών επιτοκίων, προθεσμιακών πράξεων επί τίτλων, άμεσων πράξεων συναλλάγματος από την ημερομηνία συναλλαγής έως την ημερομηνία διακανονισμού	Καθαρή θέση μεταξύ προθεσμιακής και άμεσης συναλλαγής, με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία	Υποχρεωτική
9	11.5	Δεδουλευμένα έσοδα και προπληρωθέντα έξοδα	Έσοδα που δεν καθίστανται απαιτητά εντός της περιόδου υποβολής στοιχείων αλλά αφορούν αυτή. Προπληρωθέντα έξοδα και καταβληθέντες δεδουλευμένοι τόκοι (ήτοι δεδουλευμένοι τόκοι που αγοράζονται με ορισμένο τίτλο)	Ονομαστική αξία, συνάλλαγμα μετατρεπόμενο με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία	Υποχρεωτική
9	11.6	Διάφορα στοιχεία	<p>Προκαταβολές, δάνεια και λοιπά στοιχεία ελάσσονος σημασίας.</p> <p>Εκκρεμείς λογαριασμοί αναπροσαρμογής (στοιχείο του ισολογισμού μόνο στη διάρκεια της χρήσης: μη πραγματοποιηθείσες ζημιές στις ημερομηνίες αναπροσαρμογής στη διάρκεια της χρήσης, οι οποίες δεν καλύπτονται από τους αντίστοιχους λογαριασμούς αναπροσαρμογής του στοιχείου του παθητικού "Λογαριασμοί αναπροσαρμογής"). Δάνεια για λογαριασμό τρίτων (on a trust basis). Επενδύσεις συνδεδεμένες με καταθέσεις πελατείας σε χρυσό. Κέρματα εκφρασμένα σε εθνικές νομισματικές μονάδες ζώνης ευρώ. Τρέχουσες δαπάνες (καθαρή συσσωρευμένη ζημία), ζημιές προηγούμενης χρήσεως πριν από την κάλυψη. Καθαρή υποχρέωση από συντάξεις</p> <p>Εκκρεμείς απαιτήσεις που προκύπτουν από αθέτηση υποχρέωσης αντισυμβαλλομένων του Ευρωσυστήματος στο πλαίσιο πιστοδοτικών πράξεων του Ευρωσυστήματος</p> <p>Στοιχεία του ενεργητικού ή απαιτήσεις (έναντι τρίτων) που παρακρατήθηκαν ή/και αποκτήθηκαν στο πλαίσιο της ρευστοποίησης ασφαλειών που παρασχέθηκαν από αντισυμβαλλομένους του Ευρωσυστήματος οι οποίοι αθέτησαν υποχρέωσή τους</p>	<p>Ονομαστική αξία ή κόστος</p> <p>Εκκρεμείς λογαριασμοί αναπροσαρμογής</p> <p>Διαφορές από την αναπροσαρμογή μεταξύ του μέσου κόστους και της αγοραίας αξίας, συνάλλαγμα μετατρεπόμενο με την αγοραία ισοτιμία</p> <p>Επενδύσεις συνδεδεμένες με καταθέσεις πελατείας σε χρυσό</p> <p>Αγοραία αξία</p> <p>Εκκρεμείς απαιτήσεις (από αθέτηση υποχρέωσης)</p> <p>Ονομαστική/ανακτήσιμη αξία (πριν από/μετά το διακανονισμό της ζημίας)</p> <p>Στοιχεία ενεργητικού ή απαιτήσεις (από αθέτηση υποχρέωσης)</p> <p>Κόστος (μετατρεπόμενο με βάση την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία κατά το χρόνο της απόκτησης, εάν τα χρηματοοικονομικά στοιχεία του ενεργητικού εκφράζονται σε ξένα νομίσματα)</p>	<p>Συνιστώμενη</p> <p>Υποχρεωτική</p> <p>Υποχρεωτική</p> <p>Υποχρεωτική</p>

Στοιχείο ισολογισμού (²)		Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης	Εφαρμογή (³)
—	12	Ζημίες χρήσης		
			Ονομαστική αξία	Υποχρεωτική

(*) Στοιχεία προς εναρμόνιση. Βλέπε αιτιολογική σκέψη 5 της παρούσας κατευθυντήριας γραμμής.

(¹) Η αναγγελία των στοιχείων για τα τραπεζογραμμάτια ευρώ σε κυκλοφορία, τον τοκισμό των καθαρών απαιτήσεων/υποχρεώσεων εντός του Ευρωσυστήματος που προκύπτουν από την κατανομή των τραπεζογραμμάτων ευρώ εντός του Ευρωσυστήματος και το νομισματικό εισόδημα στις ετήσιες δημοσιευόμενες λογιστικές καταστάσεις των ΕθνΚΤ θα πρέπει να είναι εναρμονισμένη. Τα προς εναρμόνιση στοιχεία σημειώνονται με αστερίσκο στα παραρτήματα IV, VIII και IX.

(²) Η αρίθμηση της πρώτης στήλης αναφέρεται στις μορφές εμφάνισης του ισολογισμού, όπως παρουσιάζονται στα παραρτήματα V, VI και VII (εβδομαδιαίες λογιστικές καταστάσεις και ενοποιημένος ετήσιος ισολογισμός του Ευρωσυστήματος). Η αρίθμηση της δεύτερης στήλης αναφέρεται στη μορφή εμφάνισης του ισολογισμού, όπως παρουσιάζεται στο παράρτημα VIII (ετήσιος ισολογισμός κεντρικής τράπεζας). Τα στοιχεία που φέρουν το σύμβολο “+” ενοποιούνται στις εβδομαδιαίες λογιστικές καταστάσεις του Ευρωσυστήματος.

(³) Η σύνθεση και οι κανόνες αποτίμησης που αναφέρονται στο παρόν παράρτημα θεωρούνται υποχρεωτικής εφαρμογής για τους λογαριασμούς της ΕΚΤ και για όλα τα ουσιώδη για τους σκοπούς του Ευρωσυστήματος (δηλαδή ουσιώδη για τη λειτουργία του Ευρωσυστήματος) στοιχεία του ενεργητικού και του παθητικού των λογαριασμών των ΕθνΚΤ.

(⁴) Κατευθυντήρια γραμμή ΕΚΤ/2011/14, της 20ής Σεπτεμβρίου 2011, σχετικά με τα μέσα και της διαδικασίες νομισματικής πολιτικής του Ευρωσυστήματος (ΕΕ L 331 της 14.12.2011, σ. 1).

(⁵) Απόφαση της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 25ης Νοεμβρίου 2010, σχετικά με την κατανομή του νομισματικού εισοδήματος των εθνικών κεντρικών τραπεζών των κρατών μελών με νόμισμα το ευρώ (ΕΕ L 35 της 9.2.2011, σ. 17).

ΠΑΘΗΤΙΚΟ

Στοιχείο ισολογισμού (¹)		Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης	Εφαρμογή (²)	
1	1	Τραπεζογραμμάτια σε κυκλοφορία (*)	α) Τραπεζογραμμάτια ευρώ, συν/μειών διορθώσεις συνδεδεμένες με την κλείδα κατανομής τραπεζογραμμάτων σύμφωνα με την απόφαση ΕΚΤ/2010/23 και την απόφαση ΕΚΤ/2010/29 β) Τραπεζογραμμάτια εκφρασμένα σε εθνικές νομισματικές μονάδες της ζώνης του ευρώ στη διάρκεια του έτους μετάβασης στο ευρώ σε φυσική μορφή	α) Ονομαστική αξία β) Ονομαστική αξία	Υποχρεωτική Υποχρεωτική
2	2	Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι πιστωτικών ιδρυμάτων ζώνης ευρώ, συνδεδεμένες με πράξεις νομισματικής πολιτικής	Στοιχεία 2.1, 2.2, 2.3 και 2.5: καταθέσεις σε ευρώ όπως περιγράφονται στο παράρτημα I της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2011/14		
2.1	2.1	Τρεχούμενοι λογαριασμοί (που καλύπτουν το σύστημα ελάχιστων αποθεματικών)	Λογαριασμοί σε ευρώ πιστωτικών ιδρυμάτων, τα οποία περιλαμβάνονται στον κατάλογο των χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων που υποχρεούνται σε τήρηση ελάχιστων αποθεματικών, σύμφωνα με το καταστατικό του ΕΣΚΤ. Το στοιχείο αυτό περιλαμβάνει κατά βάση λογαριασμούς που χρησιμοποιούνται για την τήρηση των ελάχιστων αποθεματικών	Ονομαστική αξία	Υποχρεωτική

Στοιχείο ισολογισμού ⁽¹⁾		Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης	Εφαρμογή ⁽²⁾	
2.2	2.2	Διευκόλυνση αποδοχής καταθέσεων	Καταθέσεις μιας ημέρας με προκαθορισμένο επιτόκιο (πάγια διευκόλυνση)	Ονομαστική αξία	Υποχρεωτική
2.3	2.3	Καταθέσεις προθεσμίας	Αποδοχή καταθέσεων με σκοπό την απορρόφηση ρευστότητας, στο πλαίσιο πράξεων εξομάλυνσης βραχυπρόθεσμων διακυμάνσεων της ρευστότητας	Ονομαστική αξία	Υποχρεωτική
2.4	2.4	Αντιστρεπτές πράξεις εξομάλυνσης των βραχυχρόνιων διακυμάνσεων της ρευστότητας	Συναλλαγές συνδεδεμένες με τη νομισματική πολιτική με σκοπό την απορρόφηση ρευστότητας	Ονομαστική αξία ή κόστος συμφωνίας επαναγοράς	Υποχρεωτική
2.5	2.5	Καταθέσεις για την κάλυψη περιθωρίων	Καταθέσεις πιστωτικών ιδρυμάτων, που προκύπτουν από τη μείωση της αξίας των υποκείμενων στοιχείων του ενεργητικού που παρέχονται ως εγγύηση στο πλαίσιο της χορήγησης πιστώσεων στα εν λόγω πιστωτικά ιδρύματα	Ονομαστική αξία	Υποχρεωτική
3	3	Λοιπές υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι πιστωτικών ιδρυμάτων της ζώνης ευρώ	Συμφωνίες επαναγοράς συνδεδεμένες με ταυτόχρονες συμφωνίες επαναπώλησης με σκοπό τη διαχείριση χαρτοφυλακίων τίτλων που εμπίπτουν στο στοιχείο του ενεργητικού 7 "Τίτλοι σε ευρώ κατοίκων ζώνης ευρώ". Λοιπές πράξεις, μη συνδεδεμένες με πράξεις νομισματικής πολιτικής του Ευρωσυστήματος. Δεν περιλαμβάνονται οι τρεχούμενοι λογαριασμοί πιστωτικών ιδρυμάτων. Οποιοσδήποτε υποχρεώσεις/καταθέσεις από πράξεις νομισματικής πολιτικής οι οποίες διενεργήθηκαν από ορισμένη ΕθνΚΤ πριν από την έναρξή της στο Ευρωσύστημα	Ονομαστική αξία ή κόστος συμφωνίας επαναγοράς	Υποχρεωτική
4	4	Εκδοθέντα πιστοποιητικά χρέους	Στοιχείο ισολογισμού μόνο της ΕΚΤ — για τις ΕθνΚΤ, προσωρινό στοιχείο του ισολογισμού. Πιστοποιητικά χρέους όπως περιγράφονται στο παράρτημα Ι της κατευθυντήριας γραμμής ΕΚΤ/2011/14. Προεξοφλητικοί τίτλοι που εκδίδονται προς απορρόφηση ρευστότητας	Κόστος Διαφορές υπό το άρτιο αποσβέννεται	Υποχρεωτική
5	5	Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι λοιπών κατοίκων ζώνης ευρώ			
5.1	5.1	Γενική κυβέρνηση	Τρεχούμενοι λογαριασμοί, καταθέσεις προθεσμίας, καταθέσεις όψεως	Ονομαστική αξία	Υποχρεωτική

Στοιχείο ισολογισμού ⁽¹⁾		Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης	Εφαρμογή ⁽²⁾	
5.2	5.2	Λοιπές υποχρεώσεις	Τρεχούμενοι λογαριασμοί προσωπικού, εταιρειών και πελατών, συμπεριλαμβανομένων των χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων που απαλλάσσονται της υποχρέωσης τήρησης ελάχιστων αποθεματικών (βλέπε στοιχείο του παθητικού 2.1 "Τρεχούμενοι λογαριασμοί"): καταθέσεις προθεσμίας, καταθέσεις όψεως	Ονομαστική αξία	Υποχρεωτική
6	6	Υποχρεώσεις σε ευρώ έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ	Τρεχούμενοι λογαριασμοί, καταθέσεις προθεσμίας, καταθέσεις όψεως, συμπεριλαμβανομένων λογαριασμών που τηρούνται για πληρωμές και λογαριασμών που τηρούνται για τη διαχείριση διαθεσίμων: άλλων τραπεζών, κεντρικών τραπεζών, διεθνών/υπερεθνικών οργανισμών, συμπεριλαμβανομένης της Ευρωπαϊκής Επιτροπής: τρεχούμενοι λογαριασμοί άλλων καταθετών. Συμφωνίες επαναγοράς συνδεδεμένες με ταυτόχρονες συμφωνίες επαναπώλησης με σκοπό τη διαχείριση τίτλων σε ευρώ Υπόλοιπα λογαριασμών του TARGET2 κεντρικών τραπεζών κρατών μελών που δεν έχουν ως νόμισμα το ευρώ	Ονομαστική αξία ή κόστος συμφωνίας επαναγοράς	Υποχρεωτική
7	7	Υποχρεώσεις σε συνάλλαγμα έναντι κατοίκων ζώνης ευρώ	Τρεχούμενοι λογαριασμοί. Υποχρεώσεις από συμφωνίες επαναγοράς: συνήθως επενδυτικές συναλλαγές βάσει περιουσιακών στοιχείων σε συνάλλαγμα ή χρυσό	Ονομαστική αξία, μετατροπή με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία	Υποχρεωτική
8	8	Υποχρεώσεις σε συνάλλαγμα έναντι μη κατοίκων ζώνης ευρώ			
8.1	8.1	Καταθέσεις, υπόλοιπα και λοιπές υποχρεώσεις	Τρεχούμενοι λογαριασμοί. Υποχρεώσεις από συμφωνίες επαναγοράς: συνήθως επενδυτικές συναλλαγές βάσει περιουσιακών στοιχείων σε συνάλλαγμα ή χρυσό	Ονομαστική αξία, μετατροπή με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία	Υποχρεωτική
8.2	8.2	Υποχρεώσεις που απορρέουν από την πιστωτική διευκόλυνση στο πλαίσιο του ΜΣΙ II	Δανειοδοτικές πράξεις σύμφωνα με τους όρους του ΜΣΙ II	Ονομαστική αξία, μετατροπή με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία	Υποχρεωτική
9	9	Λογαριασμός ειδικών τραβηκτικών δικαιωμάτων του ΔΝΤ	Στοιχείο εκφραζόμενο σε ΕΤΔ, το οποίο απεικονίζει το ποσό των ΕΤΔ που είχαν αρχικά κατανεμηθεί στην αντίστοιχη χώρα/ΕθνΚΤ	Ονομαστική αξία, μετατροπή με την αγοραία ισοτιμία	Υποχρεωτική

Στοιχείο ισολογισμού ⁽¹⁾		Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης	Εφαρμογή ⁽²⁾	
—	10	Υποχρεώσεις εντός του Ευρωσυστήματος^{*)}			
—	10.1	Υποχρεώσεις που αντιστοιχούν στη μεταβίβαση συναλλαγματικών διαθεσίμων^{*)}	Στοιχείο ισολογισμού σε ευρώ μόνο της ΕΚΤ	Όνομαστική αξία	Υποχρεωτική
—	10.2	Υποχρεώσεις συνδεδεμένες με την έκδοση πιστοποιητικών χρέους της ΕΚΤ^{*)}	Στοιχείο ισολογισμού μόνο των ΕθνΚΤ Υποχρέωση εντός του Ευρωσυστήματος έναντι ΕθνΚΤ, απορρέουσα από την έκδοση πιστοποιητικών χρέους της ΕΚΤ.	Κόστος	Υποχρεωτική
—	10.3	Καθαρές υποχρεώσεις συνδεδεμένες με την κατανομή των τραπεζογραμμάτων ευρώ εντός του Ευρωσυστήματος^{*)}, (*)	Στοιχείο ισολογισμού μόνο των ΕθνΚΤ Για τις ΕθνΚΤ: καθαρή υποχρέωση συνδεδεμένη με την εφαρμογή της κλειδας κατανομής τραπεζογραμμάτων, δηλαδή συμπεριλαμβανομένων των εντός του Ευρωσυστήματος υπολοίπων που συνδέονται με την έκδοση τραπεζογραμμάτων από την ΕΚΤ, το εξισωτικό ποσό και η σχετική ισοσκελιστική λογιστική εγγραφή, όπως ορίζεται στην απόφαση ΕΚΤ/2010/23	Όνομαστική αξία	Υποχρεωτική
—	10.4	Λοιπές υποχρεώσεις εντός του Ευρωσυστήματος (καθαρές^{*)})	Καθαρή θέση των ακόλουθων επιμέρους στοιχείων: α) καθαρές υποχρεώσεις που απορρέουν από υπόλοιπα λογαριασμών του TARGET2 και λογαριασμών ανταποκριτών των ΕθνΚΤ, δηλαδή καθαρό ποσό των απαιτήσεων και υποχρεώσεων — βλέπε επίσης στοιχείο του ενεργητικού 9.5 “Λοιπές απαιτήσεις εντός του Ευρωσυστήματος (καθαρές)” β) υποχρέωση οφειλόμενη στη διαφορά ανάμεσα στο νομισματικό εισόδημα που συγκεντρώνεται και σε εκείνο που αναδιανέμεται. Ισχύει μόνο για την περίοδο ανάμεσα στην εγγραφή του νομισματικού εισοδήματος, στο πλαίσιο των διαδικασιών στο τέλος του έτους, και στο σχετικό διακανονισμό την τελευταία εργάσιμη ημέρα του Ιανουαρίου κάθε έτους γ) λοιπές υποχρεώσεις σε ευρώ εντός του Ευρωσυστήματος που τυχόν προκύπτουν, συμπεριλαμβανομένων των υποχρεώσεων από την ενδιάμεση διανομή του εισοδήματος της ΕΚΤ (*)	α) Όνομαστική αξία β) Όνομαστική αξία γ) Όνομαστική αξία	Υποχρεωτική Υποχρεωτική Υποχρεωτική

Στοιχείο ισολογισμού ⁽¹⁾		Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης	Εφαρμογή ⁽²⁾	
10	11	Στοιχεία υπό τακτοποίηση	Υπόλοιπα λογαριασμών τακτοποίησης (υποχρεώσεις), συμπεριλαμβανομένων των μεταφορών πιστώσεων “καθ’ οδόν”	Ονομαστική αξία	Υποχρεωτική
10	12	Λοιπές υποχρεώσεις			
10	12.1	Διαφορές από αναπροσαρμογή της αξίας πράξεων εκτός ισολογισμού	Αποτελέσματα αποτίμησης προθεσμιακών πράξεων συναλλάγματος, πράξεων ανταλλαγής νομισμάτων, πράξεων ανταλλαγής επιτοκίων (εκτός αν εφαρμόζεται ημερήσιο περιθώριο διαφορών αποτίμησης), προθεσμιακών συμφωνιών επιτοκίων, προθεσμιακών πράξεων επί τίτλων, άμεσων πράξεων συναλλάγματος από την ημερομηνία συναλλαγής έως την ημερομηνία διακανονισμού	Καθαρή θέση μεταξύ προθεσμιακής και άμεσης συναλλαγής, με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία	Υποχρεωτική
10	12.2	Δεδουλευμένα έξοδα και προεπισπραχθέντα έσοδα	Δαπάνες πληρωτέες σε μελλοντική περίοδο, αλλά συνδεδεμένες με την περίοδο υποβολής στοιχείων. Έσοδα που εισπράττονται εντός της περιόδου υποβολής στοιχείων, συνδέονται όμως με μελλοντική περίοδο	Ονομαστική αξία, συνάλλαγμα μετατρεπόμενο με την αγοραία συναλλαγματική ισοτιμία	Υποχρεωτική
10	12.3	Διάφορα στοιχεία	Εκκρεμείς λογαριασμοί φόρων. Πιστώσεις ή εγγυητικοί λογαριασμοί σε συνάλλαγμα. Συμφωνίες επαναγοράς με πιστωτικά ιδρύματα, συνδεδεμένες με ταυτόχρονες συμφωνίες επαναπώλησης με σκοπό τη διαχείριση χαρτοφυλακίων τίτλων που εμπίπτουν στο στοιχείο του ενεργητικού 11.3 “Λοιπά χρηματοοικονομικά στοιχεία ενεργητικού”. Πρόσθετες υποχρεωτικές καταθέσεις. Λοιπά στοιχεία ελάσσονος σημασίας. Τρέχοντα έσοδα (καθαρό συσσωρευμένο κέρδος), κέρδη προηγούμενης χρήσης, πριν από τη διανομή. Υποχρεώσεις για λογαριασμό τρίτων (on a trust basis). Καταθέσεις πελατείας σε χρυσό. Κέρματα σε κυκλοφορία, στην περίπτωση που κάποια Εθνική είναι ο νόμιμος εκδότης. Τραπεζογραμμάτια σε κυκλοφορία, εκφρασμένα σε εθνικές νομισματικές μονάδες της ζώνης ευρώ που έπαυσαν να αποτελούν νόμιμο χρήμα, αλλά βρίσκονται ακόμη σε κυκλοφορία μετά το έτος μετάβασης στο ευρώ σε φυσική μορφή, εάν δεν απεικονίζονται στο στοιχείο του παθητικού “Προβλέψεις”. Καθαρές υποχρεώσεις που αφορούν το πρόγραμμα συνταξιοδότησης	Ονομαστική αξία ή κόστος (συμφωνίας επαναγοράς) Καταθέσεις πελατείας σε χρυσό Αγοραία αξία	Συνιστώμενη Καταθέσεις πελατείας σε χρυσό: υποχρεωτική

Στοιχείο ισολογισμού ⁽¹⁾		Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης	Εφαρμογή ⁽²⁾	
10	13	Προβλέψεις	<p>α) Για συντάξεις, για συναλλαγματικό κίνδυνο, κίνδυνο επιτοκίου, πιστωτικό κίνδυνο και κίνδυνο τιμής χρυσού και για άλλους σκοπούς, π.χ. αναμενόμενες μελλοντικές δαπάνες, προβλέψεις για εθνικές νομισματικές μονάδες της ζώνης ευρώ που έπαυσαν να αποτελούν νόμιμο χρήμα, αλλά βρίσκονται ακόμη σε κυκλοφορία μετά το έτος μετάβασης στο ευρώ σε φυσική μορφή, εφόσον τα εν λόγω τραπεζογραμμάτια δεν απεικονίζονται στο στοιχείο του παθητικού 12.3 “Λοιπές υποχρεώσεις”/“Διάφορα στοιχεία”.</p> <p>Οι εισφορές των ΕθνΚΤ προς την ΕΚΤ βάσει του άρθρου 48.2 του καταστατικού του ΕΣΚΤ ενοποιούνται με τα αντίστοιχα ποσά που εμφανίζονται υπό το στοιχείο 9.1 “Συμμετοχή στο κεφάλαιο της ΕΚΤ”^{*)}</p> <p>β) Για κίνδυνο αντισυμβαλλομένου ή πιστωτικό κίνδυνο που προκύπτει από πράξεις νομισματικής πολιτικής</p>	<p>α) Κόστος/ονομαστική αξία</p> <p>β) Ονομαστική αξία (κατ’ αναλογία προς την κλείδα κατανομής στο εγγεγραμμένο κεφάλαιο της ΕΚΤ· βασίζεται σε αποτίμηση του διοικητικού συμβουλίου της ΕΚΤ στο τέλος της χρήσης)</p>	<p>Συνιστώμενη</p> <p>Υποχρεωτική</p>
11	14	Λογαριασμοί αναπροσαρμογής	<p>Λογαριασμοί αναπροσαρμογής συνδεόμενοι με τις διακυμάνσεις των τιμών όσον αφορά τον χρυσό, κάθε είδους τίτλους σε ευρώ, κάθε είδους τίτλους εκφρασμένους σε ξένο νόμισμα, δικαιώματα προαίρεσης· διαφορές στην αποτίμηση με τις τιμές της αγοράς που συνδέονται με παράγωγα προϊόντα κάλυψης του κινδύνου επιτοκίου· λογαριασμοί αναπροσαρμογής συνδεόμενοι με τις διακυμάνσεις των συναλλαγματικών ισοτιμιών όσον αφορά την καθαρή θέση κάθε νομίσματος, συμπεριλαμβανομένων των πράξεων ανταλλαγής νομισμάτων, των προθεσμιακών πράξεων συναλλάγματος και των ΕΤΔ</p> <p>Οι εισφορές των ΕθνΚΤ προς την ΕΚΤ βάσει του άρθρου 48.2 του καταστατικού του ΕΣΚΤ ενοποιούνται με τα αντίστοιχα ποσά που εμφανίζονται υπό το στοιχείο 9.1 του ενεργητικού “Συμμετοχή στο κεφάλαιο της ΕΚΤ”^{*)}</p>	<p>Διαφορές από την αναπροσαρμογή μεταξύ του μέσου κόστους και της αγοραίας αξίας, συνάλλαγμα μετατρεπόμενο με την αγοραία ισοτιμία</p>	<p>Υποχρεωτική</p>
12	15	Κεφάλαιο και αποθεματικά			
12	15.1	Κεφάλαιο	<p>Καταβεβλημένο κεφάλαιο — το κεφάλαιο της ΕΚΤ ενοποιείται με τα μερίδια των ΕθνΚΤ</p>	<p>Ονομαστική αξία</p>	<p>Υποχρεωτική</p>

Στοιχείο ισολογισμού ⁽¹⁾			Ταξινόμηση του περιεχομένου των στοιχείων του ισολογισμού	Αρχή αποτίμησης	Εφαρμογή ⁽²⁾
12	15.2	Αποθεματικά	Νόμιμα αποθεματικά και λοιπά αποθεματικά. Κέρδη εις νέον Οι εισφορές των ΕθνΚΤ προς την ΕΚΤ βάσει του άρθρου 48.2 του καταστατικού του ΕΣΚΤ ενοποιούνται με τα αντίστοιχα ποσά που εμφανίζονται υπό το στοιχείο 9.1 του ενεργητικού "Συμμετοχή στο κεφάλαιο της ΕΚΤ" ^{*)}	Ονομαστική αξία	Υποχρεωτική
10	16	Κέρδη χρήσης		Ονομαστική αξία	Υποχρεωτική

(*) Στοιχεία προς εναρμόνιση. Βλέπε αιτιολογική σκέψη 5 της παρούσας κατευθυντήριας γραμμής.

(1) Η αρίθμηση της πρώτης στήλης αναφέρεται στις μορφές εμφάνισης του ισολογισμού, όπως παρουσιάζονται στα παραρτήματα V, VI και VII (εβδομαδιαίες λογιστικές καταστάσεις και ενοποιημένος ετήσιος ισολογισμός του Ευρωσυστήματος). Η αρίθμηση της δεύτερης στήλης αναφέρεται στη μορφή εμφάνισης του ισολογισμού, όπως παρουσιάζεται στο παράρτημα VIII (ετήσιος ισολογισμός κεντρικής τράπεζας). Τα στοιχεία που φέρουν το σύμβολο "+" ενοποιούνται στις εβδομαδιαίες λογιστικές καταστάσεις του Ευρωσυστήματος.

(2) Η σύνδεση και οι κανόνες αποτίμησης που αναφέρονται στο παρόν παράρτημα θεωρούνται υποχρεωτικής εφαρμογής για τους λογαριασμούς της ΕΚΤ και για όλα τα ουσιώδη για τους σκοπούς του Ευρωσυστήματος (δηλαδή ουσιώδη για τη λειτουργία του Ευρωσυστήματος) στοιχεία του ενεργητικού και του παθητικού των λογαριασμών των ΕθνΚΤ.»

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΙ ΚΑΙ ΔΙΑΔΙΚΑΣΤΙΚΟΙ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ 1/2014, ΤΗΣ 15ΗΣ ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2014, ΤΟΥ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΕΠΟΠΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ

ΤΟ ΕΠΟΠΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1024/2013 του Συμβουλίου, της 15ης Οκτωβρίου 2013, για την ανάθεση ειδικών καθηκόντων στην Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα σχετικά με τις πολιτικές που αφορούν την προληπτική εποπτεία των πιστωτικών ιδρυμάτων ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 26 παράγραφος 12,

Έχοντας υπόψη την απόφαση ΕΚΤ/2004/2, της 19ης Φεβρουαρίου 2004, για τη θέσπιση του εσωτερικού κανονισμού της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας ⁽²⁾, και ιδίως το άρθρο 13δ,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η τέταρτη πρόταση του άρθρου 11.3 του εσωτερικού κανονισμού του εποπτικού συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας ⁽³⁾ (εφεξής ο «εσωτερικός κανονισμός») προβλέπει την επανεξέταση της κατανομής των εθνικών αρμόδιων αρχών σε τέσσερις ομάδες οι οποίες συστήνονται για τον καθορισμό της εκπροσώπησης του εποπτικού συμβουλίου στη διευθύνουσα επιτροπή, κατά τα προβλεπόμενα στο παράρτημα του εσωτερικού κανονισμού, όταν ένα κράτος μέλος υιοθετεί το ευρώ.
- (2) Η υιοθέτηση του ευρώ από τη Λιθουανία στις 1 Ιανουαρίου 2015 ⁽⁴⁾, με αποτέλεσμα τη συμμετοχή της εθνικής αρμόδιας αρχής της Λιθουανίας στον ενιαίο εποπτικό μηχανισμό, καθιστά απαραίτητη τη συμπερίληψη της εθνικής αρμόδιας αρχής της Λιθουανίας σε μία από τις τέσσερις ομάδες που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 1, σύμφωνα με τους κανόνες που καθορίζονται στη δεύτερη και πέμπτη πρόταση του άρθρου 11.3 του εσωτερικού κανονισμού.
- (3) Ως εκ τούτου, ο εσωτερικός κανονισμός θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ:

Άρθρο 1

Τροποποίηση

Το παράρτημα του εσωτερικού κανονισμού αντικαθίσταται από το παράρτημα της παρούσας τροποποίησης.

Άρθρο 2

Έναρξη ισχύος

Η παρούσα τροποποίηση του εσωτερικού κανονισμού αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 2015.

Φρανκφούρτη, 15 Δεκεμβρίου 2014.

Η πρόεδρος του εποπτικού συμβουλίου
Danièle NOUY

⁽¹⁾ ΕΕ L 287 της 29.10.2013, σ. 63.

⁽²⁾ ΕΕ L 80 της 18.3.2004, σ. 33.

⁽³⁾ ΕΕ L 182 της 21.6.2014, σ. 59.

⁽⁴⁾ Οδηγία 2014/509/ΕΕ του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 2014, σχετικά με την υιοθέτηση του ευρώ από τη Λιθουανία την 1η Ιανουαρίου 2015 (ΕΕ L 228 της 31.7.2014, σ. 29).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΣΥΣΤΗΜΑ ΕΚ ΠΕΡΙΤΡΟΠΗΣ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ

Για τους σκοπούς του άρθρου 11 παράγραφος 3, εφαρμόζεται το ακόλουθο σύστημα εκ περιτροπής συμμετοχής, βάσει των στοιχείων της 31ης Δεκεμβρίου 2014:

Ομάδα	Συμμετέχον κράτος μέλος	Αριθμός εδρών στη διευθύνουσα επιτροπή
1	DE FR	1
2	ES IT NL	1
3	BE IE EL LU AT PT FI	2
4	EE CY LV LT MT SI SK	1»

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 517/2011 της Επιτροπής, της 25ης Μαΐου 2011, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2160/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τον στόχο της Ένωσης για τη μείωση του επιπολασμού ορισμένων οροτύπων σαλμονέλας σε σμήνη ωοπαραγωγής του είδους *Gallus gallus* και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2160/2003 και του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 200/2010 της Επιτροπής

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 138 της 26ης Μαΐου 2011)

Στη σελίδα 46, στις αιτιολογικές σκέψεις 8 και 9, καθώς και στη σελίδα 47, στο άρθρο 1 παράγραφος 1 τρίτο εδάφιο, στο άρθρο 3 «Τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2160/2003» και στο άρθρο 4 «Τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 200/2010»:

αντί: «1,4,[5],12:i:-»

διάβαζε: «1,4,[5],12:i:-».

Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1086/2011 της Επιτροπής, της 27ης Οκτωβρίου 2011, για την τροποποίηση του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2160/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, καθώς και του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2073/2005 της Επιτροπής όσον αφορά τη σαλμονέλα στο νωπό κρέας πουλερικών

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 281 της 28ης Οκτωβρίου 2011)

Στη σελίδα 8, στην αιτιολογική σκέψη 13, καθώς και στη σελίδα 10, στο σημείο 1 που τροποποιεί τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 20173/2005, στην υποσημείωση 21 του πίνακα:

αντί: «1,4,[5],12:i:-»

διάβαζε: «1,4,[5],12:i:-».

Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 200/2012 της Επιτροπής, της 8ης Μαρτίου 2012, σχετικά με τον στόχο της Ένωσης για τη μείωση της *Salmonella enteritidis* και της *Salmonella typhimurium* σε σμήνη κοτόπουλων κρεατοπαραγωγής, όπως προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2160/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 71 της 9ης Μαρτίου 2012)

Στη σελίδα 32, στην αιτιολογική σκέψη 8 και στο άρθρο 1 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο, καθώς και στη σελίδα 35, στο παράρτημα σημείο 4.2 πρώτο εδάφιο στοιχείο γ):

αντί: «1,4,[5],12:i:-»

διάβαζε: «1,4,[5],12:i:-».

Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1190/2012 της Επιτροπής, της 12ης Δεκεμβρίου 2012, σχετικά με τον στόχο της Ένωσης για τη μείωση της *Salmonella Enteritidis* και της *Salmonella Typhimurium* σε σμήνη γαλοπούλων, όπως προβλέπεται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2160/2003 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 340 της 13ης Δεκεμβρίου 2012)

Στη σελίδα 30, στην αιτιολογική σκέψη 8 και στο άρθρο 1 παράγραφος 1 τρίτο εδάφιο· στη σελίδα 33, στο παράρτημα, στο σημείο 3.3 τρίτο εδάφιο και στο σημείο 4.1 πρώτο εδάφιο· και, τέλος, στη σελίδα 34, στο παράρτημα, στο σημείο 4.2.1 στοιχείο γ) και στο σημείο 4.2.3 τρίτο εδάφιο:

αντί: «1,4,[5],12:i:-»

διάβαζε: «1,4,[5],12:i:-».

ISSN 1977-0669 (ηλεκτρονική έκδοση)
ISSN 1725-2547 (έντυπη έκδοση)



Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης
2985 Λουξεμβούργο
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

EL